

EESTI STANDARDIKESKUS

# EV S TEATAJA

2/2002

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

ISSN 1406-0698

2001 MÜÜGI TOP 10

OTSI JA OSTA EESTI STANDARDEID

KOOSTÖÖLEPING RAHVUSRAAMATUKOGUGA

AKREDITEERIMISEST

EV S



## **EVS Teataja**

**EESTI STANDARDIKESKUSE**  
igakuine ametlik väljaanne

10. aastakäik  
ISSN 1406-0698

Toimetuse aadress  
**ARU 10**  
**TALLINN 10317**

**Toimetaja Anne Laimets**  
Tel 605 5055  
Faks 605 5070  
anne@evs.ee

**Tellimine ja müük:**  
**Eesti Standardikeskus**  
**Aru 10 Tallinn 10317**  
Tel 605 5060, 605 5061  
Faks 605 5070  
myyk@evs.ee

**Trükk: Eesti Standardikeskus**

# EESTI UUDISED

## TOIMETAJA VEERG

### TOOTE NÕUETELE VASTAVUSE TÕENDAMISE SEADUS RT I 2002, 6, 20

Avaldatud seaduse terviktekst koos viimaste muudatustega 14.11. 2001 (RT I 2001,94,579)

Seadus jõustus 1. jaanuaril 2001 ja sätestab toote nõuetele vastavuse hindamise, vastavusdeklaratsiooni, vastavusmärgi, volitatud asutuse ja selle akrediteerimise.

Majandusministri 20. detsembri 2001. a määrusega nr 74 muudetakse Majandusministri 24. mai 2001. a määrust nr 45 "**Vedelkütuste kvaliteedinõuded**" RTL 2002, 1, 1

Majandusministri 20. detsembri 2001. a määrusega nr 72 kinnitati **Möötevahendite tüübikinnituse ja taatlemise piirhinnad** RTL 2001, 138, 2027

Sotsiaalministri 19. detsembri 2001. a määrusega nr 131 kehtestati "**Kiirabibrigaadi koosseisu ja varustuse nõuded ning tööjuhend**". RTL 2001, 139, 2061

#### § 4. Kiirabibrigaadi varustus

(1) Kiirabibrigaadi varustus on kiirabiauto, meditsiiniseadmed ja ravimid.

(2) Kiirabiauto on alarmsõiduk, mis peab vastama B- või C-tüüpi kiirabiautole standardiga EVS-EN 1789:2000 «Meditsiinilised transpordivahendid ja nende varustus. Kiirabiauto» kehtestatud nõuetele. Kiirabiauto välisilme, kaasa arvatud valgus- ja heliseadmete paigaldus peab vastama Vabariigi Valitsuse 20. veebruaril 2001. a määruse nr 69 «Eritalituse sõidukite loetelu, nende tähistamise ja liiklemise kord» (RTI 2001, 19, 105) nõuetele.

Lisas 3 on toodud KIIRABIBRIGAADI MEDITSIINISEADMETE LOETELU viidetega eesti standarditele

Sotsiaalministri 20. detsembri 2001. a määrus nr 144 kehtestatakse "**Tervishoiuteenuste kvaliteedi tagamise nõuded**" RTL 2002, 2, 21

Teede- ja sideministri 14. detsembri 2001. a määrusega nr 119 kehtestati "**Maastikusõiduki tehnoseisundi kontrollimise eeskiri ning maastikusõiduki tehnoseisundile ja varustusele esitatavad nõuded**". RTL 2001, 139, 2066

#### § 5. Registreerimismärk

(1) Registreerimismärk peab vastama Eesti standardis EVS 597:2001 toodud tüüpidele B1 või B2.

Teede- ja sideministri 14. detsembri 2001. a määrusega nr 118 kinnitati "**Ohtlike veoste autoveo eeskiri**" RTL 2002, 6, 53  
Määruses on viidatud Euroopa standarditele

Sõidukiga seotud mõisted:

b) **FL sõiduk** on ette nähtud mitte üle 61 °C leekpunktiga vedeliku (välja arvatud diiselkütus, mis vastab standardile EN 590:1993, ja gaasiõli ja kerge kütteõli (ÜRO nr 1202), mille leekpunkt on määratud standardiga EN 590:1993) või kergestisüttiva gaasi veoks paakkonteineris, teisedatavas paagis või MEGC-s mahutavusega üle 3 m<sup>3</sup>, püsipaagis või kergpaagis mahutavusega üle 1 m<sup>3</sup> või mahutikogumiga sõidukis mahutavusega üle 1 m<sup>3</sup>;



Jaanuari keskel leidis aset Standardikeskuse jaoks rõõmus sündmus, avasime külastajatele oma uue kodulehekülje.

Käesolevas Teataja numbris tutvustame teile uue veebilehega avanenud võimalust otsida Eesti standardeid ja vormistada standardite tellimus ostukorvis. Standardite ostmine on nüüd kiirem ja mugavam. Loodame, et kasutate seda võimalust agaralt.

Veebileht on nüüd kindlasti lihtsamalt navigeeritav ja sealt on kõigil standardimisest huvitatutel võimalik leida palju aktuaalset infot. Näiteks saate pidevalt jälgida Eesti standardite arvu, mis jaanuari 2002 lõpuks on tõusnud 7363-ni ning millest Euroopa standardeid on 7106. CEN standardite ülevõtu protsent oli 81.

Sellest numbrist saate lugeda meie koostööpartneri - Eesti Akrediteerimiskeskuse juhataja Viktor Krutobi ülevaadet akrediteerimise hetkeseisust. Oma tegevusplaane tutvustab EVS uus koostööpartner - Rahvusraamatukogu, kellega koostöölepingu kirjutasime alla 23. jaanuaril.

Huvitav on vaadata, milliseid standardeid möödunud aastal kõige rohkem osteti. Nagu arvata võiski, hõivasid kindlalt esikoha uued ISO 9000 sarja standardid. Neile suutis konkurentsi pakkuda vaid laborite üldnõuete standard.

Anne Laimets  
anne@evs.ee

§ 31. Veoüksuse lisavarustus

Igal ohtlikke veoseid vedaval veoüksusel peab olema:

- 1) iga sõiduki jaoks vähemalt 2 tõkisingaga, mis oma mõõtmetelt sobivad sõiduki rataste läbimõõduga;
- 2) autojuhi ohutusjuhendis toodud lisavarustus üldiste meetmete rakendamiseks:
  - a) kaks ohusignaali (helkuritega koonused, toega kolmnurgad või autonoomse toitega vilkuvad oranžkollased valgustid);
  - b) ohutusvest või -riietus (näiteks Euroopa standardi EN 471 kohane) iga sõiduki meeskonna liikme kohta;

**EVS uus kodulehekülg on valmis**

Loodame, et meie suuremahulise info hulgas on teil nüüd kergem orienteeruda. Võimalik on teha otsingut märksõnade järgi kogu kodulehe ulatuses ja otsida Eesti standardeid elektroonilisest kataloogist nii märksõna kui ka standardi numbri ja ICS rühma järgi. Leitud standardid saate panna kohe ostukorvi ja saata oma tellimus meile täitmiseks. Kuidas ostukorvi kasutada vt lk 4.

**Rahvusraamatukogu ja EVS sõlmisid koostöölepingu**

23. jaanuaril 2002 sõlmisid koostöölepingu Rahvusraamatukogu ja Eesti Standardikeskus.

Lepingu eesmärgiks on poolte osalemine Eesti standardite ettevalmistamises ja koostamises ning osalemine rahvusvahelises ja Euroopa standardimises, informatsiooni levitamine rahvusvahelistest, Euroopa ja Eesti standarditest, nende kasutuselevõtmiseks ja standardimise edendamiseks infoteaduse/raamatukogunduse alal. Vt lk 8.

**PHARE projekt metroloogia valdkonnas**

24. jaanuaril käivitus 10 kuud kestev Phare projekt Eestis teostatavate mõõtmiste ja kasutatavate mõõtevahendite usaldatavuse tagamiseks ning Eesti mõõtmissüsteemi sidumiseks Euroopa mõõtmissüsteemiga. Vt lk 9.

**EELTEATED**

**EVS KOOLITUS  
2002**

Eesti Standardikeskus korraldab koolitusi standardimisega seotud teemadel. Seminaride eesmärgiks on ühelt poolt anda standardimises osalejatele üldteadmisi standardimisest ning teiselt poolt tutvustada arenguid konkreetsetes sektorites.

Seminaridel osalejad saavad ülevaate ja üldisi teadmisi Euroopa ja rahvusvahelisest standardimissüsteemist ning standardimisest kui protsessist.

Iga seminar toimub EVS-is üks kuni kaks korda aastas, kuid tellimisel on võimalik seminari läbi viia ka Teie ettevõttes.

Üldseminaridest osavõtt on tasuta.

**2002. aastal on EVS-il planeeritud korraldada järgmised üldseminarid:**

- Infopäev: sissejuhatus standardimisse
- Standardimine Euroopas, ühisturg ja CE märk
- Standarditele viitamine õigusaktides
- Infopäev: Rahvuslike tehniliste komiteede roll
- TK töö parem koordineerimine
- Lühiseminar: Standardiinfo elektroonilised allikad

Programmi teise poolena pakub EVS ka seminare, mis käsitlevad tehnilisemaid, kuid siiski standardimisega seotud teemasid. Programmis toodud seminaride nimekirja võib aasta jooksul lisanduda veel huvipakkuvaid teemasid.

**2002. aastal on EVS-il planeeritud korraldada järgmised seminarid:**

- ISO 9000 Kvaliteedijuhtimissüsteemid
- ISO 14000 Keskkonnajuhtimissüsteemid
- ISO 19011 Kvaliteedi- ja keskkonnajuhtimissüsteemide audit
- Kvaliteedijuhtimine tervishoiusektoris
- Toiduohutussüsteem (HACCP)
- Infoturve

Rohkem infot planeeritavate koolituste kohta leiate meie koduleheküljelt [www.evs.ee](http://www.evs.ee)

## JÄRGMINE KOOLITUS TOIMUB 22. VEEBRUARIL TEEMAL

### Standardimine Euroopas, ühisturg ja CE märk

**Eesmärk:**

Selgitada osalejatele täpsemalt seoseid Euroopa standardimise ja tootedirektiivide vahel.

Esitletakse Ühisturu neid elemente, mis on seotud kaupade vaba liikumisega: tootedirektiivid, Euroopa ühtlustatud standardid ning üldine lähenemisviis.

**Sihtgrupp:**

Uued ja potentsiaalsed rahvuslike tehniliste komiteede liikmed

**Toimumise aeg:**

22. veebruar 2002

<b>9:00</b>	Sissejuhatus
<b>9:10</b>	Ühisturg ja uus lähenemisviis <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajalooline ja poliitiline tagapõhi</li> <li>• Ühisturu elemendid</li> <li>• Uus lähenemisviis</li> <li>• Olulised nõuded</li> </ul>
<b>10:00</b>	Ühtlustatud Euroopa standardid <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lühike ülevaade Euroopa standardimissüsteemist</li> <li>• Mandaadid</li> <li>• Standardimine uue lähenemisviisi raames</li> <li>• Kohustus üle võtta rahvusliku standardina</li> <li>• Teavitamine</li> </ul>
<b>10:45</b>	Kohvipaus
<b>11:00</b>	Üldine lähenemisviis ja CE märk <ul style="list-style-type: none"> <li>• Üldise lähenemisviisi põhimõtted</li> <li>• Vastavushindamine</li> <li>• Miks on CE märk tähtis</li> <li>• Kuidas jõuda CE märgini</li> <li>• Teised vastavusmärgid</li> </ul>
<b>11:40</b>	PECA leping <ul style="list-style-type: none"> <li>• Põhimõtted</li> <li>• Eesmärk</li> <li>• Tingimused</li> <li>• Valdkonnad</li> </ul>
<b>11:50</b>	Kokkuvõtted ja seminari hindamine

# OSTUKORVI KASUTAMINE EVS KODULEHEL

Tere tulemast meie uuele kodulehele otsima ja tellima standardeid ostukorvist!  
Standardite seisu kaasajastame pidevalt!

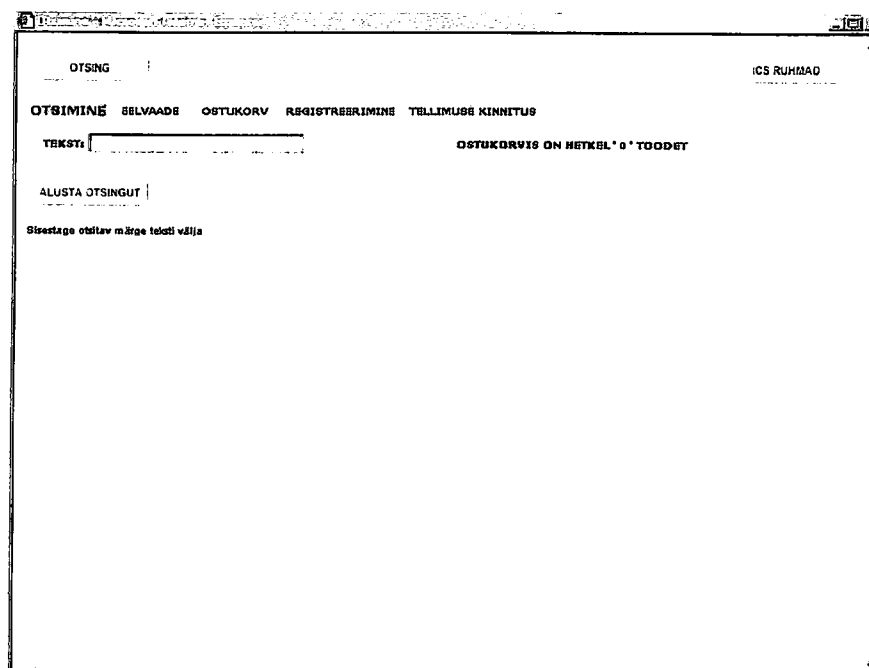
1. Eesti Standardikeskuse kodulehel [www.evs.ee](http://www.evs.ee) klikkige ostukorvi nuppu.

Ostukorvi kaudu on võimalik otsida ja tellida Eestis kehtivaid standardeid.



## 2. Otsimine

Otsimiseks tuleb sisestada teksti väljale märksõna, standardi number või ICS rühm ning vajutada nuppu "ALUSTA OTSINGUT". Soovitav on sisestada märksõna ka inglise keeles, sest paljude standardite pealkirjad ei ole tõlgitud eesti keelde.



### 3. Otsimine

Standardi kohta enama info saamiseks (käsitlusala) või tellimiseks tuleb klikata nupul "VALI STANDARD".

OTSING		ICS RUHMAD
OTSIMINE EELVAADE OSTUKORV REGISTREERIMINE TELLIMISE KINNITUS		
TEKST:		OSTUKORVIS ON HETKEL 0 TOODET
ALUSTA OTSINGUT		
LEITI 93 VASTET OTSINGULE: 'puu'		
STANDARD	EVS-EN 113:2000	MAKSUMUS 131 KR VALI STANDARD
PEALKIRI	Puidukaitsvahendid. Katsemeetod kaitsavõime määramiseks puutu kahjustavate kandseente (basidiomycetes) eest. Toksiliste omaduste määramine	
PEALKIRI (Ingl. keeles)	Wood preservatives - Test method for determining the protective effectiveness against wood destroying basidiomycetes - Determination of the toxic values	
ICS grupp	71.100.50	
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 113:1996 (en) Kr. 131,-	
STANDARD	EVS-EN 301:1999	MAKSUMUS 71 KR VALI STANDARD
PEALKIRI	Kandvate puitarindite feno- ja aminoplastilimid. Liigitus ja käitused	
PEALKIRI (Ingl. keeles)	Adhesives, phenolic and aminoplastic, for load-bearing timber structures: Classification and performance requirements	
ICS grupp	83.180	
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 301:1992 (en) Kr. 71,-	
STANDARD	EVS-EN 302-1:2000	MAKSUMUS 71 KR VALI STANDARD
PEALKIRI	Kandvate puitarindite liimid. Taimimeetodid. Osa 1: Nakkatugevuse määramine pikisuunas tõmbel	
PEALKIRI (Ingl. keeles)	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 1: Determination of bond strength in longitudinal tensile shear	
ICS grupp	83.180	
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 302-1:1992 (en) Kr. 71,-	
STANDARD	EVS-EN 302-2:2000	MAKSUMUS 64 KR VALI STANDARD

### 4. Eelvaade

+/- vajutades saate valida tellitava standardite koguse.

(en) – standard on ingliskeelne

(et) – standard on eestikeelne

(de) – standard on saksa keelne

OTSING		ICS RUHMAD
OTSIMINE EELVAADE OSTUKORV REGISTREERIMINE TELLIMISE KINNITUS		
STANDARDI NUMBER	EVS-EN 113:2000	+ = 1 tk 131 kr
PEALKIRI	Puidukaitsvahendid. Katsemeetod kaitsavõime määramiseks puutu kahjustavate kandseente (basidiomycetes) eest. Toksiliste omaduste määramine	
PEALKIRI (Ingl. keeles)	Wood preservatives - Test method for determining the protective effectiveness against wood destroying basidiomycetes - Determination of the toxic values	
ICS grupp	71.100.50	
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 113:1996 (en) Kr. 131,-	
STANDARDI KIRJELDUS		
Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks meetodi puidukaitsvahendite toksiliste omaduste määramiseks, kusjuures puit on eelnevalt nende kaitsvahenditega üleni immutatud. Immutamine on mõeldud kandseente puitlagundava toime vastu. Kandseened on kasvatatud agari keskkonnas.		
LISA OSTUKORVI		

## 5. Ostukorv

Tellimiseks tuleb teil ennast registreerida kasutajaks. Järgnevatel ostukordadel piisab kasutajatunnuse ja parooli sisestamisest.

OTSING		ICS RÜHMAD	
OTSIMINE EELVAADE OSTUKORV REGISTREERIMINE TELLIMUSE KINNITUS			
OSTUKORVIS ON KOKKU: '1' STANDARDIT			
STANDARD	EVS EN 11332:2000	IKUSTUTA	
PEALKIRI	Puidukaitsvahendid. Katsemeetod kaitsesõime määramiseks puitu kahjustavate kandseenide (basidiomycetes) eest. Toksiliste omaduste määramine		
PEALKIRI (Inglise keeles)	Wood preservative - Test method for determining the protective effectiveness against wood destroying basidiomycetes - Determination of the toxic values		
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 113:1996 (en) Kr. 131,-		
		SUMMA KOKKU: 131 kr	
KASUTAJATUNNUS:	<input type="text"/>	UUE KASUTAJA	
PAROOL:	<input type="text"/>	REGISTREERIMINE	
		SISENE	

## 6. Registreerimine

Valige endale kasutaja tunnus ja parool, täitke andmete lahtrid. Tagasi ostukorvi saamiseks vajutage nuppu "SALVESTA ANDMED".

OTSING		ICS RÜHMAD	
OTSIMINE EELVAADE OSTUKORV REGISTREERIMINE TELLIMUSE KINNITUS			
		OSTUKORVIS ON KOKKU: '1' STANDARDIT	MAKSUMUSEGA 00 kr
KASUTAJATUNNUS:	<input type="text" value="kasuteja"/>		
PAROOL:	<input type="text" value="kasuteja"/>		
EESNIMI:	<input type="text" value="Jaan"/>		
PERENIMI:	<input type="text" value="Kask"/>		
AMETINIMETUS:	<input type="text" value="insener"/>		
FIRMA:	<input type="text" value="AS Puit"/>		
TELEFON:	<input type="text" value="6 519 220"/>		
FAKS:	<input type="text" value="6 519 220"/>		
E-POST:	<input type="text" value="jaan.kask@puit.ee"/>		
LINN:	<input type="text" value="Tallinn"/>		
AADRESS:	<input type="text" value="Kasa 10"/>		
SALVESTA ANDMED			



## 7. Ostukorv

Kontrollige sisestatud andmete õigsust. Tellimuse kinnitamiseks vajutage nuppu "KINNITA TELLIMUS".

OTSING	ICS RUHMAD		
OTSIMINE BELVAADE OSTUKORV REGISTRERIMINE TELLIMUSE KINNITUS			
OSTUKORVIS ON KOKKU 1 STANDARDIT			
STANDARD	EVS-EN 1021-1:2000	1 tk 90 kr	KUSTUTA
PEALKIRI	Mööbel. Polsterdatud mööbli sõltuvuse hindamine. Osa 1: Sõõteallikas: Hõõguv sigaret		
PEALKIRI (Inglise keeles)	Furniture - Assessment of the Ignitability of upholstered furniture - Part 1: Ignition source: Smouldering cigarette		
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 1021-1:1993 (en) Kr. 90,-		
		SUMMA KOKKU: 90 kr	
Tere tulemast Jean Kask			
NIMI: Jaan PERSOON: Kask AMETINIMETUS: insener FIRMA: AS Puut TELEFON / FAKS: 6 519 220 FAKS: 6 519 220 E-POST: jaan.kask@puut.ee LINN: Tallinn AADRESS: Kasa 10			
SELGITUS:			
KINNITA TELLIMUS MUUDA ANDMEID			

## 8. Tellimuse kinnitamine

Peale tellimuse kinnitamist saate e-maili tellimuse numbriga. Tellimused täidetakse 5 tööpäeva jooksul. Standardid saadetakse teile posti teel koos arvega. Tellimusele on lisatud postikulud.

OTSIMINE	BELVAADE	OSTUKORV	REGISTRERIMINE	TELLIMUSE KINNITUS
TELLIMUSE KINNITUSE NR. T02-7				
STANDARD	EVS-EN 1021-1:2000	1 tk	90 kr	
PEALKIRI	Mööbel. Polsterdatud mööbli sõltuvuse hindamine. Osa 1: Sõõteallikas: Hõõguv sigaret			
ÜLEVÕETUD STANDARD	IDT EN 1021-1:1993 (en) Kr. 90,-			
		SUMMA:	90 kr	
		POSTIKULUD:	25 kr	
		SUMMA KOKKU:	115 kr	
NIMI: Jaan PERSOON: Kask AMETINIMETUS: insener FIRMA: AS Puut TELEFON / FAKS: 6 519 223 TELEFON / FAKS: 6 519 220 E-POST: jaan@puut.ee LINN: Tallinn AADRESS: Kasa 10				
SELGITUS:				
TEIEGA VÕETAKSE PEATSELT ÜHENDUST I TANAME I				
SULGE				

**EDUKAT OTSIMIST JA OSTMIST !**

## SUUNITLEME TÕHUSAT KOOSTÖÖD

Rahvusraamatukogus on rakendatud mitmeid rahvusvahelisi ISO dokumentatsioonistandardeid (ISO 2108 – ISBN, ISO 3297 – ISSN, EN ISO 2789 – rahvusvaheline raamatukogustatistika jt).

Aastal 2000 jõuti ka Eesti standardi koostamiseni – raamatukogutöö tulemuslikkuse indikaatoreid käsitlev ISO standard avaldati Eesti standardina EVS-ISO 11620, mis on leidnud rakendamist Eesti raamatukogudes.

Eelmise aasta septembrikuus moodustati standardimise töörühm, kuhu on kaasatud asjasthuvitatuid ka muudest raamatukogudest, Eesti Raamatukoguhoidjate Ühingust, Eesti Raamatukoguvõrgu Konsortsiumist, Viljandi Kultuurikolledžist ja Kultuuriministeeriumist. Käesolevaks ajaks on töörühm välja selgitanud, millised ISO töövaldkonnad pakuvad esmajoonelise huvi. Sellisteks valdkondadeks on tunnistatud informatsioon ja dokumentatsioon, infotehnoloogia, mikrofilmimine. Samuti on täpsemalt välja selgitatud valdkondade prioriteetsus standardite rakendamise seisukohalt ning asutud koostama nimekirja standarditest, mis tuleks avaldada Eesti standarditena.

Seega olime eelmise aasta lõpuks jõudnud niikaugele, mil edasiminekuks oli vaja kokku leppida koostöövormi osas Eesti Standardikeskusega, kes korraldab standardimist Eestis ning kelle kaudu saab osaleda rahvusvahelises koostöös.

Võimalikud olid 2 vormi – vastava standardimise tehnilise komitee moodustamine või siis standardimisalase koostöölepingu sõlmimine Standardikeskusega. Arvestades oma ressursside ja seniste tulemustega leidis

Rahvusraamatukogu, et ei ole veel valmis moodustama ning korraldama tehnilise komitee tööd, mis arvatavasti peaks olema laiema käsitusala kui ainult standardimine infoteaduses/raamatukogunduses.

Rahvusraamatukogu ettepanek Standardikeskusele sõlmida standardimisalane koostööleping leidis toetust ka Standardikeskuse juhtkonnalt. Ja nii sündiski mitmete konsultatsioonide käigus koostöölepingu tekst, mis käsitleb poolte osalemist standardite ettevalmistamises ning rahvusvahelises ja Euroopa koostöös, eesmärgiga aidata kaasa standardite rakendamisele ning standardimise edendamisele infoteaduses/raamatukogunduses.

Lepiti kokku ka standardiinfo levitamises.

Standardimisalase koostöölepingu Eesti Standardikeskuse ja Rahvusraamatukogu vahel allkirjastasid ka 23. jaanuaril Rahvusraamatukogus mõlema organisatsiooni esindajate juuresolekul Rahvusraamatukogu peadirektor Tiiu Valm ja Standardikeskuse tegevdirektor Sven Kasemaa.

Selgelt määratletud lepingu objekt ning vastastikused kohustused standardimise ning standardiinfo levitamisel annavad aluse loota asjalikku ja tõhusat koostööd.

Selle käivitamiseks ja edukaks toimimiseks vajalike üksikasjalikumate toimingute ja ülesannete osas lepitakse juba lähiajal kokku spetsialistide tasandil.

### Endla Sandberg

Rahvusraamatukogu  
standardimise töörühma sekretär



Pildil: Direktorid Sven Kasemaa ja Tiiu Valm koostöölepingut allkirjastamas

# METROLOOGIA

## ALGAS PHARE PROJEKT METROLOOGIA VALDKONNAS

24. jaanuaril käivitus 10 kuud kestev Phare projekt Eestis teostatavate mõõtmiste ja kasutatavate mõõtevahendite usaldatavuse tagamiseks ning Eesti mõõtmisüsteemi sidumiseks Euroopa mõõtmisüsteemiga.

Projekt on osa suuremast Phare programmist, mis hõlmab ka eelmisel nädalal alguse saanud akrediteerimise valdkonna arendamisele suunatud allprojekti. Metroloogiaprojekti eelarve on 10,4 miljonit krooni, millest umbes 10 miljonit katab Euroopa Liit; akrediteerimisprojekt eelarve on 3,44 miljonit krooni, millest Euroopa Liit tasub üle 3 miljoni.

Käivitu metroloogiaprojekt on suunatud Eesti mõõteteenistuse tugevdamisele ja edasiarendamisele. Projekt koosneb kahest eraldiseisvast osast: ekspertabist ja investeeringutest.

Ekspertabi keskendub metroloogia strateegilise arengukava ja riigietalonide süsteemi väljatöötamisele ning Euroopa Liidu uute metroloogia õigusaktide ühtlustamisele Eesti vastavate õigusaktidega. Investeeringud on ette nähtud suure nõudlusega mõõtevaldkondade - elektriliste suuruste ja temperatuuri - riigietalonide väljatöötamise toetamiseks Eestis. Ekspertabi osa teostamiseks välja kuulutatud rahvusvahelise hankekonkursi võitis Hollandi metroloogia keskasutus NMI Van Swinden Laboratorium, investeeringute osa hanke-

konkursi võitsid Soome firma Harrico OY ja Saksa firma OKM Optische Koordinatenmesstechnik GmbH. Projekti Eesti-poolseteks partneriteks on Majandusministeerium, AS Metrosert ja Tehnilise Järelevalve Inspektsioon. Akrediteerimisprojekti eesmärk on arendada akrediteerimise valdkonda. 10 kuud kestva projekti käigus nõustuvad Rootsi eksperdid Eesti partnereid akrediteerimisalase seadusandluse, valdkonna strateegilise arengu ning akrediteerimisprotsessidega seotud tegevuste osas. Kavas on ka mitmed koolitused, ühisakrediteerimised ning õppevisiidid.

Käesoleva projekti otseseks eesmärgiks on saavutada Eesti Akrediteerimiskeskuse valmisolek liitumiseks Euroopa Akrediteerimise mitmepoolse vastastikuse tunnustamise leppega (MLA). See kindlustab Eestis väljastatud katseprotokollide ja toodete vastavus-sertifikaatide tunnustamise Euroopa Liidus, mis omakorda loob vajalikud tingimused Eesti kaupade vabaks pääsuks Euroopa Liidu siseturule.

Phare akrediteerimise projekti rahvusvahelise hankekonkursi võitjaks ja projekti läbiviijaks on Rootsi Akrediteerimiskeskus SWEDAC, projekti Eesti-poolseteks partneriteks on Majandusministeerium ja Sihtasutus Eesti Akrediteerimiskeskus.

Majandusministeeriumi 24. jaanuari 2002  
pressiteate põhjal

## AKREDITEERIMINE

### EESTI AKREDITEERIMISE HETKESEISUST

Alanud 2002. aasta töötab kujuneda Eesti Akrediteerimiskeskusele küllaltki keeruliseks ja põnevaks. Nimelt on Eesti akrediteerimistegevus hetkel mõjutatud neljast "üleminekuperioidist", millisteks on:

- üleminek tunnustamiselt akrediteerimisele;
- üleminek Eesti-siseselt tunnustatud akrediteerimistegevuselt rahvusvaheliselt tunnustatud akrediteerimistegevusele;
- üleminek vabatahtlikult akrediteerimiselt kohustuslikule akrediteerimisele;

- üleminek laborite akrediteerimiskriteeriumite standardilt EVS-EN 45001 standardile EVS-EN ISO/IEC 17025.

Alljärgnevas vaatleme nimetatud ülemineku protsesse lähemalt.

## 1. Üleminek tunnustamiselt (*I astmelt*) akrediteerimisele (*II astmele*)

Mäletatavasti alustas Eesti Standardiamet riigi vastavushindamisalase poliitika kujundamist üheksakümnendate aastate alguses. Toona Standardiametit nõustanud akrediteerimis- ja sertifitseerimiskomisjon soovitas vastavushindamisalase infrastruktuuri usaldatavuse saavutamise eesmärgil viia Eestis sisse laborite ja vastavushindamisasutuste (*siinkohal edaspidi organite*) pädevuse hindamine ja kinnitamine rahvusvaheliste põhimõtete kohaselt. Andmaks aga laboreile/organeile, k.a akrediteerimisorganile, aega kohaneda ja areneda vastavalt EN 45000 seeria standardites toodud kriteeriumitele ja protseduuridele, otsustati alustada sellealast tegevust pädevuse hindamise ja tunnustamisega kui akrediteerimise eelastmega, kusjuures tunnustamisnõuded kujutasid endast akrediteerimisnõuete veidi lihtsustatud rakendusvarianti.

Seoses Standardiameti likvideerimise ja iseseisva akrediteerimisorgani Sihtasutus Eesti Akrediteerimiskeskus (EAK) asutamisega 2000. a algul otsustati tunnustamine lõpetada ja rakendada laborite/organite pädevuse hindamisel ainult rahvusvaheliselt tunnustatud akrediteerimiskriteeriume, s.t seitse aastat kestnud rahvusvaheliste nõuetele ülemineku periood tunnistati lõppenuks.

Aastavahetuse seisuga on Eestis akrediteeritud juba 84 laborit (*vt lisa 1*).

Esimene katselabor sai tunnustuse 09.01.1993, viimane (131.) 07.01.2000. Seega kehtib viimane tunnustus 06.01.2005-ni, tingimusel, et Standardiameti järeltulija antud tegevusvaldkonnas – EAK viib läbi igaaastase järelevalve. Praeguseks on kehtivuse kaotanud 50 labori tunnustused ning terve rida tunnustust omanud laboreid on lasknud end akrediteerida, loobudes Standardiameti tunnustusest.

Oktoobris pöördus EAK ringkirjaga 49 labori poole, kelle Standardiametipoolne tunnustus kehtib veel vähemalt juulini 2002, täpsustamaks laborite edasisi plaane. Küsitletuist vastasid ca pooled (26), kellest 16 valmistuvad akrediteerimiseks 2002. a esimesel poolaastal ja ainult 10 soovivad säilitada tunnustust tunnustuse kehtivusaja lõpuni.

## 2. Üleminek (*areng*) Eesti-siseselt tunnustatud akrediteerimistegevuselt rahvusvaheliselt tunnustatud akrediteerimistegevusele

Omavahelise koostöö edendamiseks on Euroopa riikide akrediteerimisorganid moodustanud spetsiaalse koostööfoorumi EA (*European co-operation for Accreditation*), mille üheks eesmärgiks on eri riikide laborite ja vastavushindamisasutuste võrdväarsuse saavutamine ja kinnitamine mitmepoolse vastastikuse tunnustamise lepingu MLA sõlmimisega EA liikmete vahel. Aastavahetuse seisuga oli EA MLA-ga liitunud 28 akrediteerimisorganit 18 Euroopa riigist (*vt dokument EA-01/08 aadressil [www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)*).

EAK (*kui EA täisliige juunist 2000*) esitas taotluse EA MLA-ga liitumiseks 2001. aasta märtsis. Seega seisab EAK-l peagi ees rahvusvaheline eksam – EA ekspertide grupp tuleb hindama meie vastavust standardite EVS-EN 45003:1997 ja EVS-EN 45010:1999 nõuetele. Hindamise positiivsete tulemuste korral saame me õiguse lepinguga liituda, mis tähendab sisuliselt kõigi EAK poolt akrediteeritud laborite ja organite üleeuroopalist ja (*EA poolt teiste akrediteerimisalaste regionaalsete ja ülemaailmsete koostööorganitega sõlmitud leppeid arvestades*) ka ülemaailmset tunnustamist.

## 3. Üleminek vabatahtlikult akrediteerimiselt (*üha enam*) kohustuslikule akrediteerimisele.

Teatavasti toimub akrediteerimise taotlemine üldreeglina taotleja vabatahtlikul initsiatiivil, mille stiimuliks on taotleja soov tõestada klientidele oma pädevust ja usaldatavust.

Lisaks tavaklientidele huvitab aga vastavushindamisasutuste pädevus ka riigivõimuorganeid, kelle ülesandeks on nn kohustusliku vastavushindamise korraldamine riigis elanike ja keskkonna ohutuse tagamise eesmärgil. Muuhulgas sätestatakse selleks eri õigusaktides nõuded kohustuslikuks vastavushindamiseks riiklikke volitusi taotlevatele laboritele/organitele. Mainitud volituste taotlemise eelduseks sätestab üha enam (*01.01.2002 seisuga vähemalt 14, vt lisa 2*) õigusakte labori/organi akrediteerituse asjakohases valdkonnas. Kui nimetatud on valdavalt nn vertikaalsed (*kitsast valdkonda reguleerivad*) õigusaktid, siis ka kohustuslikku vastavushindamist reguleeriva nn horisontaalse (*valdkonnaülese*) õigusakti "Toote nõuetele vastavuse tõendamise seaduse" muutmise seaduses

(RT I 2001, 94, 579) sätestatakse vastavushindamisasutuse volitamise ühe eeldusena akrediteeritus.

Õigusaktides akrediteerituse nõude kehtestamine demonstreerib riigivõimuorganite usaldust akrediteerimise kui pädevuse tõendamise vahendi aga ka EAK kui rahvusliku akrediteerimisorgani vastu, laiendades ühtlasi EAK klientuuri ning suurendades akrediteerimisorgani vastutust.

#### 4. Üleminek laborite akrediteerimiskriteeriumite standardilt EVS-EN 45001 standardile EVS-EN ISO/IEC 17025

Teatavasti kinnitas Eesti Standardikeskus 30.06.2000 standardi EVS-EN ISO/IEC 17025:2000 "Katse- ja kalibreerimislaborite kompetentsuse üldnõuded" (*edaspidi EVS 17025*), mis asendas seni laborite akrediteerimisnõuete aluseks olnud standardi EVS-EN 45001:1995. Uuele standardile ülemineku lõpptähtajaks kehtestas EA (5. Peaassamblee 07.06.2000 otsu-sega) 31.12.2002. Seega pidid EVS-EN 45001 alusel akrediteeritud laborid akrediteerituse jätkumiseks evitama standardi EVS-EN 17025 hiljemalt 1. jaanuariks 2002.a.

Labori vastavust nimetatud standardi nõuetele kontrollib EAK plaaniliste järelevalvevisiitide käigus. Positiivsete tulemuste korral asendatakse labori EVS-EN 45001-le viitav akrediteerimistunnistus standardile EVS-EN 17025 viitava sama kehtivusajaga tunnistusega. Laborid, mis 01.01.2003 seisuga ei oma standardile EVS-EN 17025 viitavat tunnistust, kaotavad akrediteerituse.

Arusaadavalt peavad alates 1. jaanuarist 2002 ka uued taotlejad vastama EVS-EN 17025 nõuetele.

Praktikas on nimetatud üleminek toimunud küllaltki lodusalt. Nimelt on 01.01.2002 seisuga veel ainult 9 katselaboril EVS-EN 45001-le viitav tunnistus.

Kokkuvõtteks võib öelda, et kuna Eesti akrediteerimistegevuses on käsil äärmiselt pingeline mitmekordne üleminekuperiood, millega kaasnevad veel kaheaastase maimiku (EAK) kasvuraskustest tingitud probleemid – rutiinsete põhiprotseduuride viimistlemine ja evitamine ning tugistruktuuride (*akrediteerimisnõukoda, tehnilised komiteed*) vaevaline rakendumine (*akrediteerimistegevusse lülitumine*), on ilmne, et EAK-d ootab ees huvitav ja töörohke aasta.

Kõigile praegustele ja tulevastele klientidele ning meie tegevuse tulemustest huvitatuile jätkuvalt edukat koostööd soovides

**Viktor Krutob**

EAK juhataja

Lisa 1

### Laborite ja vastavushindamisasutuste akrediteerimine Eestis:

<i>KUUPÄEV</i> <i>ASUTUSED</i>	01.01.1997	01.01.1998	01.01.1999	01.01.2000	01.01.2001	01.01.2002
<b>KALIBREERIMISLABORID</b>	-	-	-	2	3	15
<b>KATSELABORID</b>	3	6	8	18	36	69
<b>TOOTESERTIFITSEERIMISORGANID</b>	-	-	-	-	5	10
<b>KVALITEEDISÜSTEEMIDE SERTIFITSEERIMISORGANID</b>	-	-	-	1	3	3
<b>PERSONALISERTIFITSEERIMISORGANID</b>	-	-	-	-	2	2
<b>INSPEKTSIOONORGANID</b>	-	-	1	2	3	6



**Märkus.** Akrediteeritute loetelu jm akrediteerimistegevust kajastavad andmed võib leida EA internetileheküljelt aadressil [www.evs.ee/eak](http://www.evs.ee/eak).

## Lisa 2

### Akrediteerimise sätestamine õigusaktides:

1. "Mõõteseaduse" (RT I 1994, 71, 1224; 1999, 14, 212; 2000, 71, 442) §8<sup>1</sup> ja majandusministri 29.11.00 määruse nr 36 (RTL 2000, 124, 1977) §1 kohaselt peab mõõtevahendite taatlust teostav juriidiline isik omama akrediteeringut taatlemise teostamiseks vajalikus mõõtevaldkonnas.
2. "Toiduseaduse" (RT I 1999, 30, 415) § 52 lõige 2 – järelevalve käigus võetud kontrollproovide analüüsimiseks võib volitada üksnes nendeks analüüsideks akrediteeritud laboratooriumi.
3. "Veterinaarkorralduse seaduse" (RT I 1999, 58, 608) § 6 lõige 2 – referentlaboratooriumina volitatakse tegutsema igas valdkonnas üks nendeks analüüsideks akrediteeritud laboratoorium.
4. "Keskkonnaseire seaduse" (RT I 1999, 10, 514) § 10 lõige 2 – riikliku keskkonnaseire tarbeks võivad proove analüüsida ja mõõtmisi teostada tunnustatud või akrediteeritud laboratooriumid.
5. "Veeseaduse muutmise seaduse" (RT I 2001, 7, 19) § 8 – seadust täiendatakse §-ga 12<sup>1</sup> "Veeuringud" (3,4) - veeuringute tegemiseks vajalikke proove analüüsivad katselaborid peavad olema akrediteeritud .
6. "Energiaseaduse" (RT I 2001, 52, 303) § 5<sup>1</sup> lõige 3 - volitatud asutusena tegutsemise õiguse võib anda vedelkütuse sertifitseerimiseks akrediteeritud asutusele.
7. "Tolliseadustiku" (RT I 2001, 88, 531) § 85 lõige 7 – kaubakoguste mõõtmist tollikontrolli käigus võib teostada Eestis asutatud juriidiline isik, kes on mõõteseaduse kohaselt akrediteeritud või tunnustatud erialaselt pädevaks asjassepuutuvas mõõtevaldkonnas.
8. "Toote nõuetele vastavuse tõendamise seaduse muutmise seaduse" (RT I 2001, 94, 579) ) § 11 – paragrahvi 14 lõige 2 sõnastatakse: "isik, kes taotleb õigust tegutseda volitatud asutusena, peab olema õigusaktis sätestatud vastavushindamise protseduuride teostamiseks akrediteeritud".
9. "Volitatud laboratooriumina ja referentlaboratooriumina tegutsemiseks volituse taotlemise kord ja volitamise kriteeriumid", kinnitatud Vabariigi Valitsuse 29.12.99 määrusega nr 435 (RT I 2000, 2, 5); p. 3 – toidujärelevalve analüüside tegemiseks võib volitada üksnes volituses kirjeldatud analüüsideks akrediteeritud laboratooriumi; p.5 – referent-laboratooriumina volitatakse tegutsema igas valdkonnas üks nendeks analüüsideks akrediteeritud laboratoorium.
10. "Turustatavatele või riigimetsas kasutatavatele metsaseemnetele ja taimsele paljundusmaterjalile esitatavad nõuded ja sertifitseerimise kord", keskkonnaministri 07.07.1999.a. määrus nr 67 (RTL 1999, 114, 1489); punkt 26 – sertifitseeritavaid metsaseemneid analüüsib akrediteeritud laboratoorium.
11. "Teehoiutöö ehitusjärelevalve kord", teede- ja sideministri 15.06. 2001.a. määrus nr 66 (RTL 2001, 78, 1070); § 23 – teehoiutööde järele-valves ettenähtud laboratoorse kontrolli teostamisel peab kasutama ainult tunnustatud või akrediteeritud laboratooriumide teenuseid.
12. "Taksomeetri kohandamise korra kehtestamine", teede- ja sideministri 07.06.2000.a. määrus nr 36 (RTL 2000, 67, 1029); § 2 – taksomeetri kohandamist (adapteerimist) teostav ettevõtja peab olema akrediteerimisasutuse poolt tunnustatud erialaliselt pädevaks seda tööd tegema.
13. "Sõidumeeriku paigaldamise ja kontrollimise korra kehtestamine", teede- ja sideministri 16.01.01 määrus nr 2 (RTL 2001, 9, 124); § 5 lõige 1 – sõidumeeriku kontrolli võivad teostada meeriku valmistaja või valmistaja volitatud esindaja, kui nad on akrediteerimisasutuse poolt tunnustatud erialaselt pädevaks antud alal.
14. "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded", Vabariigi Valitsuse 20.03.01 määrus nr 105 (RT I 2001, 30, 166); § 2 lõige 4 – töökeskkonna õhu ohtlike kemikaalide sisaldust mõõdab tööandja tellimusel Eesti Akrediteerimiskeskuse poolt akrediteeritud või erialase kompetentsuse kinnitust omav mõõtelabor.

15. "Töötervishoiuteenuste osutamiseks tegevusloa taotlemise ja andmise kord", sotsiaalministri 17.05.01 määrus nr 53 (RTL 2001, 63, 865); § 3 lõige 2 punkt 2 - tegevusloa taotlemise avaldusele lisatakse Sihtasutuse Eesti Akrediteerimiskeskus poolt välja antud mõõtelabori erialast pädevust kinnitav tunnistus või akrediteerimistunnistus, kui pakutav tööter-vishoiuteenus sisaldab töökeskkonna ohutegurite parameetrite mõõtmist.

## KVALITEET

### Ilmus rahvusvaheline standard kvaliteedijuhtimisest toiduainetööstuses ISO 15161:2001

Guidelines for the application of ISO 9001:2000 for the food and drink industry.

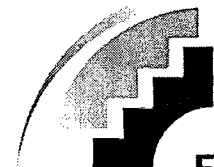
ISO 9000 sarja standardite keskpunktis on tarbijate vajaduste ja ootuste rahuldamine. Ohutud toiduained on üks tarbijate tähtsaimatest ootustest.

ISO 15161 suunab ettevõtteid integreerima oma kvaliteedijuhtimissüsteemi toiduohutussüsteemiga nagu nt HACCP (Hazard analysis and critical control points). Standardi lisas on toodud ISO 9000 ja HACCP vahelised seosed.

Standard on ingliskeelne.

Konkursi Eesti Kvaliteediauhind 2002 raames pakutakse juhtimis- ja arendustöö kogemustega inimestele võimalust osaleda auhinnaprojektis

**ASSESSORINA (ETTEVÖTTE HINDAJANA)**



**Eesti  
Kvaliteediauhind  
2002**

#### Töö assessorina:

- annab võimaluse õppida väga headelt organisatsioonidelt ja seda oma ettevõtte igapäevatöö parendamisel ära kasutada
- pakub juhtimisalase täiuslikkuse mudeli kasutamise 4-päevast tasuta koolitust
- pakub võimalust ette valmistada oma organisatsiooni osalemiseks auhinnakonkursil
- kohustab osalema hindamismeeskonna töös ilma töötasuta
- tähendab tööaega ca 100 tundi (märts-juuli)

#### Assessorite valiku kriteeriumid:

- organisatsiooni juhtimis/arendustöö kogemus
- eelistatud on võimalikult kõrge taseme juhid ja pikaajalise juhtimiskogemusega inimesed
- eelnev kvaliteedijuhtimisealane koolitus soovituslik

**Assessoritöö eelduseks** on pühendumus, meeskonnatöö oskus, väga hea kirjalik ja suuline eneseväljendusoskus, aja juhtimise oskus ning integreeritud mõtlemine ja üldistusvõime.

**Lähem info (s.h. projekti ajakava ja sooviavalduse vorm):**

[www.eaq.ee/kvaliteediauhind](http://www.eaq.ee/kvaliteediauhind)

Sooviavaldused palume esitada **EAS Ekspordiagentuuri hiljemalt 15. veebruariks 2002.**

**Lisainfo:** EAS Ekspordiagentuur (Roosikrantsi 11, Tallinn 10119), projektijuht Sigrid Vestmann (e-mail: sigrid.vestmann@eas.ee; tel. (0) 6 279 440; faks (0) 6 279 427)

## UUED TRÜKISED

Ilmunud on kuues väljaanne

### ISO Directory of ISO 9000 and ISO 14000 accreditation and certification bodies

Kogumikus on toodud maade tähestikulises järjekorras akrediteerimisorganid, kus need on olemas, ja sertifitseerimisorganid koos kontaktandmetega.

Kogumiku hind on CHF 44.

Tellida saab Standardikeskuse kaudu.

## CEN UUDISED

### CEN ARVUDES

sisuga 31. detsember 2001

#### AVALDATUD dokumente:

EN	6791
ENV	403
HD	4
CR	120
CWA	137

-----  
**Kokku 7455**

#### 2001. a juurdekasv

EN	1064
ENV	45
CR	17
CWA	42

-----  
**Kokku 1168**

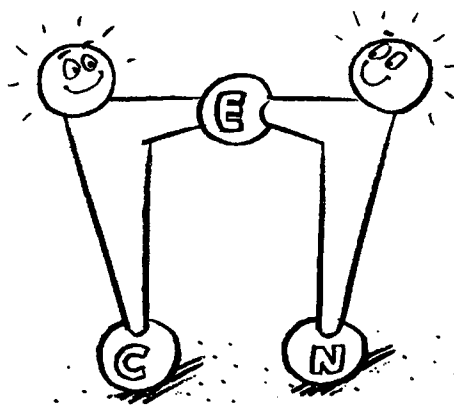
Käesoleval ajal tegutseb 276 aktiivset CEN ja ECISS tehnilist komiteed, millest neli loodi 2001. a, 102 alamkomiteed ja 1489 töörühma.

Töös on 7166 kavandit.

15. jaanuarist 2002 peale avaldamist EL Ametlikus Teatajas jõustus Üldine tooteohutusdirektiiv 2001/95/EC. Sellega liituvad vabatahtlikud standardid töötavad välja Euroopa standardiorganisatsioonid Euroopa Komisjoni mandaadi alusel.

Alates 1. jaanuarist 2002 on CEN uueks täisliikmeks Malta MSA (Malta Standards Authority) MSA loodi 1996. a, töötajaid on 30.

CEN ja Ülemaailmne Postiliit (Universal Postal Union) kirjutasid 22. oktoobril 2001 alla koostööleppe. Koostöölepe sätestab kummagi osapoole koostatud posti standardite ülevõtu teise poole poolt. Standarditavate teemade hulgas on postiteenuste kvaliteedi parandamine, hübriidpostiteenused jne. Hübriidpost on teenus, kui elektrooniline tekst ja jaotusnimekirjad (juhul kui saajal ei ole võimalust saada elektronposti) saadetakse hankijatele tavalise postiga  
Rohkem infot CEN/TC 331 Uudiste lehelt [www.nen.nl/cen331/](http://www.nen.nl/cen331/)



**ISO strateegia aastateks 2002 - 2004**

Avaldati ISO strateegia aastateks 2002 - 2004.

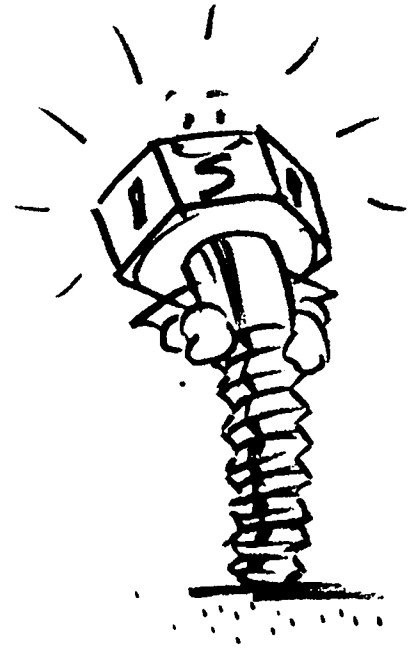
Esimesed kaks osa käsitlevad ISO visiooni ja eesmärke.

ISO strateegilisteks võtmeesmärkideks on:

- ennetada turuvajadusi
- tagada kõigi huvitatud osapoolte osavõtt standardimisprotsessist
- pidevalt parendada organisatsiooni põhiprotsesse

ISO tugevuste, nõrkuste, võimaluste ja ohtude analüüsi põhjal on välja töötatud viis strateegilist elementi:

- Tõsta ISO turuvastavust
- Tugevdada ISO rahvusvahelist mõju ja tunnustust
- Reklaamida ISO süsteemi ja standardeid
- Optimeerida ressursside kasutamist
- Toetada arengumaade rahvuslikke standardiorganisatsioone



## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TEATISED

Maailma Kaubandusorganisatsiooni WTO sekretariaadilt saabunud õigusaktide eelnõud, milles sisalduvad tehnilised normid võivad saada kaubanduse tehnilisteks tõketeks.

Eelnõude kohta on võimalik esitada kommentaare 2 nädalat enne tabelis toodud kuupäeva Majandusministeeriumi Karel Kangro tel 6256 397, faks 6256 404, [kkangro@mineco.ee](mailto:kkangro@mineco.ee)

Eelnõude terviktekstid ja info EVS Teabekeskusest Signe Ruut tel 6519 212, faks 6519 213, [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee)

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED

NUMBER & ESITAMIS- KUUPÄEV	RIIK	TOODE/KAUP/ TEENUS	EESMÄRK	KOMMEN- TAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/TBT/N/SWE/8 21. detsember 2001	ROOTSI	teleterii terminalseadmed HS: 95 04 30	tehnilised tingimused/ tarbijakaitse	25.märts 2002
G/TBT/N/NLD/40 21. detsember 2001	HOLLAND	loomatoit	nakatumisriski vähendamine	28. jaanuar 2002

G/TBT/N/DNK/7 21. detsember 2001	TAANI	ohtlike kaupade vedu ro-ro tüüpi laevadega Balti regioonis (Taani, Eesti, Läti, Soome, Saksamaa, Poola ja Rootsi vahel sõlmitud leping)	ohutuse tagamine	1. veebruar 2002
G/TBT/N/CAN/22 21. detsember 2001	KANADA	tubakatoodete pakendamine ICS: 65.160	inimeste tervise kaitse	15. jaanuar 2002
G/TBT/N/CAN/23 21. detsember 2001	KANADA	diislikütus ICS: 75.160	inimeste tervise ja keskkonnakaitse	20. veebruar 2002
G/TBT/N/CAN/24 21. detsember 2001	KANADA	raadioseadmed ICS: 33.160	võrgu kaitse	-
G/TBT/N/CAN/25 21. detsember 2001	KANADA	tervisetooted (looduslikud)	inimeste tervise kaitse	23. märts 2002
G/TBT/N/JPN/31 31. detsember 2001	JAAPAN	mais	seemnete ja seemikute tootmine, pakendamine, turustamine (kvaliteedi tagamine)	8. märts 2002
G/TBT/N/JPN/32 28. detsember 2001	JAAPAN	elektrimasinad ja - materjalid HS: 84.85 ja teised	tehnilised nõuded	1. märts 2002
G/TBT/N/CAN/26 11. jaanuar 2002	KANADA	mootorsõidukite heitgaasid ICS: 43.060	inimeste tervise ja keskkonnakaitse	1. veebruar 2002
G/TBT/N/EEC/8 11. jaanuar 2002	EUROOPA ÜHENDUSED	kodused õhukonditsioneerid	Direktiivi 92/75/EÜ rakendamine	31. jaanuar 2002
G/TBT/N/EEC/9 11. jaanuar 2002	EUROOPA ÜHENDUSED	kodused elektriühjud	Direktiivi 92/75/EÜ rakendamine	31. jaanuar 2002
G/TBT/N/USA/15 14. jaanuar 2002	USA	rehvid ICS: 83, HS: 8703	rehvide ohutus	19. veebruar 2002
G/TBT/N/MEX/9 14. jaanuar 2002	MEHHIKO	terasõõteribad	ohutus	-
G/TBT/N/DNK/8 15. jaanuar 2002	TAANI	palgatud töötajatega laevad, ka üheinimese kommertssõidukid	piirangud müratasemele	1. märts 2002
G/TBT/N/JPN/33 17. jaanuar 2002	JAAPAN	raadioseadmed	tehnilised nõuded	14. märts 2002
G/TBT/N/SWE/9 18. jaanuar 2002	ROOTSI	loteriipiletid HS: 49 11 99	tarbijakaitse	15. aprill 2002

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED

NUMBER & ESITAMIS- KUUPÄEV	RIIK	MÕJUTATAV PIIRKOND/ RIIK	TOODE	EESMÄRK	KOMMEN- TAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/SPS/N/CHL/104 21. detsember 2001	TŠIILI	kõik seda tooted Tšiilisse eksportivad riigid	lemmikloomatoit	loomatervis	31. jaanuar 2002



G/SPS/N/USA/ 527, 528, 530 4. jaanuar 2002	USA	-	pestitsiidid ( <i>acid monoesters of glycerol, propylene glycol, Diflufenzopyr, Diflubenzuron</i> )	toiduohutus	11. jaanuar 2002
G/SPS/N/USA/ 529, 531 4. jaanuar 2002	USA	-	pestitsiidid ( <i>Spinosad, Thiamethoxam</i> )	toiduohutus	14. jaanuar 2002
G/SPS/N/USA/532 4. jaanuar 2002	USA	Hispaania	klementiinid	taimekaitse	-
G/SPS/N/BRA/61 4. jaanuar 2002	BRASIILIA	kõik seda tooted Tšiilisse eksportivad riigid.	töödeldud loomannahad	toiduohutus	8. jaanuar 2002
G/SPS/N/USA/533 7. jaanuar 2002	USA	-	toit	toiduohutus	19. veebruar 2002
G/SPS/N/USA/534 7. jaanuar 2002	USA	-	pestitsiidid ( <i>Fluthiacet-methyl</i> )	toiduohutus	19. veebruar 2002
G/SPS/N/USA/535 7. jaanuar 2002	USA	-	pestitsiidid ( <i>Dicamba</i> )	toiduohutus	22. jaanuar 2002
G/SPS/N/USA/536 7. jaanuar 2002	USA	-	ravimijäägid	toiduohutus	25. veebruar 2002
G/SPS/N/USA/537 7. jaanuar 2002	USA	-	pookealused	taimekaitse	26. veebruar 2002
G/SPS/N/USA/538 7. jaanuar 2002	USA	-	mikroobsed pestitsiidid ( <i>Bacillus pumilus GB34</i> )	toiduohutus	30. jaanuar 2002
G/SPS/N/THA/82 7. jaanuar 2002	TAI	-	HS: 2103, ICS: 67.080.20 kõogiviljad ja nende saadused	toiduohutus	-
G/SPS/N/THA/ 83, 84 7. jaanuar 2002	TAI	-	HS:1511, ICS: 67.200.20 õlikultuuride seemned	toiduohutus	-
G/SPS/N/EEC/147 7. jaanuar 2002	EUROOPA ÜHENDUSED	EÜ ja EÜ-ga kauplevad riigid	Tähtaniis ( <i>Illicium verum</i> ) CN kood 0909 10 00	toiduohutus	-
G/SPS/N/EEC/148 11. jaanuar 2002	EUROOPA ÜHENDUSED	EÜ ja EÜ-ga kauplevad riigid	teravili, teatud taimset päritolu tooted, kaasa arvatud puu- ja juurvili ja loomasööt	toiduohutus	15. jaanuar 2002
G/SPS/N/USA/539 11. jaanuar 2002	USA	-	biokeemilised pestitsiidid ( <i>Lysophosphatidylethan olamine LPE</i> )	toiduohutus	4. veebruar 2002
G/SPS/N/JPN/78 14. jaanuar 2002	JAAPAN	-	happeline elektrolüüsitud vesi	toiduohutus	18. märts 2002
G/SPS/N/JPN/79 14. jaanuar 2002	JAAPAN	-	<i>Calcium stearoyl lactylate</i>	toiduohutus	18. märts 2002
G/SPS/N/KOR/107 14. jaanuar 2002	KOREA VABARIIK	-	piim, liha, munad ja nendest tooted	toiduohutus	20. märts 2002
G/SPS/N/AUS/135 14. jaanuar 2002	AUSTAALIA	Austraalias müüdavad imort ja kodumaised toidud	töödeldud toit	toiduohutus	28. veebruar 2002
G/SPS/N/USA/541 15. jaanuar 2002	USA	-	toit	toiduohutus	11. märts 2002

## UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS

See EVS Teataja osa avaldab andmed uutest vastuvõetud Eesti standarditest ja avalikuks arvamusküsitluseks esitatud standardite kavanditest Rahvusvahelise standardite klassifikaatori (ICS) järgi.

Samas jaotises on toodud andmed nii eesti keeles avaldatud kui ka jõustumisteatega Eesti standarditeks ingliskeelsetena vastuvõetud rahvusvahelistest ja Euroopa standarditest. Kuna võimalusel on ingliskeelsena vastuvõetud standardi nimetus ja käsitlusala tõlgitud eesti keelde ja loetelust ei ole aru saada, millised standardid on tõlgitud eesti keelde, on eesti keeles avaldatud standardid toodud ka eraldi nimekirjana Teataja lõpus.

Eesmärgiga tagada standardite vastuvõtmine järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardite kavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul on asjast huvitatuil võimalik tutvuda standardite kavanditega ning teha ettepanekuid.

EVS Teatajas on esitatud arvamusküsitlusele:

1) Euroopa ja rahvusvahelised standardid, mis on kavas vastu võtta Eesti standarditeks jõustumisteatega (kavandid kättesaadaval standardina inglise keeles EVS raamatukogus ja neid saab osta müügigrupist; EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsitlusalaga kokkulangevatest standarditest EVS kontaktisiku kaudu);

2) Eesti standardite kavandid, mis Eesti standardimisprogrammi järgi on jõudnud arvamusküsitluse etappi (kavandid on kättesaadavad eesti keeles standardiosakonnas, neid saab osta müügigrupist);

3) Euroopa (prEN) standardite kavandid, mis on saadetud liikmetele arvamusküsitluseks (kavandid on kättesaadavad EVS raamatukogus, v.a Euroopa standarditeks ülevõetavate nende ISO tehniliste komiteede kavandid (prEN ISO), mille töös EVS ei osale, ja neid saab osta müügigrupist. EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsitlusalaga kokkulangevatest kavanditest EVS kontaktisiku kaudu).

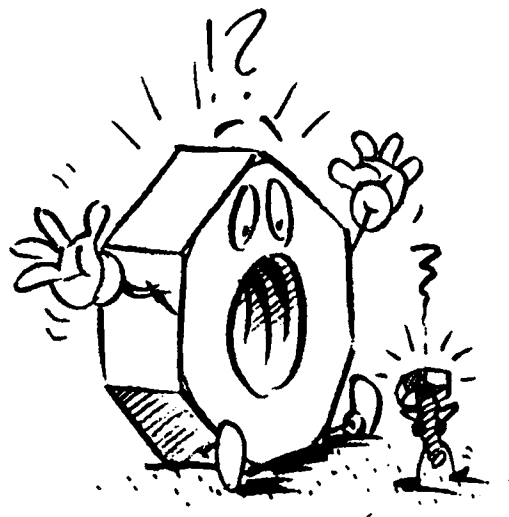
EVS Teatajas on kavandid identifitseeritud sellele standardite andmebaasis omistatud projekti numbri järgi (nt prEVS 18958), kavandite saamiseks on soovitatav ära näidata ka kavandiga identse standardi tähis. Teavet Eesti standardimisprogrammist saab standardiosakonnast.

Kavandite arvamusküsitlusel on eriti oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

### ICS PÕHIRÜHMAD

ICS	Nimetus
01	Üldküsimused. Terminoloogia. Standardimine. Dokumentatsioon
03	Sotsioloogia. Teenused. Ettevõtte organiseerimine ja juhtimine. Haldus. Transport
07	Matemaatika. Loodusteadused
11	Tervisehooldus
13	Keskkonna- ja tervisekaitse. Ohutus
17	Metroloogia ja mõõtmine. Füüsikalised nähtused
19	Katsetamine

21	Üldkasutatavad masinad ja nende osad
23	Üldkasutatavad hüdro- ja pneumosüsteemid ja nende osad
25	Tootmistehnoloogia
27	Elektri- ja soojusenergeetika
29	Elektrotehnika
31	Elektroonika
33	Sidetehnika
35	Infotehnoloogia. Kontoriseadmed
37	Visuaaltehnika
39	Täppismehaanika. Juveelitooted
43	Maantesõidukite ehitus
45	Raudteetehnika
47	Laevahitus ja mereehitused
49	Õhusõidukid ja kosmosetehnika
53	Töste- ja teisaldusseadmed
55	Pakendamine
59	Tekstiili- ja nahatehnoloogia
61	Rõivatööstus
65	Põllumajandus
67	Toiduainete tehnoloogia
71	Keemiline tehnoloogia
73	Mäendus ja maavarad
75	Nafta ja naftatehnoloogia
77	Metallurgia
79	Puidutehnoloogia
81	Klaasi- ja keraamikatööstus
83	Kummi- ja plastitööstus
85	Paberitehnoloogia
87	Värvide ja värvainete tööstus
91	Ehitusmaterjalid ja ehitus
93	Tsiviilehitus
95	Sõjatehnika
97	Olme. Meelelahutus. Sport
99	Muud




---

**01.040.13**  
**Keskkonna- ja**  
**tervisekaitse. Ohutus**  
**(sõnavara)**

---

Environment and health  
 protection. Safety  
 (Vocabularies)

---

**KAVANDITE**  
**ARVAMUSKÜSITLUS**  
 prEVS 52386  
 Tähtaeg: 2002-04-01  
 Identne prEN 13965-2:2001  
**Characterization of waste -**  
**Terminology - Part 2:**  
**Management related terms and**  
**definitions**

This European standard prEN 13965-2, Characterization of waste - Terminology - Part 2: Management related terms and definitions, gives a compilation of selected and up-dated terms and definitions, for use by for example producers, waste industry and legislators in the waste management field. It is harmonized with the current language used in management as well as in regulation. It includes, with references, national terms and definitions where such needs have been expressed. It does not include terms related to detailed activities.

---

**01.040.47**  
**Laevahitus ja**  
**mereehitised (sõnavara)**

---

Shipbuilding and marine  
 structures (Vocabularies)

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 8384:2002**  
 Hind 107,00  
 Identne ISO 8384:2000  
 ja identne EN ISO 8384:2001  
**Ships and marine technology -**  
**Dredgers - Vocabulary**

EVS Teataja 2/2002

This International Standard specifies terms and definitions relating to dredgers, with the aim of giving clear enough definitions for every term for them to be understood by all specialists. It applies only to equipment which is used for the creation and maintenance of navigable waterways and the exploitation of soil.

---

**01.040.65**

**Põllumajandus (sõnavara)**

**Agriculture (Vocabularies)**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 40256

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12944-3:2001

**Fertilizers and liming materials - Vocabulary - Part 3: Terms relating to liming materials**

This standard defines terms relating to liming materials.

---

**01.040.73**

**Mäendus ja maavarad (sõnavara)**

**Mining and minerals (Vocabularies)**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 31617

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12670:2001

**Natural stone - Terminology**

This European Standard defines the recommended terminology covering scientific, and technical terms, test methods, products and the classification of Natural Stones.

---

**01.040.85**

**Paberitehnoloogia (sõnavara)**

**Paper technology (Vocabularies)**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 643:2002**

Hind 71,00

Identne EN 643:2001

**Paper and board - European list of standard grades of recovered paper and board**

This list specifies European Standard grades of recovered paper and board which gives a general description of the standard grades by defining what they do and do not contain.

---

**01.040.91**

**Ehitusmaterjalid ja chitus (sõnavara)**

**Construction materials and building (Vocabularies)**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12859:2002**

Hind 131,00

Identne EN 12859:2001

**Gypsum blocks - Definitions, requirements and test methods**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns, lift shafts, etc. The gypsum blocks are not used to build ceilings.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 7434

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 235:2001

**Seinakatted rullmaterjalidena - Sõnastik ja tingmärgid**

The standard defines terms of interest to the users of wallcoverings that are supplied in roll form for hanging on to walls and ceilings by means of an adhesive. Cork panels are also included in the scope of this standard. This standard also provides the necessary definitions and symbols for the purposes of other European standards for wallcoverings.

---

**01.080.20**

**Eriseadmete graafilised tingtähisted**

**Graphical symbols for use on specific equipment**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 7434

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 235:2001

**Seinakatted rullmaterjalidena - Sõnastik ja tingmärgid**

The standard defines terms of interest to the users of wallcoverings that are supplied in roll form for hanging on to walls and ceilings by means of an adhesive. Cork panels are also included in the scope of this standard. This standard also provides the necessary definitions and symbols for the purposes of other European standards for wallcoverings.

---

**01.100.01**

**Tehnilised joonised**

**Technical drawings in general**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 29411

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 128-21:1997

ja identne EN ISO 128-21:2001

**Technical drawings - General principles of presentation - Part 21: Preparation of lines by CAD-systems**

This part of EN ISO 128 specifies procedures for the calculation of the most important basic types of non-continuous lines according to EN ISO 128-20 and their line elements.

prEVS 37178

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 128-20:1996

ja identne EN ISO 128-20:2001

**Technical drawings - General principles of presentation - Part 20: Basic conventions for lines**

This part of EN ISO 128 establishes the types of lines, their designations and their configurations, as well as general rules for draughting of lines used in technical drawings, e.g. diagrams, plans or maps.

---

**03.080.30**

**Teenused tarbijatele**

**Services for consumers**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13549:2002**

Hind 107,00

Identne EN 13549:2001

**Cleaning services - Basic requirements and recommendations for quality measuring systems**

This standard provides basic requirements and recommendations for quality measuring systems for cleaning performance.

---

### 07.100.10

#### **Meditiiniline mikrobioloogia**

---

#### Medical microbiology

#### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52293

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12322:1999/A1:2001

**In vitro kasutatavad  
diagnostilised**

**meditsiiniseadmed.**

**Mikrobioloogia sõõde. Sõõtme  
esitluskriteeriumid.**

#### **MUUDATUS**

This standard specifies requirements for the performance of culture media. It is concerned with the traceability, comparability, reproducibility and suitability of culture media used in microbiological laboratories.

---

### 07.100.20

#### **Vee mikrobioloogia**

---

#### Microbiology of water

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 9308-1:2002**

Hind 64,00

Identne ISO 9308-1:1990

ja identne EN ISO 9308-1:2000

**Vee kvaliteet. Coli-laadsete,  
termotolerantsete coli-laadete  
mikroorganismide ja eeldatavalt  
Escherichia coli avastamine ja  
loendamine. Osa 1:**

**Membraanfiltratsiooni meetod**

This International Standard describes a reference method (Standard Test) for the detection and enumeration of E. coli and coliform bacteria in water for human consumption. The Standard Test is based on membrane filtration, subsequent culture on a different agar medium and calculation of the number of target organisms in the sample. The Standard Test has a low selectivity, allowing detection of injured bacteria. Due to the low selectivity, background growth can interfere with the reliable enumeration of coliform bacteria and E.coli, for example in some

drinking waters, like shallow well waters, that have not been disinfected and yield a high background growth. It is therefore especially suitable for disinfected water and other drinking waters of low bacterial numbers. The standard includes a rapid method (Rapid Test) for the detection of E.coli only within 24 h, which can be useful in special cases, when quick information is needed. The Rapid Test is based on membrane filtration, subsequent culture under selective conditions and calculation of the number of E.coli in the sample.

---

### 07.100.30

#### **Toiduainete mikrobioloogia**

---

#### Food microbiology

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13783:2002**

Hind 84,00

Identne EN 13783:2001

**Toiduained. Kiiritatud toidu  
kindlakstegemine**

**epifluorestsents/aeroobsete**

**bakterite üldarvu määramise**

**meetodil. Skriinimeetodid.**

This European Standard specifies a microbiological screening method for the detection of irradiation treatment of herbs and spices, using the combined direct epifluorescent technique (DEFT) and aerobic plate count (APC).

**EVS-EN ISO 8261:2002**

Hind 71,00

Identne ISO 8261:2001

ja identne EN ISO 8261:2001

**Milk and milk products -**

**General guidance for the**

**preparation of test samples,**

**initial suspensions and decimal**

**dilutions for microbiological**

**examination**

This standard describes general guidelines for the preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination of milk and milk products including milk based infant foods.

---

### 11.040.10

#### **Anesteesia-, hingamis- ja reanimatsioonivarustus**

---

#### Anaesthetic, respiratory and reanimation equipment

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 13328-1:2002**

Hind 84,00

Identne EN 13328-1:2001

**Breathing system filters for  
anaesthetic and respiratory use -  
Part 1: Salt test method to assess  
filtration performance**

This Standard establishes a short-term airborne sodium particle challenge test method for assessing the filtration performance of breathing systems filters (BSFs) intended for the filtration of respired gases in humans.

**EVS-EN 13544-3:2002**

Hind 78,00

Identne EN 13544-3:2001

**Respiratory therapy equipment  
- Part 3: Air entrainment devices**

This part of this European Standard specifies minimum performance and safety requirements for air entrainment devices used for delivery of a designated oxygen concentration to patients. It gives a test method to check the oxygen concentration in the air/oxygen mixture generated by the air entrainment device.

---

### 11.040.70

#### **Silmaravivarustus**

---

#### Ophthalmic equipment

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN ISO 15798:2002**

Hind 97,00

Identne ISO 15798:2001

ja identne EN ISO 15798:2001

**Ophthalmic implants -**

**Ophthalmic viscosurgical devices**

This standard applies ophthalmic viscosurgical devices (OVDs), a class of non-active surgical implants with viscous and/or viscoelastic properties, intended for use during surgery in the anterior segment of the human eye.

**EVS-EN ISO 16284:2002**

Hind 176,00

Identne ISO 16284:2001

ja identne EN ISO 16284:2001

**Ophthalmic optics -**

**Information interchange for**

**ophthalmic optical equipment**



EVS Teataja 2/2002

This standard establishes a method by which machines and computer software systems used in the fabrication of ophthalmic lenses can exchange information.

---

### 11.060.10

#### Hambaravimaterjalid

---

Dental materials

---

### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 10271:2002

Hind 90,00

Identne ISO 10271:2001

ja identne EN ISO 10271:2001

#### Dental metallic materials - Corrosion test methods

This standard provides test methods and protocols to determine the corrosion behaviour of all metallic materials used in restorative, prosthetic and orthodontic dentistry in the oral cavity, including cast, machined and prefabricated devices.

---

### 11.080.20

#### Desinfektsiooni- ja antiseptilised vahendid

---

Disinfectants and antiseptics

---

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52324

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14204:2001

#### Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in veterinary field - Test method and requirements (phase 2, step 1)

This European standard specifies a test method (phase 2 step 1) and the minimum requirements for mycobactericidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous physically stable preparation in hard water. This European Standard is applicable to products for use in veterinary field i.e. in the breeding, husbandry, production, transport and disposal of all animals except when in the food chain following death and entry to the processing industry. Using this European standard is not possible to determine the mycobacterial activity of an undiluted product as

some dilution is always produced by adding the inoculum and interfering substance. Products can only be tested at a concentration of 80% or less.

---

### 13.020.50

#### Keskkonnamärgistus

---

Ecolabelling

---

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 26596

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14020:2000

ja identne EN ISO 14020:2001

#### Environmental labels and declarations - General principles

This standard establishes guiding principles for the development and use of environmental labels and declarations. It is intended that other applicable standards in the ISO 14020 series be used in conjunction with this International Standard. This standard is not intended for use as a specification for certification and registration purposes.

---

### 13.030.01

#### Jäätmed

---

Wastes in general

---

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52386

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 13965-2:2001

#### Characterization of waste - Terminology - Part 2: Management related terms and definitions

This European standard prEN 13965-2, Characterization of waste - Terminology - Part 2: Management related terms and definitions, gives a compilation of selected and up-dated terms and definitions, for use by for example producers, waste industry and legislators in the waste management field. It is harmonized with the current language used in management as well as in regulation. It includes, with references, national terms and definitions where such needs have been expressed. It does not include terms related to detailed activities.

---

### 13.040.30

#### Töökoha atmosfäär

---

Workplace atmospheres

---

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 37171

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13205:2001

**Workplace atmospheres - Assessment of performance of instruments for measurement of airborne particle concentrations**  
This European Standard specifies performance criteria and test methods for aerosol samplers and other instruments used to measure aerosol concentrations in workplace air. The performance criteria specified apply only to the process of sampling aerosol particles. Although analysis of samples collected in the course of testing is usually necessary in order to evaluate the sampler performance, the specified test methods ensure that analytical errors are kept very low during testing and do not contribute significantly to the end result.

---

### 13.040.40

#### Püsiallikate heitmed

---

Stationary source emissions

---

### UUED STANDARDID

EVS-EN 1093-11:2002

Hind 71,00

Identne EN 1093-11:2001

#### Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 11: Decontamination index

This standard describes a method for the measurement of the decontamination index of pollution control systems e.g. capture devices including local exhaust ventilation, water spray systems and, when appropriate, separation equipment installed on a machine. This method uses the real pollutant and can be operated in room or field environments.

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 38197

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13284-1:2001

**Stationary source emissions -  
Determination of low range  
mass concentration of dust -  
Part 1: Manual gravimetric  
method**

This European Standard specifies a reference method for the measurement of low dust content in ducted gaseous streams in the concentrations below 50 mg/m<sup>3</sup> standard conditions. This method has been validated with special emphasis around 5 mg/m<sup>3</sup> on an average half hour sampling time.

---

**13.060**

**Vee kvaliteet**

---

**Water quality**

---

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52381

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14207:2001

**Water quality - Determination  
of epichlorohydrin**

This European Standard specifies a method for the determination of epichlorohydrin in drinking water and water used for drinking water processing, according to the given procedure, the limit of determination in routine analysis is about 0,5 µg/l<sup>1</sup>). The limit of determination may be lowered to monitor 0,1 µg/l.

---

**13.060.30**

**Reovee ärajuhtimine ja  
töötlemine**

---

**Sewage water**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12255-8:2002**

Hind 78,00

Identne EN 12255-8:2001

**Wastewater treatment plants -  
Part 8: Sludge treatment and  
storage**

This European Standard gives design principles and specifies construction requirements for sludge treatment and storage facilities in wastewater treatment plants for more than 50 PT. Other sludges or organic wastes may be treated together with the municipal sewerage sludge.

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 22652

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 588-2:2001

**Fibre cement pipes for drains  
and sewers - Part 2: Manholes  
and inspection chambers**

This Standard gives specifications for asbestos free fibre-cement manholes and inspection chambers for use in buried drains and sewers with gravity flow at atmospheric pressure. Products covered by this standard include prefabricated elements in fibre-cement as well as prefabricated complete manholes and inspection chambers. It specifies definitions, descriptions, composition, general appearance and finish, geometrical characteristics, mechanical characteristics, acceptance tests, type tests and quality control requirements. NOTE: Complete manholes or prefabricated elements can also be used for other purposes such as pumping stations, items of drainage, items for sewage treatment or sewage disposal, when corresponding additional requirements according to the relevant European standards are fulfilled.

---

**13.060.50**

**Vee keemilise koostise  
määramine**

---

**Examination of water for  
chemical substances**

---

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52382

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne ISO/DIS 15680:2001

ja identne prEN ISO 15680:2001

**Water quality - Determination  
of certain monocyclic aromatic  
hydrocarbons, naphthalene and  
chlorinated compounds - Gas  
chromatographic method using  
purge and trap and thermal  
desorption  
(ISO/DIS 15680:2001)**

---

**13.100**

**Kutseohutus.  
Tööstushügieen**

---

**Occupational safety.  
Industrial hygiene**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 12894:2002**

Hind 125,00

Identne ISO 12894:2001

ja identne EN ISO 12894:2001

**Ergonomics of the thermal  
environment - Medical  
supervision of individuals  
exposed to extreme hot or cold  
environments**

This Standard provides advice to those concerned with the safety of human exposures to extreme hot or cold thermal environments. Extreme thermal environments are those which result in a high rate of heat gain or loss by body.

---

**13.140**

**Müra toime inimesele**

---

**Noise with respect to human  
beings**

---

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 39920

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14257:2001

ja identne EN ISO 14257:2001

**Acoustics - Measurement and  
parametric description of spatial  
sound distribution curves in  
workrooms for evaluation of  
their acoustical performance**

This standard specifies a method for measuring the spatial sound distribution curve(s) of a given workroom. A method is given for determining, from the measured data, two descriptors of the acoustical performance of a workroom, i.e. the excess of sound pressure level with respect to a free field and the sound pressure level decay per distance doubling.

---

**13.160**

**Vibratsiooni toime  
inimesele**

---

**Vibration and shock with  
respect to human beings**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 28662-2:1999/A2:2002**

Hind 38,00

Identne ISO 8662-2:1992/

Amd. 1:1999

ja identne EN 28662-2/

A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmine käepidemel. Osa 2:  
Löökvasarad ja neetimis-  
vasarad. MUUDATUS 2**

EVS Teataja 2/2002

See standard esitab tüübikatsetustel ja võrdlusotstarbel kasutatava laborimeetodi vibratsiooni mõõtmiseks käeshoitavate ajamiga löök- ja neetimisvarate käepidemel.

**EVS-EN 28662-3:1999/A2:2002**

Hind 51,00

Identne ISO 8662-3:1992/Amd. -

1:1999

ja identne EN 28662-

3:1994/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga tööriistad. Vibratsiooni**

**mõõtmine käepidemel. Osa 3:**

**Kivipuurid ja puurvarad.**

**MUUDATUS 2**

See standard esitab tüüpikatsetustel ja võrdlusotstarbel kasutatava laborimeetodi vibratsiooni mõõtmiseks käeshoitavate ajamiga kivipuuride ja puurvarate käepidemel.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52225

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 8662-5:1992/

Amd. 1:1999

ja identne EN ISO 28662-5:1994/

A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga tööriistad. Vibratsiooni**

**mõõtmine käepidemel. Osa 5:**

**Sillutiselõhkurid ja ehitustöödel kasutatavad varad.**

**MUUDATUS 2**

This standard specifies a laboratory method for measuring the vibrations at the handles of hand-held power driven pavement breakers and hammers for construction work for type testing and comparison purposes.

**13.180**

**Ergonoomia**

Ergonomics

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 12894:2002**

Hind 125,00

Identne ISO 12894:2001

ja identne EN ISO 12894:2001

**Ergonomics of the thermal**

**environment - Medical**

**supervision of individuals**

**exposed to extreme hot or cold**

**environments**

This Standard provides advice to those concerned with the safety of human exposures to extreme hot or cold thermal environments.

Extreme thermal environments are those which result in a high rate of heat gain or loss by body.

**13.220.10**

**Tuletõrje**

Fire-fighting

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 615:2000/A1:2002**

Hind 51,00

Identne EN 615:1994/A1:2001

**Tuleohutus.**

**Tulekustutusvahendid.**

**Kustutuspulbrite (v.a D-klassi pulbrite) tehnilised andmed.**

**MUUDATUS**

Standard on kohaldatav A-, B- ja C-klassi põlengute

kustutuspulbritele. Ta määrab kindlalt katsemeetodite abil kindlaks miinimumnõuded nende keemilistele, füüsikalistele ja kustutusomadustele. Ühtlasi on määratud kindlaks nõuded müüja poolt esitatavale informatsioonile ning andmetele.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30456

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1846-2:2001

**Firefighting and rescue service vehicles - Part 2: Common requirements - Safety and performance**

This part of this European Standard specifies the minimum requirements for safety and performance of firefighting and rescue service vehicles as designated in EN 1846-1.

**13.220.40**

**Materjalide ja toodete süttivus ning põlemislaad**

Ignitability and burning behaviour of materials and products

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 33393

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12882:2001

**Conveyor belts for general purpose use - Electrical and flammability safety requirements**

This standard specifies electrical and flammability safety requirements for general purpose conveyor belts not intended for use in underground installations and a means of categorizing conveyor belts in terms of the level of safety sought in their end use application.

prEVS 52278

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13087-

7:2000/A1:2001

**Protective helmets - Test methods - Part 7: Flame resistance - AMENDMENT**

This European Standard describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard. This standard specifies the methods of test for flame resistance.

**13.220.50**

**Ehitusmaterjalide ja -elementide tulekindlus**

Fire-resistance of building materials and elements

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13238:2002**

Hind 64,00

Identne EN 13238:2001

**Reaction to fire tests for**

**building products -**

**Conditioning procedures and general rules for selection of substrates**

This standard specifies the conditioning procedures for samples of building products, and the rules for the selection of substrates for floor coverings and wall/ceiling surface products, when carrying out reaction to fire tests.

**13.310**

**Kaitse kuritegevuse vastu**

Protection against crime

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 19602

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1143-2:2001

**Secure storage units - Requirements, classification and methods of tests for resistance to burglary - Part 2: Deposit systems**

This European Standard specifies requirements and test methods for deposit systems, and classifies the systems according to their burglary resistance and their resistance to the theft of deposits.

prEVS 52263

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1143-1:1997/A1:2001

**Turvalised säilitusüksused.**

**Nõuded, liigitus ja sisseмурdmiskindluse katsemeetodid. Osa 1: Seifid, teraskambri ukseid ja teraskambriid. MUUDATUS**

This European Standard establishes the basis for testing and classifying free-standing safes, built-in safes (floor and wall), strongroom doors and strongrooms (with or without a door) according to their burglary resistance.

---

**13.340.20**

**Pea kaitsevahendid**

---

**Head protective equipment**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 166:2002**

Hind 131,00

Identne EN 166:2001

**Personal eye-protection - Specifications**

This European Standard specifies functional requirements for various types of personal eye-protectors and incorporates general considerations such as: - designation; - classification; - basic requirements applicable to all eye-protectors; - various particular and optional requirements; - allocation of requirements, testing and application; - marking; - information for users.

**EVS-EN 167:2002**

Hind 119,00

Identne EN 167:2001

**Silmakaitsevahendid. Optilised katsemeetodid**

This European Standard specifies optical test methods for eye-protectors, the requirements for which are contained in other ENs.

**EVS-EN 168:2002**

Hind 131,00

Identne EN 168:2001

**Silmakaitsevahendid.**

**Mitteoptilised katsemeetodid**

This European Standard specifies non-optical test methods for eye-protectors, the requirements for which are contained in other European Standards.

**EVS-EN 174:2002**

Hind 90,00

Identne EN 174:2001

**Silmakaitsevahendid.**

**Suusatamisprillid**

**kiirlaskumiseks**

Käesolev Euroopa standard on kohaldatav kaitseprillidele, mida kasutatakse silmade kaitsmiseks mäesuusatamisel ja teistel mäestlaskumisaladel, nagu lumelaud.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52262

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 812:1997/A1:2001

**Kokkupõrgete eest kaitsvad peakatted. MUUDATUS**

This European Standard specifies physical and performance requirements, methods of test and marking requirements for industrial bump caps. Industrial bump caps are intended to provide protection to the wearer against the effects of striking his head against hard, stationary objects with sufficient severity to cause laceration or other superficial injuries. They are not intended to provide protection against the effects of falling or thrown objects, or moving or suspended loads. NOTE: An industrial bump cap should not be confused with an industrial safety helmet.

prEVS 52274

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13087-1:2000/A1:2001

**Protective helmets - Test methods - Part 1: Conditions and conditioning - AMENDMENT**

The European Standard EN 13087 describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard. This part of EN 13087 specifies conditions and conditioning to be used when testing protective helmets.

prEVS 52275

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13087-

2:2000/A1:2001

**Protective helmets - Test methods - Part 2: Shock absorption - AMENDMENT**

The European Standard EN 13087 describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard. This part of EN 13087 specifies the method for the determination of shock absorption.

prEVS 52276

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13087-

3:2000/A1:2001

**Protective helmets - Test methods - Part 3: Resistance to penetration - AMENDMENT**

The European Standard EN 13087 describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard. This part of EN 13087 specifies the methods of test for resistance to penetration.

prEVS 52277

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13087-

6:2000/A1:2001

**Protective helmets - Test methods - Part 6: Field of vision - AMENDMENT**

This European Standard describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard. This part of EN 13087 specifies the method of test for field of vision.

prEVS 52278

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13087-

7:2000/A1:2001

**Protective helmets - Test methods - Part 7: Flame resistance - AMENDMENT**

This European Standard describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard. This standard specifies the methods of test for flame resistance.

---

### 13.340.30

#### Respiraatorid

---

Respiratory protective devices

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 1146:1999/A3:2002

Hind 44,00

Identne EN 1146:1997/A3:2001

**Hingamisteede kaitsevahendid enesepäästmiseks. Iseseisev**

**avatud tsükliga, suruõhku kasutav kapuutsiga hingamisaparaat (suruõhku kasutav kapuutsiga**

**päästetorbik). Nõuded, katsetamine, märgistus.**

**MUUDATUS 3**

Käesolev Euroopa standard kehtib enesepäästmiseks kasutatava, väliskeskonnast isoleeritud, avatud tsükliga, suruõhku kasutava kapuutsiga hingamisaparaadi kohta (lühidalt: suruõhku kasutava kapuutsiga päästetorbiku kohta).

Standard määrab miinimumnõuded suruõhku kasutatavale kapuutsiga päästetorbikule. Käesolev Euroopa standard ei kehti töötamiseks ja päästetöödeks kasutatavate aparaatide ega sukeldumisaparaatide kohta.

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52255

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 405:2001

**Hingamisteede kaitsevahendid.**

**Ventiiliga filtreerivad poolmaskid gaaside või gaaside ja tahkete osakeste eest kaitsmiseks. Nõuded,**

**katsetamine ja märgistus**

The standard specifies the performance requirements, test methods and marking requirements for valved filtering half masks incorporating either gas or combined filters as respiratory protective devices except for escape purposes. It does not cover gas filtering half masks which do not have valves or are fitted only with exhalation valves. It does not cover devices designed for use in circumstances where there is or might be an oxygen deficiency (oxygen less than a volume fraction 17 %).

prEVS 52283

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13274-6:2001

Respiratory protective devices -

Methods of test - Part 6:

Determination of carbon dioxide content of the inhalation air

This European Standard specifies the test procedure for measuring the carbon dioxide content in the inhaled air (dead space) of respiratory protective devices.

---

### 13.340.99

#### Muud kaitsevahendid

---

Other protective equipment

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52264

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 1598:1997/A1:2001

**Health and safety in welding and allied processes - Transparent welding curtains, strips and screens for arc welding processes - AMENDMENT**

This standard specifies safety requirements for transparent welding curtains, strips and screens to be used for shielding of working places from the surroundings where arc welding processes are used.

---

### 17.040.20

#### Pindade omadused

---

Properties of surfaces

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13036-1:2002

Hind 64,00

Identne EN 13036-1:2001

**Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 1: Measurement of pavement surface macrotexture depth using a volumetric patch technique**

This European Standard specifies a method for determining the average depth of pavement surface macrotexture by careful application of a known volume of material on the surface and subsequent measurement of the total area covered. The technique is designed to provide an average depth value of only pavement macrotexture and is considered insensitive to pavement characteristics.

---

### 17.140.01

**Akustilised mõõtmised ja müra vähendamise üldküsimumused**

---

Acoustic measurements and noise abatement in general

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 10534-1:2002

Hind 97,00

Identne ISO 10534-1:1996

ja identne EN ISO 10534-1:2001

**Acoustics - Determination of sound absorption coefficient and impedance in impedances tubes - Part 1: Method using standing wave ratio**

This standard specifies a method for the determination of the sound absorption coefficient, the reflection factor and the surface impedance or surface admittance of materials and objects. The values are determined for normal sound incidence by an evaluation of the standing wave pattern of a plane wave in a tube, which is generated by the superposition of an incident sinusoidal plane wave with the plane wave reflected from the test object.

EVS-EN ISO 10534-2:2002

Hind 125,00

Identne ISO 10534-2:1998

ja identne EN ISO 10534-2:2001

**Acoustics - Determination of sound absorption coefficient and impedance in impedances tubes - Part 2: Transfer-function method**

This test method covers the use of an impedance tube, two microphone locations and a digital frequency analysis system for determination of the sound absorption coefficient of sound absorbers for normal sound incidence.

---

### 17.140.20

**Masinate ja seadmete müra**

---

Noise emitted by machines and equipment

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 7779:2002

Hind 176,00

Identne ISO 7779:1999

ja identne EN ISO 7779:2001



### Akustika. Infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniseadmete õhumüra mõõtmine

Standard määrab kindlaks meetmed infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniseadmete müra mõõtmiseks ja protokollimiseks. Standard põhineb standardites ISO 3740, ISO 3741, ISO 3742, ISO 3744 ja ISO 3745 esitatud mõõtmisprotseduuridel. Põhiline emissiooni suuruse näitaja on A-sageduskorrektsiooniga mõõdetud helivõimsustase, mida saab kasutada kas eri tootjate samatüübiliste seadmete võrdlemiseks või erisuguste seadmete võrdlemiseks.

#### 17.140.30

#### Sõidukimüra

Noise emitted by means of transport

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 12053:2002

Hind 90,00

Identne EN 12053:2001

**Safety of industrial trucks - Test methods for measuring noise emissions**

This noise measurement standard gives methods for determining the sound pressure level at the operator's position and the sound power level of industrial and rough terrain trucks.

#### 17.200.20

#### Temperatuuri mõõtevahendid

Temperature-measuring instruments

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13190:2002

Hind 97,00

Identne EN 13190:2001

**Dial thermometers**

This European Standard specifies requirements and testing for dial indicating thermometers using sensing methods of gas expansion (symbol GE), liquid expansion (symbol LE) and bimetallic strip (symbol BM). Nominal sizes are from 40 to 160, and temperature measurement from -100 °C to +700 °C.

EVS-EN 13485:2002

Hind 100,00

Identne EN 13485:2001

**Thermometers for measuring the air and product temperature for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream - Tests, performance, suitability**  
This European Standard sets the technical and functional characteristics for all types of thermometers (electronic, mechanical, etc) for equipping the means used for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream and for measuring the internal temperature of the products.

EVS-EN 13486:2002

Hind 71,00

Identne EN 13486:2001

**Temperature recorders and thermometers for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream - Periodic verification**

This European Standard sets the verification procedure for temperature recorders and thermometers for measuring the air and the products intended to equip the means used for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream and which comply with standards EN 12830 and EN 13485.

#### 19.100

#### Mittepurustavad (säilitavad) katsetused ja katseseadmed

Non-destructive testing

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 12668-2:2002

Hind 163,00

Identne EN 12668-2:2001

**Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 2: Probes**

This part of the standard covers probes used for ultrasonic non-destructive examination in the following categories with centre frequencies in the range 0,5 MHz to 15 MHz, focusing and without focusing means: 1) single or dual transducer contact probes

generating compressional or shear waves; 2) immersion probes.

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 27087

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13192:2001

**Non destructive testing - Leak testing - Calibration of reference leaks for gases**

This European Standard specifies the calibration of those leaks that are used for the adjustment of leak detectors and the determination of leakage rate in everyday use.

#### 21.060.01

#### Kinnituselemendid

Fasteners in general

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 30247

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12512:2001

**Timber structures - Test methods - Cyclic testing of joints made with mechanical fasteners**

This standard specifies a test method for determining the ductility, impairment of strength and energy dissipation properties of joints made with mechanical fasteners under cyclic loading.

#### 21.060.10

#### Poldid, kruvid, tikkpoldid

Bolts, screws, studs

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52202

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14580:2001

ja identne EN ISO 14580:2001

**Hexalobular socket cheese head screws**

This standard specifies the characteristics of hexalobular socket cheese head screws in product grades A and with thread sizes from M2 up to and including M10.

prEVS 52204

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14584:2001

ja identne EN ISO 14584:2001

**Hexalobular socket raised countersunk head screws**

EVS Teataja 2/2002

This standard specifies the characteristics of hexalobular socket raised countersunk head screws in product grades A and with thread sizes from M2 up to M10 inclusive.

prEVS 52205

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14585:2001

ja identne EN ISO 14585:2001

### **Hexalobular socket pan head tapping screws**

This standard specifies the characteristics of hexalobular socket pan head tapping screws with thread sizes from ST2,9 to ST6,3 inclusive.

prEVS 52206

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14586:2001

ja identne EN ISO 14586:2001

### **Hexalobular socket countersunk head tapping screws**

This standard specifies the characteristics of hexalobular socket countersunk head tapping screws with thread sizes from ST2,9 to ST6,3 inclusive.

prEVS 52207

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14587:2001

ja identne EN ISO 14587:2001

### **Hexalobular socket raised countersunk (oval) head tapping screws**

This standard specifies the characteristics of hexalobular socket raised countersunk (oval) head tapping screws with thread sizes from ST2,9 to ST6,3 inclusive.

---

## **21.060.99**

### **Muud kinnitusvahendid**

---

#### **Other fasteners**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 37641

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13271:2001

#### **Timber fasteners - Characteristic load-carrying capacities and slip-moduli for connector joints**

This standard specifies relationships for the determination of load-carrying capacities of connector joints in timber structures and appertaining reference conditions. It also gives recommendations for characteristic values for slip moduli for joints in

solid timber or glued laminated timber.

---

## **21.160**

### **Vedrud**

---

#### **Springs**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52289

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13906-2:2001

#### **Cylindrical helical springs made from round wire and bar - Calculation and design - Part 2: Extension springs**

This standard specifies the calculation and design of cold and hot coiled helical cylindrical helical extension springs made from round wire and bar with values according to Table 1, loaded in the direction of the spring axis and operating at normal ambient temperatures.

prEVS 52290

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13906-3:2001

#### **Cylindrical helical springs made from round wire and bar - Calculation and design - Part 3: Torsion springs**

This standard specifies the calculation and design of cold coiled cylindrical helical torsion springs with a linear characteristic, made from round wire and bar of constant diameter with values according to Table 1.

---

## **23.020.30**

### **Surveanumad, gaasiballoonid**

Pressure vessels, gas  
cylinders

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12205:2002**

Hind 100,00

Identne EN 12205:2001

#### **Transportable gas cylinders - Non refillable metallic gas cylinders**

This standard specifies minimum requirements for the material, design, construction and workmanship, manufacturing processes and tests at manufacture of non-refillable metallic gas cylinders of welded, brazed or seamless construction used for compressed, liquefied and dissolved gases. This standard is

not applicable to cartridges/aerosol dispensers and spherical containers.

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 32377

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12754:2001

#### **Transportable gas cylinders - Cylinders for dissolved acetylene - Inspection at time of filling**

This European Standard specifies minimum requirements which reflect current practice and experience for inspection at time filling of cylinders of water capacity up to 150 litres for the storage and transport of dissolved acetylene gas under pressure.

prEVS 52387

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14208:2001

#### **Transportable gas cylinders - Specification for welded gas drums up to 3000 litre capacity for the transport of gases - Design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the material, design, construction and workmanship, inspection and testing at manufacture of refillable welded steel gas drums of volumes 150 litres up to 3 000 litres for compressed and liquefied gases. Cylindrical and spherical containers are covered.

---

## **23.020.40**

### **Krüoogenanumad**

Cryogenic vessels

---

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 38541

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13371:2001

#### **Cryogenic vessels - Couplings for cryogenic service**

This standard specifies the minimum requirements for the design, manufacture and testing of couplings for cryogenic service to be used for temporary for connecting of flexible hoses to cryogenic vessels at the following operating conditions: design temperature range from -270 °C to +65 °C; maximum nominal pressure: 80 bar; nominal size (DN) from 10 to 100. Permanent connections such as flanges and

unions are not covered by this standard.

---

### 23.040.01

#### Torustike osad ja torujuhtmed

---

Pipeline components and pipelines in general

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 36608

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 13680:2000

ja identne EN ISO 13680:2001

**Petroleum and natural gas industries - Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock - Technical delivery conditions**

This International Standard specifies the technical delivery conditions for corrosion-resistant alloy seamless tubes for casing, tubing and coupling stock.

---

### 23.040.50

#### Muust materjalist toruliitmikud (klaas, tsement jne)

---

Pipes and fittings of other materials

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 23157

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1092-1:2001

**Flanges and their joints - Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated - Part 1: Steel flanges**

This European Standard for a single series of flanges specifies requirements for circular steel flanges in PN designations PN 2,5 to PN 100 and nominal sizes from DN 10 to DN 4000.

---

### 23.040.70

#### Voolikud ja voolikuühendused

---

Hoses and hose assemblies

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13482:2002

Hind 71,00

Identne EN 13482:2001

#### Rubber hoses and hose assemblies for asphalt and bitumen - Specification

This standard specifies requirements for two types of hose and hose assembly identified by their maximum working pressures and main use i.e. Type 1 is for road and rail tanker use and Type 2 is for dockside use. The types can be further divided into two classes to the maximum temperature of the product to be conveyed. The hose constructions may be smooth or rough bore.

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 38541

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13371:2001

**Cryogenic vessels - Couplings for cryogenic service**

This standard specifies the minimum requirements for the design, manufacture and testing of couplings for cryogenic service to be used for temporary for connecting of flexible hoses to cryogenic vessels at the following operating conditions: design temperature range from -270 °C to +65 °C; maximum nominal pressure: 80 bar; nominal size (DN) from 10 to 100. Permanent connections such as flanges and unions are not covered by this standard.

---

### 23.060.01

#### Ventiilid

---

Valves in general

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 34032

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12201-4:2001

**Plastics piping systems for water supply - Polyethylene (PE) - Part 4: Valves**

This part of the standard specifies the characteristics of valves or valve bodies made from polyethylene (PE) intended for the conveyance of water intended for human consumption, including raw water prior to treatment.

prEVS 38907

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13397:2001

**Industrial valves - Diaphragm valves made of metallic materials**

EVS Teataja 2/2002

This European Standard specifies requirements for diaphragm valves with metallic shell materials.

---

### 23.060.40

#### Rõhuregulaatorid

---

Pressure regulators

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 849:1999/A2:2002

Hind 44,00

Identne EN 849:1996/A2:2001

**Transporditavad gaasiballoonid.**

**Ballooni ventiilid. Toote kirjeldus ja tüübikattamine.**

#### MUUDATUS 2

Käesolev standard määrab kindlaks nõuded gaasiballoonide ventiilidele ja nende ventiilide katsetamise meetodid tüübikinnituse saamiseks. Käesolev standard on kohaldatav ventiilidele, mis on paigaldatud gaasiballoonidele, mis on vee mahutavusega kuni 150 l ja on ette nähtud kokkusurutud, veeldatud või lahustatud gaaside transportimiseks. Käesolev standard on kehtiv ainult ventiilidele, mida käsitsetakse vastava käepideme või võtme abil. Käesolev standard ei ole kehtiv hingamisaparaatide, tulekustutite, krüogeensete seadmete või vedelgaasi ventiilidele.

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 36199

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13152:2001

**Specification and testing of LPG cylinder valves - Self closing**

This European Standard specifies the requirements for design, specification and type testing for self-closing cylinder valves specifically for use with LPG. It includes references to associated equipment for vapour or liquid service.

prEVS 36200

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13153:2001

**Specification and testing of LPG cylinder valves - Manually operated**

This European Standard specifies the requirements for design, specification and type testing of manually operated cylinder valves specifically for use with LPG. It includes references to associated equipment for vapour or liquid service.

---

## 23.120

### Ventilaatorid. Tiivikud. Kliimaseadmed

---

Ventilators. Fans. Air-  
conditioners

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 1093-11:2002**

Hind 71,00

Identne EN 1093-11:2001

**Safety of machinery -  
Evaluation of the emission of  
airborne hazardous substances  
- Part 11: Decontamination  
index**

This standard describes a method for the measurement of the decontamination index of pollution control systems e.g. capture devices including local exhaust ventilation, water spray systems and, when appropriate, separation equipment installed on a machine. This method uses the real pollutant and can be operated in room or field environments.

---

## 25.140.01

### Käsitööriistad

---

Hand-held tools in general

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 28662-2:1999/A2:2002**

Hind 38,00

Identne ISO 8662-2:1992/Amd.

1:1999

ja identne EN 28662-2/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmise käepidemel. Osa 2:  
Löökvasarad ja  
neetimisvasarad.**

**MUUDATUS 2**

See standard esitab tüübikatsetustel ja võrdlusotstarbel kasutatava laborimeetodi vibratsiooni mõõtmiseks käeshoitavate ajamiga löök- ja neetimisvasarate käepidemel.

**EVS-EN 28662-3:1999/A2:2002**

Hind 51,00

Identne ISO 8662-3:1992/Amd.

1:1999

ja identne EN 28662-

3:1994/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmise käepidemel. Osa 3:  
Kivipuurid ja puurvasarad.**  
**MUUDATUS 2**

See standard esitab tüübikatsetustel ja võrdlusotstarbel kasutatava laborimeetodi vibratsiooni mõõtmiseks käeshoitavate ajamiga kivipuuride ja puurvasarate käepidemel.

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52225

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 8662-5:1992/Amd.

1:1999

ja identne EN ISO 28662-

5:1994/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmise käepidemel. Osa 5:  
Sillutiselõhkurid ja chitustöödel  
kasutatavad vasarad.**

**MUUDATUS 2**

This standard specifies a laboratory method for measuring the vibrations at the handles of hand-held power driven pavement breakers and hammers for construction work for type testing and comparison purposes.

---

## 25.140.10

### Pneumotööriistad

---

Pneumatic tools

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 28662-2:1999/A2:2002**

Hind 38,00

Identne ISO 8662-2:1992/Amd.

1:1999

ja identne EN 28662-2/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmise käepidemel. Osa 2:  
Löökvasarad ja  
neetimisvasarad.**

**MUUDATUS 2**

See standard esitab tüübikatsetustel ja võrdlusotstarbel kasutatava laborimeetodi vibratsiooni mõõtmiseks käeshoitavate ajamiga löök- ja neetimisvasarate käepidemel.

**EVS-EN 28662-3:1999/A2:2002**

Hind 51,00

Identne ISO 8662-3:1992/Amd.

1:1999

ja identne EN 28662-

3:1994/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmise käepidemel. Osa 3:  
Kivipuurid ja puurvasarad.**  
**MUUDATUS 2**

See standard esitab tüübikatsetustel ja võrdlusotstarbel kasutatava laborimeetodi vibratsiooni mõõtmiseks käeshoitavate ajamiga kivipuuride ja puurvasarate käepidemel.

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52225

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 8662-5:1992/Amd.

1:1999

ja identne EN ISO 28662-

5:1994/A2:2001

**Kantavad käeshoitavad ajamiga  
tööriistad. Vibratsiooni  
mõõtmise käepidemel. Osa 5:  
Sillutiselõhkurid ja chitustöödel  
kasutatavad vasarad.**

**MUUDATUS 2**

This standard specifies a laboratory method for measuring the vibrations at the handles of hand-held power driven pavement breakers and hammers for construction work for type testing and comparison purposes.

prEVS 52256

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 792-7:2001

**Hand-held non-electric power  
tools - Safety requirements -  
Part 7: Grinders**

This European Standard applies to hand-held non-electric power tools driven by rotary or linear motors, powered by compressed air or hydraulic fluid and intended to be used by one operator.

---

## 25.140.99

### Muud käsitööriistad

---

Other hand-held tools

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52256

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 792-7:2001

**Hand-held non-electric power  
tools - Safety requirements -  
Part 7: Grinders**

This European Standard applies to hand-held non-electric power tools driven by rotary or linear motors, powered by compressed air or hydraulic fluid and intended to be used by one operator.

**25.160.10****Keevitustööd ja keevitaja kutseoskus****Welding processes****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 31582

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 15609-2:2001

ja identne EN ISO 15609-2:2001

**Specification and approval of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 2: Gas welding**

This standard specifies requirements for the content of welding procedure specifications for gas welding processes. This standard is part of a series of standards.

prEVS 52292

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 13847:2000

ja identne EN 14163:2001

**Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems - Welding of pipelines**

This European Standard specifies the requirements for producing and inspecting girth, branch and fillet welds in the pipeline part of pipeline transportation systems for the petroleum and natural gas industries meeting the requirements of ISO 13623.

**25.160.20****Elektroodid ja täidisemetallid****Welding consumables****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52200

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14372:2000

ja identne EN ISO 14372:2001

**Welding consumables - Determination of moisture resistance of manual metal arc welding electrodes by measurement of diffusible hydrogen**

This test method is intended to enable classification, by 24 h exposure to humid air and subsequent diffusible hydrogen testing, of manual metal arc electrode coatings as standards (ST) or moisture resistant (MR).

**25.160.40****Keevisliited****Welded joints****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52195

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14270:2000

ja identne EN ISO 14270:2001

**Specimen dimensions and procedure for mechanized peel testing resistance spot, seam and embossed projection welds**

This standard specifies specimen dimensions and a testing procedure for mechanized peel testing of single spot, seam and projection welds, in overlapping sheets, in any metallic material of thickness 0,5 mm to 3 mm, where the welds have a maximum diameter of 7t (where t is the sheet thickness in mm).

prEVS 52197

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14271:2000

ja identne EN ISO 14271:2001

**Vickers hardness testing of resistance spot, projection and seam welds (low load and microhardness)**

This standard specifies the procedures for the hardness testing of etched cross sections of resistance spot, projection and seam welds.

prEVS 52198

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14272:2000

ja identne EN ISO 14272:2001

**Specimen dimensions and procedure for cross tension testing resistance spot and embossed projection welds**

This standard specifies specimen dimensions and a testing procedure for the cross tension testing of spot and projection welds in overlapping sheets in any metallic material of thickness 0,5 mm to 3 mm, where the welds have a maximum diameter of 7t (where t is the sheet thickness in mm). The object of cross tension testing is to determine the tensile force that the test specimen can sustain.

prEVS 52199

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14273:2000

ja identne EN ISO 14273:2001

**Specimen dimensions and procedure for shear testing resistance spot, seam and embossed projection welds**

This standard specifies specimen dimensions and a testing procedure for shear testing of spot, seam and embossed projection welds, in overlapping sheets in any metallic material of thickness 0,5 mm to 10 mm, where the welds have a maximum diameter of 7t (where t is the sheet thickness in mm).

**25.220.10****Haaveldus****Surface preparation****UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 8504-1:2002**

Hind 51,00

Identne ISO 8504-1:2000

ja identne EN ISO 8504-1:2001

**Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 1: General principles**

This part of EN ISO 8504 describes the general principles for the selection of methods for the preparation of steel surfaces before application of paints and related products. It also contains information on features that must be taken into account before certain surface preparation methods and preparation grades are selected and specified.

**EVS-EN ISO 8504-2:2002**

Hind 78,00

Identne ISO 8504-2:2000

ja identne EN ISO 8504-2:2001

**Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 2: Abrasive blast-cleaning**

This part of EN ISO 8504 describes abrasive blast-cleaning methods for the preparation of steel surfaces before coating with paints and related products.

**EVS-EN ISO 8504-3:2002**

Hind 44,00

Identne ISO 8504-3:1993

ja identne EN ISO 8504-3:2001

**Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 3: Hand- and power-tool cleaning**

This part of EN ISO 8504 describes methods for hand-tool and power-tool cleaning of steel substrates before application of paints and related products.

---

25.220.20

Pinnatöötlus

---

Surface treatment

---

UUED STANDARDID

**EVS-EN 12373-1:2002**

Hind 119,00

Identne EN 12373-1:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 1: Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium**

This part of this European Standard describes a method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium.

**EVS-EN 12373-16:2002**

Hind 51,00

Identne EN 12373-16:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 16: Check for continuity of thin anodic oxidation coatings - Copper sulfate test**

This Part of this European Standard specifies a method of checking the continuity of thin anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys by a copper sulfate contact test.

**EVS-EN 12373-17:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12373-17:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 17: Determination of electric breakdown potential**

This Part of this European Standard specifies method of test for the determination of the electrical breakdown potential of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys on flat or near-flat surfaces and on round wire.

**EVS-EN 12373-18:2002**

Hind 84,00

Identne EN 12373-18:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 18: Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Chart method**

This part of this European Standard specifies a chart rating system based on standard charts that provides a means of defining of performance of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys that have been subjected to corrosion tests.

**EVS-EN 12373-19:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12373-19:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 19: Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Grid method**

This part of this European Standard specifies a grid rating system that provides a means of defining levels of performance of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys that have been subjected to corrosion tests.

---

27.040

**Gaasi- ja auruturbiinid. Aurumasinad**

---

Gas and steam turbines.

Steam engines

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30688

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12952-1:2001

**Water-tube boilers and auxiliary installations - Part 1: General**

This European Standard applies to water-tube boilers with volumes in excess of 2 litres for generation of steam and/or hot water at an allowable pressure greater than 0,5 bar and with a temperature in excess of 110 °C as well as auxiliary installations (other plant equipment).

prEVS 30700

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12952-2:2001

**Water-tube boilers and auxiliary installations - Part 2: Materials for pressure parts of boilers and accessories**

This EN 12952-2 covers the requirements for the following materials for use in pressure parts of water-tube boilers and for parts welded on pressure parts: plates; wrought welded tubes; electrically welded tubes; submerged, plasma and TIG arc-welded tubes; forgings; castings; rolled bars; welding consumables; fasteners; seamless composite tubes.

prEVS 30701

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12952-3:2001

**Water tube boilers and auxiliary installations - Part 3: Design and calculation for pressure parts**

This part of this European Standard specifies rules for the design and calculation of water-tube boilers as defined in EN 12952-1.

prEVS 30703

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12952-5:2001

**Water-tube boilers and auxiliary installations - Part 5:**

**Workmanship and construction of pressure parts of the boiler**

This part of the European Standard specifies requirements for the workmanship and construction of water-tube boilers as defined in EN 12952-1.

---

27.060.30

**Katlad ja soojusvahetid**

---

Boilers and heat exchangers

---

UUED STANDARDID

**EVS-EN 12953-8:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12953-8:2001

**Shell boilers - Part 8:**

**Requirements for safeguards against excessive pressure**

This part of this European Standard specifies the requirements for safeguards against excessive pressure in shell boilers as defined in EN 12953-1.

---

27.080

**Soojuspumbad**

---

Heat pumps

---

UUED STANDARDID

**EVS-EN 13136:2002**

Hind 107,00

Identne EN 13136:2001

**Refrigerating systems and heat pumps - Pressure relief devices and their associated piping - Methods for calculation**

This European Standard describes the calculation of mass flow for sizing pressure relief devices for components of refrigerating systems. NOTE The term ``refrigerating system`` used in this standard includes heat pumps. It describes the calculation of discharge capacities for pressure relief valves and other pressure relief devices in refrigerating systems including the necessary data for sizing these when relieving to atmosphere or to components within the system at lower pressure.

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 38049

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13313:2001

### Refrigerating systems and heat pumps - Competence of personnel

This European Standard establishes procedures for achieving and assessing the competence of persons who design, install, inspect, test and commission, maintain, repair and dispose of refrigerating systems and heat pumps with respect to health, safety, environmental protection and energy conservation requirements.

## 27.100

### Jõujaamade üldküsimumused

#### Power stations in general

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12953-8:2002

Hind 58,00

Identne EN 12953-8:2001

#### Shell boilers - Part 8: Requirements for safeguards against excessive pressure

This part of this European Standard specifies the requirements for safeguards against excessive pressure in shell boilers as defined in EN 12953-1.

## 27.160

### Päikeseenergeetika

#### Solar energy engineering

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12975-2:2002

Hind 235,00

Identne EN 12975-2:2001

#### Thermal solar systems and components - Solar collectors - Part 2: Test methods

This European Standard specifies test methods for validating the durability, reliability and safety requirements for liquid heating collectors as specified in EN 12975-1. This standard also includes three test methods for the thermal performance characterization for liquid heating collectors.

## 27.200

### Külmutustehnika

#### Refrigerating technology

### UUED STANDARDID

EVS-EN 13136:2002

Hind 107,00

Identne EN 13136:2001

#### Refrigerating systems and heat pumps - Pressure relief devices and their associated piping - Methods for calculation

This European Standard describes the calculation of mass flow for sizing pressure relief devices for components of refrigerating systems. NOTE The term "refrigerating system" used in this standard includes heat pumps. It describes the calculation of discharge capacities for pressure relief valves and other pressure relief devices in refrigerating systems including the necessary data for sizing these when relieving to atmosphere or to components within the system at lower pressure.

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 38049

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13313:2001

### Refrigerating systems and heat pumps - Competence of personnel

This European Standard establishes procedures for achieving and assessing the competence of persons who design, install, inspect, test and commission, maintain, repair and dispose of refrigerating systems and heat pumps with respect to health, safety, environmental protection and energy conservation requirements.

## 29.240.20

### Elektrijaotusliinid

#### Power transmission and distribution lines

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 30243

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12510:2001

### Wood poles for overhead lines - Strength grading criteria

This standard specifies the requirements for the handling and storage and the characteristics for inclusion in

regional/national/local/buyer standards of visual strength grading of softwood and hardwood poles. It also specifies the marking requirements.

prEVS 30246

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12511:2001

### Timber poles for overhead lines - Determination of characteristic values

This standard specifies the methods for determining characteristic values for bending strength and modulus of elasticity, of any population of wood poles. It is not intended for routine quality control.

prEVS 30248

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12479:2001

### Wood poles for overhead lines - Sizes - Methods of measurement and permissible deviations

This standard specifies methods of measuring the sizes of solid wood poles for overhead transmission and telecommunications lines and tolerances that are taken into account for the acceptance of the poles. It is applicable to both hardwood and softwood poles.

## 35.020

### Infotehnoloogia üldküsimumused

#### Information technology (IT) in general

### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 7779:2002

Hind 176,00

Identne ISO 7779:1999

ja identne EN ISO 7779:2001

#### Akustika. Infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniseadmete õhumüra mõõtmise

Standard määrab kindlaks meetmed infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniseadmete müra mõõtmiseks ja protokollimiseks. Standard põhineb standardites ISO 3740, ISO 3741, ISO 3742, ISO 3744 ja ISO 3745 esitatud mõõtmisprotseduuridel. Põhiline emissiooni suuruse näitaja on A-sageduskorrektiooniga mõõdetud helivõimsustase, mida saab

EVS Teataja 2/2002  
kasutada kas eri tootjate  
samatüübiliste seadmete  
võrdlemiseks või erisuguste  
seadmete võrdlemiseks.

---

### 35.240.10

#### Arvutiprojekterimine (CAD)

---

Computer-aided design  
(CAD)

---

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 29411

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 128-21:1997

ja identne EN ISO 128-21:2001

#### Technical drawings - General principles of presentation - Part 21: Preparation of lines by CAD- systems

This part of EN ISO 128 specifies  
procedures for the calculation of  
the most important basic types of  
non-continuous lines according to  
EN ISO 128-20 and their line  
elements.

---

### 35.240.80

#### IT rakendused tervishoiutehnoloogias

---

IT applications in health care  
technology

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 16284:2002

Hind 176,00

Identne ISO 16284:2001

ja identne EN ISO 16284:2001

#### Ophthalmic optics - Information interchange for ophthalmic optical equipment

This standard establishes a method  
by which machines and computer  
software systems used in the  
fabrication of ophthalmic lenses  
can exchange information.

---

### 43.080.10

#### Veoa autod ja haagised

---

Trucks and trailers

---

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 31669

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12642:2001

#### Securing of cargo on road vehicles - Body structure of commercial vehicles - Minimum requirements

This standard specifies minimum  
requirements and test methods for  
the body structure (e.g. side walls,  
end walls) and provides suitable  
test methods, to make sure, that  
the body structure of the vehicle is  
able to take over the securing of  
cargo, if the cargo is not secured  
by using lashing materials.

---

### 43.100

#### Sõiduautod. Haagiselamud ja järelkäru (kergehaagised)

---

Passenger cars. Caravans and  
light trailers

---

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52265

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1645-1:1998/A1:2001

#### Leisure accommodation vehicles - Caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety - AMENDMENT

This European Standard specifies  
requirements intended to ensure  
the safety and health of persons  
when they use caravans for  
temporary or seasonal habitation.

prEVS 52266

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1646-1:1998/A1:2001

#### Leisure accommodation vehicles - Motor Caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety - AMENDMENT

This European Standard specifies  
requirements intended to ensure  
the safety and health of people  
when they use motor caravans for  
temporary or seasonal habitation.

prEVS 52267

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1647:1998/A2:2001

#### Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety - AMENDMENT

This European Standard specifies  
requirements intended to ensure  
safety and health of people using  
mobile homes (Caravan Holiday  
Homes) as temporary or seasonal  
accommodation.

---

### 45.060.01

#### Raudtee veerem

---

Railway rolling stock in  
general

---

#### UUED STANDARDID

EVS-EN 13272:2002

Hind 97,00

Identne EN 13272:2001

#### Railway application - Electrical lightning for rolling stock in public transport systems

This European Standard specifies  
the design criteria of electrical  
lighting illumination levels in the  
interiors of public transport railway  
rolling stock for all operating  
conditions. For the design of the  
lighting system it is necessary to  
take into account the tasks that are  
to be performed in the given area,  
as well as meeting safety  
requirements.

---

### 47.020

#### Laevachituse ja merehitiste üldküsimused

---

Shipbuilding and marine  
structures in general

---

#### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52342

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14144:2001

#### Lifebuoys - Requirements, tests

This standard applies to lifebuoys  
used on watercraft in sea and  
inland navigation, on floating  
bodies, floating equipment, marine  
equipment and shore equipment in  
the vicinity of bodies of water. The  
standard specifies the main  
dimensions, design, safety  
requirements and testing of  
lifebuoys.

prEVS 52343

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEn 14145:2001

#### HOLDERS for lifebuoys

This standard applies to lifebuoys  
as specified in prEN 14144. The  
holder is used to support a  
lifebuoy.



**47.020.10****Laevakered ja nende osad**

Hulls and their structure elements

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52296

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 790:2001

**Siseveeteedel liiklevad laevad.**

**Trepid tõusunurgaga alates 45° kuni 60°. Nõuded, tüübid**

This standard applies to stairs with inclination angles of 45° to 60°, having at least two steps, in working areas of inland navigation vessels.

**47.060****Siseveelaevad**

Inland navigation vessels

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 8384:2002**

Hind 107,00

Identne ISO 8384:2000

ja identne EN ISO 8384:2001

**Ships and marine technology - Dredgers - Vocabulary**

This International Standard specifies terms and definitions relating to dredgers, with the aim of giving clear enough definitions for every term for them to be understood by all specialists. It applies only to equipment which is used for the creation and maintenance of navigable waterways and the exploitation of soil.

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52296

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 790:2001

**Siseveeteedel liiklevad laevad.**

**Trepid tõusunurgaga alates 45° kuni 60°. Nõuded, tüübid**

This standard applies to stairs with inclination angles of 45° to 60°, having at least two steps, in working areas of inland navigation vessels.

**47.080****Väikelaevad**

Small craft

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 10088:2002**

Hind 78,00

Identne ISO 10088:2001

ja identne EN ISO 10088:2001

**Small craft - Permanently installed fuel systems and fixed fuel tanks**

This standard specifies the requirements for the design, materials, construction, installation and testing of permanently installed fuel systems and fixed fuel tanks for internal combustion engines.

**EVS-EN ISO 11592:2002**

Hind 71,00

Identne ISO 11592:2001

ja identne EN ISO 11592:2001

**Small craft less than 8 m length of hull - Determination of maximum propulsion power rating**

This standard establishes requirements for determination of the maximum power rating for propulsion for engine-driven small craft with a length of hull of less than 8 m.

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52208

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14946:2001

ja identne EN ISO 14946:2001

**Small craft - Maximum load capacity**

This standard lists items to be included in the maximum load of small craft without exceeding the limits set by other ISO standards for stability, freeboard, flotation and crew. It further sets requirements for seating of crew members.

**49.025.05****Rauasulamid**

Ferrous alloys in general

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 2078:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2078:2001

**Aerospace series - Metallic materials - Manufacturing schedule, inspection schedule, inspection and test report - Definition, general principles, preparation and approval**

This standard defines the manufacturing schedule, inspection schedule and inspection and test report for EN aerospace metallic semi-finished products.

**EVS-EN 4000:2002**

Hind 131,00

Identne EN 4000:2000

**Aerospace series - Metallic materials - Rules for the drafting and presentation of dimensional standards for metallic semi-finished products**

This standard is part of the series of EN metallic material standard for aerospace applications.

**EVS-EN 4060:2002**

Hind 51,00

Identne EN 4060:2000

**Aerospace series - Filler rods and filler wires for welding in heat resisting alloys - Diameter 0, 5 mm <kleiner => D <kleiner => 5, 0 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of Filler rods and filler wires for welding in heat resisting alloys; Diameter 0, 5 mm => D => 5, 0 mm for aerospace applications.

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52279

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 2032-1:2001

**Aerospace series - Metallic materials - Part 1: Conventional designation**

This standard specifies the rules for establishing the conventional designation of unalloyed, commercially pure and alloyed metallic materials used for aerospace applications.

**49.025.10****Terased**

Steels

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 3889:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3889:2000

**Aerospace series - Steel FE-WM3801 (X5CrNiCu17-4) - Filler metal for welding**

EVS Teataja 2/2002

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-WM3801 (X5CrNiCu17-4) - Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3890:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3890:2000

**Aerospace series - Steel FE-WM1502 (X11CrNiMoVN12-3) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-WM1502 (X11CrNiMoVN12-3) - Filler metal for welding for aerospace applications

**EVS-EN 3896:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3896:2000

**Aerospace series - Steel FE-WM1501 (X13CrNiMoCo12-3-2-2) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-WM1501 (X13CrNiMoCo12-3-2-2) - Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3897:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3897:2000

**Aerospace series - Steel FE-WA4801 (X6CrNiMnNb18-10) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Steel FE-WA4801 (X6CrNiMnNb18-10) - Filler metal for welding for aerospace applications.

## **KAVANDITE**

### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52373

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3145:2001

**Aerospace series - Round bars rolled in steel - Normal tolerances; Diameter 6 mm <= D <= 250 mm; Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Round bars, hot rolled in steel Normal tolerances Diameter 6 mm <= D <= 250 mm for aerospace applications.

---

## **49.025.15**

### **Mitterauasulamid**

---

## **Non-ferrous alloys in general**

### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 2078:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2078:2001

**Aerospace series - Metallic materials - Manufacturing schedule, inspection schedule, inspection and test report - Definition, general principles, preparation and approval**

This standard defines the manufacturing schedule, inspection schedule and inspection and test report for EN aerospace metallic semi-finished products.

**EVS-EN 3882:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3882:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH1801 (NiCr20Co18Ti3Al2) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH1801 (NiCr20Co18Ti3Al2) Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3883:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3883:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH2301 (NiCr22Fe19Mo9Co2) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH2301 (NiCr22Fe19Mo9Co2) Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3884:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3884:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH2601 (NiCr19Nb5Mo3Ti) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH2601 (NiCr19Nb5Mo3Ti) Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3885:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3885:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH3601 (NiCr22Mo9Nb4) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy NI-WH3601 (NiCr22Mo9Nb4) Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3887:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3887:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy CO-WH4101 (CoCr20W15Ni) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy CO-WH4101 (CoCr20W15Ni) Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3895:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3895:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy NI-WH3901 (NiCr16Mo15) - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements to: Heat resisting alloy NI-WH3901 (NiCr16Mo15) Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3927:2002**

Hind 0,00

Identne EN 3927:2001

**Aerospace series - Nickel base alloy NI-B40001 (NiSi5B3) - Filler metal for brazing - Powder or paste**

This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B40001 (NiSi5B3) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.

**EVS-EN 3930:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3930:2001

**Aerospace series - Nickel base alloy NI-B31001 (NiCr19Si10) - Filler metal for brazing - Powder or paste**

This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B31001 (NiCr19Si10) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.

**EVS-EN 3933:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3933:2001

**Aerospace series - Nickel base alloy NI-B31001 (NiP11) - Filler metal for brazing - Powder or paste**

This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B31001 (NiP11) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.

**EVS-EN 3936:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3936:2001

- Aerospace series - Nickel base alloy NI-B21001 (NiCr15B4) - Filler metal for brazing - Powder or paste**  
This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B21001 (NiCr15B4) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.  
EVS-EN 3937:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3937:2001
- Aerospace series - Nickel base alloy NI-B44101 (NiW12Cr10Si4Fe3B3) - Filler metal for brazing - Powder or paste**  
This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B44101 (NiW12Cr10Si4Fe3B3) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.  
EVS-EN 3952:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3952:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B10001 (AgCu28) - Filler metal for brazing - Wire**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B10001 (AgCu28) Filler metal for brazing Wire for aerospace applications.  
EVS-EN 3953:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3953:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B12401 (AgCu40Zn5Ni) - Filler metal for brazing - Wire**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B12401 (AgCu40Zn5Ni) Filler metal for brazing Wire for aerospace applications.  
EVS-EN 3954:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3954:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B12401 (AgCu40Zn5Ni) - Filler metal for brazing - Powder or paste**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B12401 (AgCu40Zn5Ni) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.  
EVS-EN 3955:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3955:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B12401 (AgCu40Zn5Ni) - Filler metal for brazing - Rolled foil**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B12401 (AgCu40Zn5Ni) Filler metal for brazing Rolled foil for aerospace applications.  
EVS-EN 3956:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3956:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B14001 (AgCu42Ni2) - Filler metal for brazing - Wire**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B14001 (AgCu42Ni2) Filler metal for brazing Wire for aerospace applications.  
EVS-EN 3957:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3957:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B14001 (AgCu42Ni2) - Filler metal for brazing - Powder or paste**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B14001 (AgCu42Ni2) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.  
EVS-EN 3958:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3958:2001
- Aerospace series - Silver base alloy AG-B14001 (AgCu42Ni2) - Filler metal for brazing - Rolled foil**  
This standard specifies the requirements relating to: Silver base alloy AG-B14001 (AgCu42Ni2) Filler metal for brazing Rolled foil for aerospace applications.  
EVS-EN 3959:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3959:2001
- Aerospace series - Cobalt base alloy CO-B41601 (CoCr19Ni17Si8W4) - Filler metal for brazing - Powder or paste**  
This standard specifies the requirements relating to: Cobalt base alloy CO-B41601 (CoCr19Ni17Si8W4) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.  
EVS-EN 3960:2002  
Hind 51,00
- Identne EN 3960:2001
- Aerospace series - Gold base alloy AU-B40001 (AuNi18) - Filler metal for brazing - Powder or paste**  
This standard specifies the requirements relating to: Gold base alloy AU-B40001 (AuNi18) Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.  
EVS-EN 3961:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3961:2001
- Aerospace series - Gold base alloy AU-B40001 - Filler metal for brazing - Rolled foil**  
This standard specifies the requirements relating to: Gold base alloy AU-B40001 Filler metal for brazing Rolled foil for aerospace applications.  
EVS-EN 3962:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3962:2001
- Aerospace series - Gold base alloy AU-B40001 - Filler metal for brazing - Wire**  
This standard specifies the requirements relating to: Gold base alloy AU-B40001 Filler metal for brazing Wire for aerospace applications.  
EVS-EN 3963:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3963:2001
- Aerospace series - Copper CU-BU9001 - Filler metal for brazing - Rolled foil**  
This standard specifies the requirements relating to: Copper CU-BU9001 Filler metal for brazing Rolled foil for aerospace applications.  
EVS-EN 3964:2002  
Hind 51,00  
Identne EN 3964:2001
- Aerospace series - Copper CU-BU9001 - Filler metal for brazing - Wire**  
This standard specifies the requirements relating to: Copper CU-BU9001 Filler metal for brazing Wire for aerospace applications.  
EVS-EN 4000:2002  
Hind 131,00  
Identne EN 4000:2000
- Aerospace series - Metallic materials - Rules for the drafting and presentation of dimensional standards for metallic semi-finished products**

EVS Teataja 2/2002

This standard is part of the series of EN metallic material standard for aerospace applications.

**EVS-EN 4060:2002**

Hind 51,00

Identne EN 4060:2000

**Aerospace series - Filler rods and filler wires for welding in heat resisting alloys - Diameter 0, 5 mm <kleiner => D <kleiner => 5, 0 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Filler rods and filler wires for welding in heat resisting alloys; Diameter 0, 5 mm => D => 5, 0 mm for aerospace applications.

**EVS-EN 4250:2002**

Hind 51,00

Identne EN 4250:2001

**Aerospace series - Nickel base alloy NI-B41001 (NiCr19Si7B) - Filler metal for brazing - Amorphous foil**

This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B41001 (NiCr19Si7B) Filler metal for brazing Amorphous foil for aerospace applications.

**EVS-EN 4326:2002**

Hind 51,00

Identne EN 4326:2001

**Aerospace series - Heat resisting alloy CO-WH4102 (CoCr28W20Ni5V1) - Filler metal for welding - Wire and rod**

This standard specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy CO-WH4102 (CoCr28W20Ni5V1) Filler metal for welding Wire and rod for aerospace applications.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52279

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 2032-1:2001

**Aerospace series - Metallic materials - Part 1: Conventional designation**

This standard specifies the rules for establishing the conventional designation of unalloyed, commercially pure and alloyed metallic materials used for aerospace applications.

prEVS 52321

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4104:2001

**Aerospace series - Nickel base alloy NI-B40002 - Filler metal for brazing; Powder or paste**

This standard specifies the requirements relating to: Nickel base alloy NI-B40002 Filler metal for brazing Powder or paste for aerospace applications.

---

**49.025.20**

**Alumiinium**

---

**Aluminium**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 2047:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2047:2001

**Aerospace series - Beaded L-section extruded, in aluminium alloys - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of Beaded L-section extruded, in aluminium alloys for aerospace applications.

**EVS-EN 2048:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2048:2001

**Aerospace series - Extruded L-section, in aluminium alloys - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Extruded L-section, in aluminium alloys for aerospace applications.

**EVS-EN 2049:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2049:2001

**Aerospace series - Extruded channel section, in aluminium alloys - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Extruded channel section in aluminium alloys for aerospace applications.

**EVS-EN 2050:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2050:2001

**Aerospace series - Extruded T-section, in aluminium alloys - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Extruded T-section in aluminium alloys for aerospace applications.

**EVS-EN 2599:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2599:2001

**Aerospace series - Strips in aluminium and aluminium alloys - Thickness 0, 25 mm <= a <= 3, 2 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Strips in aluminium and aluminium alloys Thickness 0, 25 mm <= a <= 3, 2 mm for aerospace applications.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52280

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 2044:2001

**Aerospace series - Round bars, drawn, in aluminium and aluminium alloys - Tolerance class h 11 - Diameter 4 mm <= D <= 63 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Round bars, drawn, in aluminium and aluminium alloys Tolerance class h 11 Diameter 4 mm <= D <= 63 mm for aerospace applications.

prEVS 52281

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 2045:2001

**Aerospace series - Square bars, drawn in aluminium and aluminium alloys - Tolerance class h 11 - Thickness 6 mm <= a <= 50 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Square bars, drawn in aluminium and aluminium alloys Tolerance class h 11 Thickness 6 mm <= a <= 50 mm for aerospace applications.

prEVS 52282

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 2046:2001

**Aerospace series - Hexagonal bars, drawn in aluminium and aluminium alloys - Tolerance class h 11 - Width across flats 7 mm <= a <= 50 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Hexagonal bars, drawn in aluminium and aluminium alloys Tolerance class h 11 Width across flats 7 mm <= a <= 50 mm for aerospace applications.

prEVS 52313

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2134:2001

**Aerospace series - Round bars, extruded in aluminium and aluminium alloys - Diameter 10 mm <= kleiner => D <= kleiner => 220 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimension and tolerances of: round bars, extruded in aluminium and aluminium alloys Diameter 10 mm  $\leq D \leq 220$  mm for aerospace applications.

prEVS 52314

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2131:2000

**Aerospace series - Plates in aluminium alloys - Thickness 6 mm  $< a \leq 160$  mm -**

**Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of:

Plates in aluminium alloys

Thickness 6 mm  $< a \leq 160$  mm for aerospace applications.

prEVS 52315

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2071:2001

**Aerospace series - Sheets in aluminium and aluminium alloys - Thickness 0, 25 mm  $\leq a \leq 6$  mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of:

Sheets in aluminium and

aluminium alloys Thickness 0,25 mm  $\leq a \leq 6$  mm for aerospace applications.

prEVS 52316

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2066:2001

**Aerospace series - Extruded section in aluminium alloys - General tolerances**

This standard specifies the general tolerances of: Extruded section in aluminium alloys for aerospace applications.

---

## 49.025.30

### Titaan

---

#### Titanium

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 3893:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3893:2000

**Aerospace series - Titanium alloy TI-W19001 - Filler metal for welding**

This standard specifies the requirements relating to: Titanium alloy TI-W19001 - Filler metal for welding for aerospace applications.

**EVS-EN 3965:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3965:2001

**Aerospace series - Titanium alloy TI-B17001 - Filler metal for brazing - Rolled foil**

This standard specifies requirements to: Titanium alloy TI-B17001 Filler metal for brazing Rolled foil for aerospace applications.

**EVS-EN 4058:2002**

Hind 51,00

Identne EN 4058:2000

**Aerospace series - Filler rods and filler wires for welding in titanium and titanium alloys - Diameter 0, 5 mm  $< \text{kleiner} \Rightarrow D < \text{kleiner} \Rightarrow 5, 0$  mm -**

**Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of: Filler rods and filler wires for welding in

titanium and titanium alloys;

Diameter 0, 5 mm  $< \text{kleiner} \Rightarrow D$  $< \text{kleiner} \Rightarrow 5, 0$  mm for

aerospace applications.

---

## 49.025.40

### Kumm ja plast

---

#### Rubber and plastics

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52318

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4115:2001

**Aerospace series - Cushion, rubber for clamps - Dimensions, masses**

This standard specifies the requirements characteristics for rubber cushions used on clamps according to EN 3730, EN 4113, EN 4114

prEVS 52374

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2743:2001

**Aerospace series - Fibre reinforced plastics - Standard procedures for conditioning prior to testing unaged materials**

This standard specifies the standard procedures for conditioning prior to testing unaged fibre reinforced plastic materials including reinforcing fibres and cured resin systems for aerospace applications.

---

## 49.025.50

### Liimid

---

#### Adhesives

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52375

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2667-6:2001

**Aerospace series - Non-metallic materials - Foaming structural adhesives; Test methods - Part 6: Determination of water absorption**

This standard specifies the test methods for determining the water absorption of foaming structural adhesives when exposed to high humidity or immersed in water.

---

## 49.030.30

### Mutrid

---

#### Nuts

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 2809:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2809:2001

**Aerospace series - Nuts, hexagon, slotted/castellated, reduced height, normal across flats, in heat resisting steel, silver plated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/650 °C**

This standard specifies the characteristics of hexagonal slotted/castellated nuts, reduced height, normal flats, in heat resisting steel, silver plated.

**EVS-EN 2810:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2810:2001

**Aerospace series - Nuts, hexagon, slotted/castellated, reduced height, normal across flats, in heat resisting steel, passivated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/650 °C**

This standard specifies the characteristics of hexagonal slotted/castellated nuts, reduced height, normal across flats, in heat resisting steel, passivated.

**EVS-EN 3014:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3014:2001

**Aerospace series - Shank nuts, self-locking, serrated, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286) - Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/650 °C**

This standard specifies the characteristics of self-locking serrated shank nuts in FE-PA2601, for aerospace applications.

**EVS-EN 3015:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3015:2001

**Aerospace series - Shank nuts, self-locking, serrated, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286), silver plated -**

**Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/650 °C**

This standard specifies the characteristics of self-locking shank nuts, self-locking, serrated, in FE-PA2601 (A286), silver plated, for aerospace applications.

**EVS-EN 3230:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3230:2001

**Aerospace series - Nuts, hexagon, slotted/castellated, reduced height, normal across flats, in steel, cadmium plated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/235 °C**

This standard specifies the characteristics of hexagon slotted/castellated nuts, reduced height, normal across flats, in steel, cadmium plated.

---

#### 49.030.50

#### Seibid, lukustuselemendid

---

Washers and other locking elements

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52364

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3696:2001

**Aerospace series - Washers in heat resisting steel**

This standard specifies the characteristics of washers, in heat resisting steel, for aerospace applications.

---

#### 49.030.60

#### Needid

---

Rivets

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 3138:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3138:2001

**Aerospace series - Rivets, solid, 100° countersunk normal head with dome, in corrosion resisting steel FE-PA2601, passivated, inch based series**

This standard specifies the characteristics of solid rivets with 100° countersunk normal head with dome, in corrosion resisting steel FE-PA2601, passivated, inch based series, for maximum operating temperature 750 °C.

**EVS-EN 3139:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3139:2001

**Aerospace series - Rivets, solid, 100° countersunk normal head, in corrosion resisting steel FE-PA11, passivated, inch based series**

This standard specifies the characteristics of solid rivets, with 100° countersunk normal head, in corrosion resisting steel FE-PA11, passivated, inch based series, for maximum operating temperature 700 °C.

**EVS-EN 3140:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3140:2001

**Aerospace series - Rivets, solid, 100° countersunk normal head, in corrosion resisting steel FE-PA2601, passivated, inch based series**

This standard specifies the characteristics of solid rivets, 100° countersunk normal head, in corrosion resisting steel FE-PA2601, passivated, inch based series, for maximum operating temperature 750 °C.

---

#### 49.030.99

#### Muud kinnituselemendid

---

#### Other fasteners

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52318

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4115:2001

**Aerospace series - Cushion, rubber for clamps - Dimensions, masses**

This standard specifies the requirements characteristics for rubber cushions used on clamps according to EN 3730, EN 4113, EN 4114

prEVS 52319

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4114:2001

**Aerospace series - Clamps, loop ("P" type) in aluminium alloy with rubber cushioning - Dimensions, masses**

This standard specifies the requirements characteristics of loop style clamps ("P" type) in aluminium alloys with various cushion materials. These clamps are used for supporting aerospace pipe assemblies and cable bundles.

prEVS 52325

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4113:2001

**Aerospace series - Clamps, loop ("P" type) in corrosion resisting steel, passivated with rubber cushioning - Dimensions, masses**

This standard specifies the requirements of loop style clamps ("P" type) in corrosion resisting steel, passivated with various cushion materials. These clamps are used for supporting aerospace pipe assemblies and electrical cable bundles.

---

#### 49.040

#### Materjalid, koostisosad, protsessid

---

Coatings and related processes used in aerospace industry

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52312

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2437:2001

**Aerospace series - Chromate conversion coatings (yellow) for aluminium and aluminium alloys**

This standard specifies yellow chromate convention coating of aluminium and aluminium alloys.

---

#### 49.060

#### Õhu- ja kosmosesõidukite elektriseadmed ja -süsteemid

---

Aerospace electric equipment and systems

---

#### UUED STANDARDID

**EVS-EN 2591-415:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2591-415:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 415: Test probe damage (female contacts)**

This standard specifies a method of checking that the female contacts used in elements of electrical and optical connection are not damaged by the insertion of a test probe. It shall be used together with EN 2591-100.

**EVS-EN 2591-416:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-416:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 416:**

**Contact bending strength**

This standard specifies a method of determining the bending strength of male contacts used in elements of electrical and optical connection. It shall be used together with EN 2591-100.

**EVS-EN 2591-417:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-417:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 417:**

**Tensile strength (crimped connection)**

This standard specifies a method of determining the tensile strength of crimped connections used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-418:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-418:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 418:**

**Gauge insertion/extraction forces (female contacts)**

This standard specifies a method of determining the insertion/extraction forces of female contacts used in elements of connection by means of gauges.

**EVS-EN 2591-419:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-419:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 419:**

**Stability of male contacts in insert**

This standard specifies a method of determining the stability in insert of male contacts used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-420:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2591-420:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 420:**

**Mechanical strength of rear accessories**

This standard specifies a method of determining the mechanical strength of rear accessories used on elements of connection subjected to bending, tensile and torsional forces.

**EVS-EN 2591-424:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-424:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 424:**

**Stripping force, solderless wrapped connections**

This standard specifies a method of determining the stripping force of solderless wrapped connections used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-425:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-425:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 425:**

**Unwrapping capability, solderless wrapped connections**

This standard specifies a method of assessing the unwrapping capability of solderless wrapped connections used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-426:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-426:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 426:**

**Contact retention system effectiveness**

This standard specifies a method of assessing the effectiveness of the contact retention system used in elements of connection subjected to a tensile force with a simultaneous rotational movement.

**EVS-EN 2591-427:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-427:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 427:**

**Robustness of protective cover attachment**

This standard specifies a method of assessing the robustness of the attachment of protective covers used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-502:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-502:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 502:**

**Restricted entry**

This standard specifies a method of verifying that an oversize test pin cannot enter a female contact of the restricted entry type used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-503:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-503:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 503: Contact deformation after crimping**

This standard specifies a method of assessing the deformation after crimping of the contacts used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-505:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-505:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 505: Contact protection effectiveness (scoop-proof)**

This standard specifies a method of verifying the effectiveness of the protection of contacts (scoop-proof) used in elements of connection.

**EVS-EN 2591-506:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-506:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 506: Use of tools**

This standard specifies a method of checking the ability of elements of connection to withstand the use of the tools for insertion and extraction of contacts.

**EVS-EN 2591-601:2002**

Hind 58,00

Identne EN 2591-601:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 601:**

**Optical elements - Insertion loss**

This standard specifies methods of measuring the insertion loss of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-602:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-602:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 602: Optical elements; Variation of attenuation and optical discontinuity**

This standard specifies methods of detecting variation of attenuation and optical discontinuity of the transmitted signal during environmental or mechanical testing for optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

EVS Teataja 2/2002

**EVS-EN 2591-604:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-604:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 604:**

**Optical elements- Cleaning capability of optical face**

This standard specifies a method of assessing the cleaning capability of the optical faces of unmated connections when they have been exposed to contaminants.

**EVS-EN 2591-610:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-610:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 610: Optical elements- Effectiveness of cable attachment - Cable pulling**

This standard specifies a method of checking the effectiveness of cable attachment in the pulling mode for optical connection elements (including permanent connectons) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-611:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-611:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 611: Optical elements - Effectiveness of cable attachment - Cable torsion**

This standard specifies a method of checking the effectiveness of cable attachment in the torsion mode for optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-612:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-612:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 612: Optical elements - Effectiveness of cable attachment; Cable axial compression**

This standard specifies a method of checking the effectiveness of cable attachment in the axial compression mode for optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-615:2002**

Hind 51,00

Identne EN 2591-615:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 615: Optical elements- Connection integrity at temperature**

This standard specifies a method of measuring the performance of optical contacts in an optical connection element (including permanent connections) when subjected to tensile stress throughout the operating temperature range.

**EVS-EN 2591-701:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-701:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 701: Electrical elements; Measurement of open circuit impedance of couplers**

This standard specifies a method of measuring open circuit impedance of couplers.

**EVS-EN 2591-702:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-702:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 702: Electrical elements; Measurement of signal distortion of couplers**

This standard specifies a method of measuring signal distortion of couplers.

**EVS-EN 2591-705:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-705:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 705: Electrical elements- Measurement of stub input impedance of couplers**

This standard specifies a method of measuring stub input impedance of couplers.

**EVS-EN 2591-707:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-707:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 707: Electrical elements; Measurement of characteristic impedance of a bus or a stub terminator**

This standard specifies a method of measuring the characteristic impedance of: a permanent bus terminator; a removable bus or stub terminator.

**EVS-EN 2591-708:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-708:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 708:**

**Electrical elements -**

**Measurement of surface transfer impedance of couplers**

This standard specifies a method of measuring the surface transfer impedance of couplers.

**EVS-EN 2591-709:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-709:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 709:**

**Electrical elements- Tensile strength of couplers**

This standard specifies a method of checking the tensile strenght of couplers in conditions of mechanical and thermal stress.

**EVS-EN 3567-001:2002**

Hind 71,00

Identne EN 3567-001:2001

**Aerospace series - In-line couplers for use in multiplex data bus systems in accordance with MIL-STD-1553B - Part 001: Technical specification**

This standard specifies the electrical, mechanical and enviromental characteristics, test methods, test groups and quality assurance for in-line couplers and other components used in the composition of the transmission lines of multiplx databus systems in accordance with MIL-STD-1553B.

**EVS-EN 3567-004:2002**

Hind 51,00

Identne EN 3567-004:2001

**Aerospace series - In-line couplers for use in multiplex data bus systems in accordance with MIL-STD-1553B - Part 004: Double in-line couplers - Product standard**

This standard specifies the required charateristics and performance requirements for double in-line couplers foe use in multiplex data bus systems in accordance with MIL-STD-1553B.

**EVS-EN 2591-6101:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6101:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 6101: Optical elements- Visual examination**



This standard specifies a method for the visual examination of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-6301:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6301:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection Test methods - Part 6301: Optical elements- Endurance at temperature**

This standard specifies a method of checking the ability of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers to withstand elevated temperature.

**EVS-EN 2591-6303:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6303:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 6303: Optical elements- Cold/low pressure and damp heat**

This standard specifies a method of checking the long term, stability of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-6305:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6305:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 6305: Optical elements; Rapid change of temperature**

This standard specifies a method of checking the ability of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers to withstand rapid changes of temperature such as might occur during transportation and in operation.

**EVS-EN 2591-6306:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6306:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 6306: Optical elements- Mould growth**

This standard specifies a method of checking the ability of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers or specimens of the materials used in the manufacture and termination of optical components, to withstand mould

or fungus growth without deterioration.

**EVS-EN 2591-6307:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6307:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 6307: Optical elements- Salt mist**

This standard specifies a method of assessing the effects of a controlled salt laden atmosphere on optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-6314:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6314:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 6314: Optical elements- Immersion at low air pressure**

This standard specifies a method of checking the sealing of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers exposed to low pressure.

**EVS-EN 2591-6315:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6315:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection- Test methods - Part 6315: Optical elements- Fluid resistance**

This standard specifies a method of checking the resistance of optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers to fluids and lubricants.

**EVS-EN 2591-6316:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-6316:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6316: Optical elements - Ozone resistance**

This standard specifies a method of determining the effect of ozone on optical connection elements (including permanent connections) and fibre optic couplers.

**EVS-EN 2591-7301:2002**

Hind 44,00

Identne EN 2591-7301:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 7301: Electrical elements - Temperatur endurance of couplers**

This standard specifies a method of testing the temperature endurance of couplers.

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52297

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-706:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 706: Electrical elements - Transmission test**

This standard specifies a method of checking transmission of an electrical multiplex data bus.

prEVS 52298

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6414:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6414: Optical elements - Unmating of lanyard release optical connection elements**

This standard specifies a method of assessing the locking of the lanyard release mechanism of optical connection elements.

prEVS 52299

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6406:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6406: Optical elements - Mechanical endurance**

This standard specifies a method of evaluating the operational mechanical endurance of optical connection elements with optical contracts.

prEVS 52300

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6405:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6405: Optical elements - Axial load**

This standard specifies a method of assessing the ability of a mated pair of optical connection elements and fibre optic couplers to withstand axial loads without mechanical or optical damage.

prEVS 52301

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6404:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6404: Optical elements - Transverse load**

This standard specifies a method of assessing the ability of a mated pair of optical connection elements and fibre optic couplers to withstand transverse loads without mechanical or optical damage.

prEVS 52302

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6403:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6403: Optical elements - Vibrations**

This standard specifies a method of determining the ability of optical connection elements and fibre optic couplers to withstand specified severities of sinusoidal, random or simulated gunfire vibrations.

prEVS 52303

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6402:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6402: Optical elements - Shock**

This standard specifies a method of assessing the ability of optical connection elements and fibre optic couplers to withstand specified severities of mechanical shock.

prEVS 52304

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6401:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6401: Optical elements - Acceleration steady state**

This standard specifies a method of determining the ability of optical connection elements and fibre optic couplers to withstand continuous acceleration.

prEVS 52305

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6324:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6324: Optical elements - Interfacial sealing**

This standard specifies a method of checking the interfacial sealing of optical connection elements.

prEVS 52306

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6318:2000

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6318: Optical elements - Fire resistance**

This standard specifies a method of determining the ability of optical connection elements and fibre optic couplers to resist flame.

prEVS 52307

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6317:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 6317: Optical elements - Flammability**

This standard specifies a method of verifying the suitability of materials used in connection elements and fibre optic couplers with respect to non-propagation of a flame, when exposed to a flame for a short period.

prEVS 52308

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-704:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 704: Electrical elements - Measurement of turns ratio on a transformer used in a coupler**

This standard specifies a method of measuring the turns ratio of a transformer used in a coupler. This method allows also for verification of the input and output voltage phase.

prEVS 52309

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-703:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 703: Electrical elements - Common mode rejection of couplers**

This standard specifies a method of measuring common mode rejection of couplers.

prEVS 52310

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2519-509:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 509: Adhesion of coating on contacts**

This standard specifies methods of verifying adhesion of electrodeposited gold and gold alloy coatings on contacts.

prEVS 52311

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-508:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 508: Measurement of thickness of coating on contacts**

This standard specifies methods of measuring thickness of electro-deposited gold or gold alloys coatings on contacts of elements of connection.

prEVS 52370

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3567-003:2001

**Aerospace series - In-line couplers for use in multiplex data bus systems in accordance with MIL-STD-1553B - Part 003: Single in-line couplers; Product standard**

This standard specifies the required characteristics and performance requirements for single in-line couplers for use in multiplex data bus systems in accordance with MIL-STD-1553B.

prEVS 52376

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 2591-6415:2001

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection; Test methods - Part 6415 - Optical elements - Test probe damage**

This standard specifies a method of checking that the alignment system used for optical connection elements is not damaged by the insertion of a specified probe.

---

## 49.080

### Õhu- ja kosmosesõidukite hüdroüsteemid ja nende koostisosad

---

Aerospace fluid systems and components

---

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52284

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 4182:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees, reduced**

This standard specifies the characteristics of tees, reduced, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52285

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 4183:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 90° welded ends**

This standard specifies the characteristics of elbows 90°, welded ends, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52286

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 4184:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45° double, welded ends**

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, welded ends, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52287

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 4185:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees, bulkhead on run long**

This standard specifies the characteristics of tees, bulkhead on run long for pipe couplings 8°30' in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52288

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 4186:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Unions, cross**

This standard specifies the characteristics of unions, cross, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52317

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4180:2001

**Aerospace series - Circular tubes for fluids in titanium and titanium alloys - Wide tolerances - Diameter 4 mm <= D <= 40 mm - Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of:

Sircular tubes, for fluids in titanium and titanium alloys wide tolerances Diameter 4 mm <= D <= 40 mm.

prEVS 52326

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4045:2001

**Aerospace series - Capillary tubes, seamless in heat resisting alloys - Diameter 0,6 mm <= D <= 2 mm; Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of:

Capillary tubes, seamless in heart resisting alloys Diameter 0,6 mm <= D <= 2 mm for aerospace applications.

prEVS 52327

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4032:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Thrust wire**

This standard specifies the characteristics of thrust wires for attaching thrust wire nuts onto tees and elbows for pipe couplings 8°30', for aerospace applications.

prEVS 52332

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4031:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Nut for welded ferrule**

This standard specifies the characteristics of nuts for welded ferrules, for pipe coupling 8°30'. In titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52344

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4030:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees bulkhead on run**

This standard specifies the characteristics of tees, bulkhead on run, for pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52345

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4029:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees bulkhead branch**

This standard specifies the characteristics of tees, bukhead branch, for pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52346

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4028:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees with thrust wire nut on run**

This standard specifies the characteristics of tees, with thrust wire nut on run, for pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52347

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4027:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees branch with thrust wire nut**

This standard specifies the characteristics of tees, branch, whith thrust wire nut, for pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52348

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4026:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Tees**

This standard specifies the characteristics of tees, for pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52349

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4025:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45°, bulkhead**

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, bulkhead, for pipe coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52350

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4024:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45° welded end with thrust wire nut**

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, welded end, with thrust wire nut, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52351

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4023:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 45°**

This standard specifies the characteristics of elbows 45°, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52352

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4022:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 90°, bulkhead, welded end**

This standard specifies the characteristics of elbows 90°, bulkhead, welded end, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52353

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4021:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 90°, bulkhead**

This standard specifies the characteristics of elbows 90°, bulkhead, for pipe coupling 8°30',

EVS Teataja 2/2002

in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52354

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4020:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 90°, welded end with thrust wire nut**

This standard specifies the characteristics of elbows 90°, welded end, with thrust wire nut, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52355

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4019:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 90° welded end**

This standard specifies the characteristics of elbows 90°, welded end, for pipes coupling 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52356

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 4017:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Elbows 90°**

This standard specifies the characteristics of elbows 90°, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52358

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3842:2001

**Aerospace series - Circular tubes for fluids in coRaccosion resistant steel - Diameter 3, 2 mm <= D <= 100 mm - Thickness 0, 32 mm < a <= 2, 5 mm; Dimensions**

This standard specifies the dimensions and tolerances of EN metallic material standards for aerospace applications. The general organization of this series is described in EN 4258.

prEVS 52359

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3790:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' - Protective caps with internal threads**

This standard specifies the characteristics for plastic caps for pipe couplings 8°30' used to protect the couplings during transportation, storage and removal of units in system, for aerospace applications. The caps incorporate an internal thread for

screwing on to the threaded portion of a pipe coupling.

prEVS 52360

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3789:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' - Protective plugs with external threads**

This standard specifies the characteristics for plastic plugs for pipe couplings 8°30' used to protect the couplings during transportation, storage and removal of units in system, for aerospace applications. The plugs incorporate an external thread for screwing on to the threaded portion of a pipe coupling.

prEVS 52361

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3748:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' - Protective caps**

This standard specifies the characteristics for protective caps for pipe couplings 8°30', used to protect metric pipe ends during transportation and storage, for aerospace applications. The caps shall be pushed on/off the tube ends.

prEVS 52362

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3748:2001

**Aerospace series - O-ring grooves - Dimensions**

This standard specifies the dimensions of grooves for use with o-rings according to EN-standards for aerospace applications: - radial sealing; rod or bore mounted o-rings; - axial sealing; internal or external pressure source.

prEVS 52363

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3730:2001

**Aerospace series - Clamps, saddle fixed and sliding version in aluminium alloy with rubber cushioning - Dimensions, masses**

This standard specifies the required characteristics of saddle clamps in aluminium alloy with various cushion materials.

prEVS 52365

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3691:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Unions, bulkhead, long welded**

This standard specifies the characteristics of unions, bulkhead, long, welded end for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52366

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3690:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Unions, bulkhead, long**

This standard specifies the characteristics for bulkhead unions for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

prEVS 52367

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3689:2001

**Aerospace series - T-ring fillers in titanium alloy for welding pipes - 28000 kPA nominal pressure**

This standard specifies the characteristics for T-ring fillers in titanium alloy for welding pipes, for aerospace applications.

prEVS 52368

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3688:2001

**Aerospace series - T-ring fillers in titanium alloy for welding pipes - 14000 kPA nominal pressure**

This standard specifies the characteristics for T-ring fillers in titanium alloy for welding pipes, for aerospace applications.

prEVS 52369

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3663:2001

**Aerospace series - Pipe coupling - O-rings in rubber NBR, 75 IRHD; Temperature range: - 55 °C to 135 °C**

This standard specifies the characteristics for O-rings in rubber NBR, 75 IRHD, according to MIL-P-83461, for aerospace applications.

prEVS 52371

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3566:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Adaptors with lockring**

This standard specifies the characteristics for adaptors, with lockring, for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for installing in a boss for aerospace applications.

prEVS 52372

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne EN 3561:2001

**Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Ferrules with dynamic beam seal end, welded and reduced at pipe end**

This standard specifies the characteristics for ferrules with a dynamic beam seal end, welded and reduced at pipe end for pipe couplings 8°30', in titanium alloy, for aerospace applications.

---

**49.140**

**Kosmosesüsteemid ja nende kasutamine**

---

Space systems and operations

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13290-2:2002**

Hind 71,00

Identne EN 13290-2:2001

**Space project management - General requirements - Part 2: Project breakdown structure**

The present Standard, "Project breakdown structures", is part 2 of EN 13290 Space project management - General requirements. This standard defines principles to be respected for setting up, using and adapting the breakdown structures and implementing them into a project.

**EVS-EN 13290-3:2002**

Hind 78,00

Identne EN 13290-3:2001

**Space project management - General requirements - Part 3: Project organization**

The present Standard, "Project organization", is part 3 of EN 13290 space project management - General requirements. The purpose of this standard is to define the project organization standards required to provide satisfactory and coherent control of space projects.

**EVS-EN 13290-4:2002**

Hind 125,00

Identne EN 13290-4:2001

**Space project management - General requirements - Part 4: Project phasing and planning**

The present Standard, "Project phasing and planning", is a part 4 of EN 13290 space project management - General requirements. Its purpose is to define the principles and requirements to be observed during the management of the project phasing and planning.

**EVS-EN 13290-5:2002**

Hind 100,00

Identne EN 13290-5:2001

**Space project management - General requirements - Part 5: Configuration management**

The present Standard, "Configuration management", is a part 5 of EN 13290 project management - General requirements. The purpose of this European Standard is to define the principles and requirements for the management of the configuration of products within a space project.

**EVS-EN 13290-6:2002**

Hind 84,00

Identne EN 13290-6:2001

**Space project management - General requirements - Part 6: Information/Documentation management**

The present standard "Information/documentation management", is a part 6 of EN 13290 Space project management - General requirements. Its purpose is to define the principles and requirements to be observed during the management of project information (including documentation).

**EVS-EN 13290-7:2002**

Hind 100,00

Identne EN 13290-7:2001

**Space project management - General requirements - Part 7: Cost and schedule management**

The present Standard, "Cost on schedule management", is part 7 of EN 13290 space project management - General requirements. The requirements specified herein apply to, and affect the customer and supplier at all levels, when the capability to design and supply conforming product needs to be demonstrated. These requirements, as tailored in related project requirements documents, are applicable to any actor in space project.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52291

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 14160:2001

**Space engineering - Software**

This European Standard defines the space software engineering process and its interfaces with the space project management standards (EN 13290) and space product assurance standards (EN 13291) and explains how they apply in the software engineering process.

---

**53.020.30**

**Tõsteseadmete**

**abivahendid**

---

Accessories for lifting equipment

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13411-2:2002**

Hind 58,00

Identne EN 13411-2:2001

**Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings**

This standard specifies minimum requirements for the splicing of eye terminations for six or eight stranded steel wire ropes of up to 60 mm diameter complying with prEN 12385-4 used for slings to ensure that the spliced eye is strong enough to withstand a force at least 80% of the minimum breaking load of the rope.

---

**53.040.20**

**Konveieriosad**

---

Components for conveyors

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 33393

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12882:2001

**Conveyor belts for general purpose use - Electrical and flammability safety requirements**

This standard specifies electrical and flammability safety requirements for general purpose conveyor belts not intended for use in underground installations and a means of categorizing conveyor belts in terms of the level of safety sought in their end use application.

**53.060****Tööstuslikud mootorkäru****Industrial trucks****UUED STANDARDID****EVS-EN 12053:2002**

Hind 90,00

Identne EN 12053:2001

**Safety of industrial trucks - Test methods for measuring noise emissions**

This noise measurement standard gives methods for determining the sound pressure level at the operator's position and the sound power level of industrial and rough terrain trucks.

**EVS-EN 1757-1:2002**

Hind 119,00

Identne EN 1757-1:2001

**Safety of industrial trucks - Pedestrian propelled trucks - Part 1: Stacker trucks**

This standard applies to straddle, pallet and platform pedestrian propelled stacking industrial trucks as defined in 3.1 with capacities not exceeding 1 000 kg, hereinafter referred to as "trucks" equipped with fork arms or platform or other attachment.

**EVS-EN 1757-2:2002**

Hind 97,00

Identne EN 1757-2:2001

**Safety of industrial trucks - Pedestrian propelled trucks - Part 2: Pallet trucks**

This standard applies to pallet trucks as defined in 3.1 with lift heights up to 300 mm and rated capacities up to and including 2 000 kg, hereinafter referred to as "trucks".

**53.100****Mullatöömasinad****Earth-moving machinery****KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52329

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-1:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements**

This standard specifies the general safety requirements for earth-moving machinery described in EN ISO 6165:1999 except rollers. This standard also applies to derived machinery designed primarily for use with equipment

to loosen pick-up, move, transport, bore, and distribute earth or grade earth and rock.

prEVS 52330

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-2:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 2: Requirements for tractor-dozers**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52331

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-3:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 3: Requirements for loaders**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52333

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-4:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 4: Requirements for backhoe loaders**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52334

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-5:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional

requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52335

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-6:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 6: Requirements for dumpers**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52336

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-8:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 8: Requirements for graders**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52337

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-9:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 9: Requirements for pipelayers**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52338

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-10:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 10: Requirements for trenchers**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52339

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-11:2001

**Earth-moving machinery - Safety - Part 11: Requirements for earth and landfill compactors**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 "Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements", which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

prEVS 52340

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 474-7:2001

**Mullatõõmasinad. Ohutus. Osa 7: Skreepertele esitatavad nõuded**

This European Standard shall be used together with prEN 474-1:2001 Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements, which specifies general requirements of earth-moving machinery. This European Standard specifies the additional requirements to and/or the exceptions from prEN 474-1:2001.

**55.080****Kotid. Taskud**

Sacks. Bags

**UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 11897:2002**

Hind 51,00

Identne ISO 11897:1999

ja identne EN ISO 11897:2001

**Packaging - Sacks made from thermoplastic flexible film - Tear propagation on edge folds**

This International Standard specifies a method for the determination, under given conditions, of the resistance to tear propagation of an edge fold of sacks made from thermoplastic flexible film. Measurements on folded and unfolded film permit the determination of the residual resistance in the fold.

**55.180.10****Üldotstarbelised konteinerid**

General purpose containers

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52294

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12674-2:2001

**Roll containers - Part 2: General design and safety principles**

This European standard specifies general design and safety principles for the four main styles of roll container - Demountable, Folding, Nesting and Rigid and the seven derived forms as defined in EN 12674-1.

**59.080.01****Tekstiil üldiselt**

Textiles in general

**UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 105-C07:2002**

Hind 44,00

Identne ISO 105-C07:1999

ja identne EN ISO 105-C07:2001

**Textiles - Tests for colour fastness - Part C07: Colour fastness to wet scrubbing of pigment printed textiles**

This part of EN ISO 105 describes a method for determining the colour fastness to wet scrubbing of pigment dyed or pigment printed textiles of all kinds. The test is not applicable to loose fibres.

**59.080.60****Tekstiilpõrandakatted**

Textile floor coverings

**UUED STANDARDID****EVS-EN ISO 11378-2:2002**

Hind 90,00

Identne ISO 11378-2:2001

ja identne EN ISO 11378-2:2001

**Textile floor coverings - Laboratory soiling tests - Part 2: Drum test**

This part of EN ISO describes the equipment and the test method for assessing the propensity of textile floor coverings to soiling in the absence of abrasive wear and texture changes using a standard artificial soil composition.

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 51863

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 984:2001

**Textile floor coverings -****Determination of the mass per unit area of the use surface of needled floor coverings**

This European Standard specifies a method for the determination of the mass per unit area of the use surface of non-homogeneous flat needled floor coverings in which the use surface can be distinguished visually from the substrate.

**59.080.70****Geotekstiil**

Geotextiles

**UUED STANDARDID****EVS-EN 14030:2002**

Hind 58,00

Identne ISO/TR 12960:1998

ja identne EN 14030:2001

**Geotextiles and geotextile-related products - Screening test method for determining the resistance to acid and alkaline liquid**

This standard specifies methods for screening the resistance of geotextile products to liquids while not subjecting them to external mechanical stresses.

**61.060****Jalatsid**

Footwear

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52268

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12801:2000/A1:2001

**Footwear - Test methods for insoles, lining and insocks - Perspiration resistance - AMENDMENT**

This draft standard specifies a method for the determination of the ageing of insoles, lining or insocks, caused by human sweat.

---

**65.040.30**

**Kasvuhooned jms**

---

Greenhouses and other installations

---

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 35245

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13031-1:2001

**Greenhouses: Design and construction - Part 1: Commercial production greenhouses**

This European Standard specifies principles and requirements for the mechanical resistance and stability, serviceability and durability for design and construction of greenhouse structures, including the foundations, for commercial production of plants and crops. Fire-resistance aspects are not covered in this standard.

---

---

**65.060.50**

**Koristusseadmed**

---

Harvesting equipment

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12733:2002**

Hind 190,00

Identne EN 12733:2001

**Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled motor mowers - Safety**

This European Standard specifies safety requirements and their verification for design and construction of pedestrian controlled motor mowers with rotary or reciprocating cutting blades used in agricultural, forestry and landscaping to cut and/or mulch grass or similar plants or scrub and woody vegetation.

---

---

**65.080**

**Väetised**

---

Fertilizers

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13651:2002**

Hind 84,00

Identne EN 13651:2001

**Soil improvers and growing media - Extraction of calcium chloride/DTPA (CAT) soluble nutrients**

---

This European Standard Specifies an extraction method for the routine determination of calcium chloride/DTPA (CAT-method) extraction nutrients and elements (as listed in annex B) in soil improvers or growing media. The method is not applicable to liming materials and performed materials such as mineral wool slabs and foam slabs.

**EVS-EN 13654-1:2002**

Hind 64,00

Identne EN 13654-1:2001

**Soil improvers and growing media - Determination of nitrogen - Part 1: Modified Kjeldahl method**

This European Standard specifies a method for the determination of nitrogen in soil improvers and growing media. The Kjeldahl method determines ammonium-N, nitrate-N, nitrite-N and organic N) content of soil improvers and growing media.

**EVS-EN 13654-2:2002**

Hind 58,00

Identne EN 13654-2:2001

**Soil improvers and growing media - Determination of nitrogen - Part 2: Dumas method**

This European Standard specifies a method for the determination of nitrogen in soil improvers and growing media. The dry combustion method was developed originally as a manual method by Dumas. Its application is improved greatly due to the use of modern automated equipment and is applicable to all forms of nitrogen.

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 40256

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12944-3:2001

**Fertilizers and liming materials - Vocabulary - Part 3: Terms relating to liming materials**

This standard defines terms relating to liming materials.

---

---

**65.120**

**Loomasööt**

---

Animal feeding stuffs

---

**KAVANDITE  
ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 29379

Tähtaeg: 2002-04-02

---

Identne ISO 14902:2001  
ja identne EN ISO 14902:2001

**Animal feeding stuffs - Determination of trypsin inhibitor activity of soya products**

This standard specifies a method for the determination of the trypsin inhibitor activity (TIA) of soya products. This trypsin inhibitor activity is indicative of the degree of toasting of these products. The detection limit of the method is 0,5 mg/g.

---

---

**67.050**

**Toiduainete katse ja analüüsi üldmeetodid**

---

General methods of tests and analysis for food products

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13783:2002**

Hind 84,00

Identne EN 13783:2001

**Toiduained. Kiiritatud toidu kindlakstegemine epifluorestsents/aeroobsete bakterite üldarvu määramise meetodil. Skriinimismeetodid.**

This European Standard specifies a microbiological screening method for the detection of irradiation treatment of herbs and spices, using the combined direct epifluorescent technique (DEFT) and aerobic plate count (APC).

---

---

**67.100.01**

**Piim ja piimasaadused**

---

Milk and milk products in general

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 8261:2002**

Hind 71,00

Identne ISO 8261:2001

ja identne EN ISO 8261:2001

**Milk and milk products - General guidance for the preparation of test samples, initial suspensions and decimal dilutions for microbiological examination**

This standard describes general guidelines for the preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination of milk and milk products including milk based infant foods.

---



## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 29713

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14673-1:2001

ja identne EN ISO 14673-1:2001

**Milk and milk products -  
Determination of nitrate and  
nitrite contents - Part 1: Method  
using cadmium reduction and  
spectrometry**

This standard specifies a method  
for the determination of the nitrate  
and nitrite contents of milk and  
milk products by cadmium  
reduction and spectrometry.

prEVS 39614

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14673-2:2001

ja identne EN ISO 14673-2:2001

**Milk and milk products -  
Determination of nitrate and  
nitrite contents - Part 2: Method  
using segmented flow analyses  
(Routine method)**

This standard specifies a routine  
method for the determination of  
the nitrate and nitrite contents of  
milk and milk products by  
segmented flow analysis. This  
method is applicable to milk,  
cheese, and liquid and dried milk  
products and infant foods.

prEVS 39615

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 14673-3:2001

ja identne EN ISO 14673-3:2001

**Milk and milk products -  
Determination of nitrate and  
nitrite contents - Part 3: Method  
using cadmium reduction and  
flow injection analyses with in-  
line dialysis (Routine method)**

This standard specifies a routine  
method for the determination of  
the nitrate and nitrite contents of  
milk and milk products by  
cadmium reduction and flow  
injection analysis (FLA). This  
method is applicable to hard, semi-  
hard and soft cheeses of various  
ages, and processed cheese.

---

### 67.100.20

#### Või

---

#### Butter

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 29998

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne ISO 3727-1:2001

ja identne EN ISO 3727-1:2001

**Butter - Determination of  
moisture, non-fat solids and fat  
contents - Part 1: Determination  
of moisture content (Reference  
method)**

This standard specifies the  
reference method for the  
determination of the moisture  
content of butter.

prEVS 35535

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne ISO 3727-2:2001

ja identne EN ISO 3727-2:2001

**Butter - Determination of  
moisture, non-fat solids and fat  
contents - Part 2: Determination  
of non-fat solids content  
(Reference method)**

This standard specifies the  
reference method for the  
determination of the non-fat solids  
content of butter.

---

### 67.120.30

#### Kalad ja kalatooted

---

#### Fish and fishery products

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52384

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14176:2001

**Foodstuffs - Determination of  
domoic acids in mussels by  
HPLC**

This draft European Standard  
specifies a method for the  
determination of domoic acid in  
mussels using high performance  
liquid chromatography (HPLC).  
The method has been successfully  
validated in an interlaboratory  
study according to ISO5725:1986  
on mussels containing 14,1 µg/g to  
186 µg/g domoic acid.

---

### 67.200.10

#### Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid

---

#### Animal and vegetable fats and oils

---

## UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 16931:2002

Hind 58,00

Identne ISO 16931:2001

ja identne EN ISO 16931:2001

**Loomsed ja taimsed rasvad ning  
õlid. Polümeerse  
triglütseriidide määramine  
kõrgsurve geelfiltratsioon-  
kromatograafilisel meetodil  
(HPSEC)**

This standard specifies a method  
using HPSEC to determine the  
contents of polymerized  
triglycerides in oils and fats which  
contain at least 3% (from peak  
areas) of these polymers.

EVS-EN ISO 15788-1:2002

Hind 64,00

Identne ISO 15788-1:1999

ja identne EN ISO 15788-1:2001

**Animal and vegetable fats and  
oils - Determination of  
stigmastadienes in vegetable  
oils - Part 1: Method using  
capillary-column gas  
chromatography (Reference  
method)**

This standard specifies a method  
for the determination of  
stigmastadienes in virgin vegetable  
oils containing low concentrations  
of these hydrocarbons, particularly  
in virgin olive oil.

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52224

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 663:2000

ja identne EN ISO 663:2001

**Loomsed ja taimsed rasvad ja  
õlid. Lahustumatute lisandite  
sisalduse määramine**

This International Standard  
specifies a method for the  
determination of the insoluble  
impurities content of animal and  
vegetable fats and oils.

---

### 67.250

#### Toiduainetega kokkupuutuvad materjalid

---

#### Materials and articles in contact with foodstuffs

---

## UUED STANDARDID

EVS-EN 1541:2002

Hind 58,00

Identne EN 1541:2001

**Paper and board intended to  
come into contact with  
foodstuffs - Determination of  
formaldehyde in an aqueous  
extract**

Standard määrab kindlaks  
formaldehüüdisisalduse  
määramismeetodi vesiekstraktidest,  
mis on valmistatud toiduainetega  
kokkupuutuvast paberist ja papist.  
Määramispiiriks on 0,01 mg/dm<sup>2</sup>  
või 10 mg/kg paberi või papi  
kohta. Toiduainetega  
toatemperatuuril kokkupuutuvate  
materjalide korral kasutatakse

EVS Teataja 2/2002

külma vee ekstrakti. Keetmiseks ja kuumfiltrimiseks ettenähtud paber- ja pappmaterjalide korral kasutatakse kuuma vee ekstrakti.

**EVS-EN 12875-2:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12875-2:2001

**Mechanical dishwashing resistance of domestic utensils - Part 2: Inspection of non-metallic articles**

This European Standard specifies the conditions for the visual inspection of non-metallic tableware in contact with foodstuffs after testing its dishwashing resistance according to the procedures described in the relevant parts of the EN 12875 series for articles for domestic, industrial and catering use.

---

**67.260**

**Toiduainetööstuse ettevõtted ja seadmed**

Plants and equipment for the food industry

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12852:2002**

Hind 146,00

Identne EN 12852:2001

**Food processing machinery - Food processors and blenders - Safety and hygiene requirements**

This standard specifies the safety and hygiene requirements for the design and manufacture of food processors and blenders. It applies to food processors and blenders having a bowl which is stationary while the food is being processed. The total volume of the bowl is less than or equal to 150 l.

**EVS-EN 12853:2002**

Hind 131,00

Identne EN 12853:2001

**Food processing machinery - Hand-held blenders and whisks - Safety and hygiene requirements**

This standard specifies the safety and hygiene requirements for the design and manufacture of hand-held blenders and whisks in the commercial and institutional catering, and in food shops. The term "hand-held blenders" is used to refer the equipment covered by this standard.

**EVS-EN 13485:2002**

Hind 100,00

Identne EN 13485:2001

**Thermometers for measuring the air and product temperature for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream - Tests, performance, suitability**

This European Standard sets the technical and functional characteristics for all types of thermometers (electronic, mechanical, etc) for equipping the means used for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream and for measuring the internal temperature of the products.

**EVS-EN 13486:2002**

Hind 71,00

Identne EN 13486:2001

**Temperature recorders and thermometers for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream - Periodic verification**

This European Standard sets the verification procedure for temperature recorders and thermometers for measuring the air and the products intended to equip the means used for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream and which comply with standards EN 12830 and EN 13485.

---

**71.040.10**

**Keemialaborid. Laboriseadmed**

Chemical laboratories.

Laboratory equipment

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13150:2002**

Hind 64,00

Identne EN 13150:2001

**Workbenches for laboratories - Dimensions, safety**

**requirements and test methods**  
This European Standard specifies safety requirements and test methods for workbenches for laboratories including laboratory tables and given recommendations for their dimensions.

---

**71.100.40**

**Pindaktiivsed ained**

Surface active agents

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52385

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14210:2001

**Surface active agents -**

**Determination of interfacial tension of solutions of surface active agents by the stirrup or ring method**

This European Standard specifies test methods for the determination of interfacial tension in the range from 4 mN/m to 50 mN/m between two immiscible liquids which can also be free from surface active agents. It is particularly suitable for determining the interfacial tension between water or aqueous solutions and organic liquids which are immiscible with water.

---

**73.020**

**Mäendus**

Mining and quarrying

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13364:2002**

Hind 90,00

Identne EN 13364:2001

**Natural stone test methods - Determination of the breaking load at dowel hole**

This present European Standard specifies a test method to determine the breaking load at the dowel hole of natural stones used for cladding or lining in building.

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 29241

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12371:2001

**Natural stone test methods - Determination of frost resistance**

The European Standard specifies a method to assess the effect of freeze/thaw cycles on natural stones - refer to prEN 12670 for terminology, and EN 12440 for denomination.

prEVS 31617

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12670:2001

**Natural stone - Terminology**

This European Standard defines the recommended terminology covering scientific, and technical terms, test methods, products and the classification of Natural Stones.

---

**75.180.10**

**Uuringu- ja ammutusseadmed**

Exploratory and extraction equipment

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 15136-1:2002**

Hind 131,00

Identne ISO 15136-1:2001

ja identne EN ISO 15136-1:2001

**Downhole equipment for petroleum and natural gas industries - Progressing cavity pump systems for artificial lift - Part 1: Pumps**

This standard provides guidelines and requirements for subsurface progressing cavity pumps (PCP) used in the petroleum and natural gas industries for the production of single and multiphase fluids, based on the principle defined in 2.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 36608

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 13680:2000

ja identne EN ISO 13680:2001

**Petroleum and natural gas industries - Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock - Technical delivery conditions**

This International Standard specifies the technical delivery conditions for corrosion-resistant alloy seamless tubes for casing, tubing and coupling stock.

---

**75.200**

**Naftasaadused ja maagaasi käsitlemise seadmed**

Petroleum products and natural gas handling equipment

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 34807

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13012:2001

**Petrol filling stations - Construction and performance of automatic nozzles for use on fuel dispensers**

This European Standard specifies safety and environmental requirements for the construction and performance of nozzles to be fitted to metering pumps and dispensers installed at filling stations and which are used to dispense liquid fuels into the tanks of motor vehicles, boats and light aircraft and into portable containers, at flow rates up to 200 l/min. The requirements apply to automatic nozzles dispensing flammable liquid fuels at temperatures between from -20 °C to +40 °C with the possibility for an extended temperature range.

prEVS 52292

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 13847:2000

ja identne EN 14163:2001

**Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems - Welding of pipelines**

This European Standard specifies the requirements for producing and inspecting girth, branch and fillet welds in the pipeline part of pipeline transportation systems for the petroleum and natural gas industries meeting the requirements of ISO 13623.

---

**77.040.30**

**Metallograafia jm katsemeetodid**

Metallographic and other methods of testing

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30644

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12441-1:2001

**Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 1: Determination of aluminium in zinc alloys - Titrimetric method**

This standard specifies a titrimetric method for the determination of aluminium in zinc alloys. It is applicable to the products specified in EN 1774 and EN 12844.

prEVS 30645

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12441-2:2001

**Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 2: Determination of magnesium in zinc alloys - Flame atomic absorption spectrometric method**

This European Standard specifies a flame atomic absorption spectrometric method for the determination of magnesium in zinc alloys. It is applicable to the products specified in EN 1774 and EN 12844.

prEVS 30646

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12441-3:2001

**Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 3: Determination of lead, cadmium and copper - Flame atomic absorption spectrometric method**

This European standard specifies a flame atomic absorption spectrometry method for the determination of lead, copper and cadmium in zinc and zinc alloys. It is applicable to the products specified in EN 988, EN 1179, EN 1774, EN 12844 and prEN 13283.

---

**77.120.10**

**Alumiinium ja alumiiniumisulamid**

Aluminium and aluminium alloys

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12373-1:2002**

Hind 119,00

Identne EN 12373-1:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 1: Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium**

This part of this European Standard describes a method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium.

**EVS-EN 12373-16:2002**  
Hind 51,00  
Identne EN 12373-16:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 16: Check for continuity of thin anodic oxidation coatings - Copper sulfate test**

This Part of this European Standard specifies a method of checking the continuity of thin anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys by a copper sulfate contact test.

EVS Teataja 2/2002

**EVS-EN 12373-17:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12373-17:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 17: Determination of electric breakdown potential**

This Part of this European Standard specifies method of test for the determination of the electrical breakdown potential of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys on flat or near-flat surfaces and on round wire.

**EVS-EN 12373-18:2002**

Hind 84,00

Identne EN 12373-18:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 18: Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Chart method**

This part of this European Standard specifies a chart rating system based on standard charts that provides a means of defining of performance of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys that have been subjected to corrosion tests.

**EVS-EN 12373-19:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12373-19:2001

**Aluminium and aluminium alloys - Anodizing - Part 19: Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Grid method**

This part of this European Standard specifies a grid rating system that provides a means of defining levels of performance of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys that have been subjected to corrosion tests.

---

**77.120.60**

**Plii, tsink, tina ja nende sulamid**

**Lead, zinc, tin and their alloys**

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30644

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12441-1:2001

**Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 1: Determination of aluminium in zinc alloys - Titrimetric method**

This standard specifies a titrimetric method for the determination of aluminium in zinc alloys. It is applicable to the products specified in EN 1774 and EN 12844.

prEVS 30645

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12441-2:2001

**Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 2: Determination of magnesium in zinc alloys - Flame atomic absorption spectrometric method**

This European Standard specifies a flame atomic absorption spectrometric method for the determination of magnesium in zinc alloys. It is applicable to the products specified in EN 1774 and EN 12844.

prEVS 30646

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12441-3:2001

**Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 3: Determination of lead, cadmium and copper - Flame atomic absorption spectrometric method**

This European standard specifies a flame atomic absorption spectrometry method for the determination of lead, copper and cadmium in zinc and zinc alloys. It is applicable to the products specified in EN 988, EN 1179, EN 1774, EN 12844 and prEN 13283.

---

**77.140.01**

**Raua- ja terasetooted**

**Iron and steel products in general**

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30700

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12952-2:2001

**Water-tube boilers and auxiliary installations - Part 2: Materials for pressure parts of boilers and accessories**

This EN 12952-2 covers the requirements for the following materials for use in pressure parts of water-tube boilers and for parts welded on pressure parts: plates; wrought welded tubes; electrically welded tubes; submerged, plasma and TIG arc-welded tubes; forgings; castings; rolled bars; welding consumables; fasteners; seamless composite tubes.

---

**77.140.75**

**Terastorud**

**Steel pipes and tubes for specific use**

---

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 36608

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 13680:2000

ja identne EN ISO 13680:2001

**Petroleum and natural gas industries - Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock - Technical delivery conditions**

This International Standard specifies the technical delivery conditions for corrosion-resistant alloy seamless tubes for casing, tubing and coupling stock.

prEVS 52378

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 10296-2:2001

**Welded steel tubes for mechanical and general engineering purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Stainless steel tubes**

This part of EN 10296 specifies the technical conditions for electric welded and arc-welded tubes of circular cross section made of stainless steels, for mechanical and general engineering purposes. The chemical composition delivered conditions, mechanical properties, technological requirements, dimensions and dimensional tolerances are specified.

prEVS 52379

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 10297-2:2001

**Seamless steel tubes for mechanical and general engineering purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Stainless steel tubes**

This part of EN 10297 specifies the technical conditions for seamless circular tubes made of stainless steels for mechanical and general engineering purposes. The chemical composition, mechanical properties, dimensions, dimensional tolerances and technological requirements are specified.

---

**77.140.99****Muud metalltooted**

---

Other iron and steel products

---

**UUED STANDARDID****EVS-EN 13411-2:2002**

Hind 58,00

Identne EN 13411-2:2001

**Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings**

This standard specifies minimum requirements for the splicing of eye terminations for six or eight stranded steel wire ropes of up to 60 mm diameter complying with prEN 12385-4 used for slings to ensure that the spliced eye is strong enough to withstand a force at least 80% of the minimum breaking load of the rope.

---

**77.160****Pulbermetallurgia**

---

Powder metallurgy

---

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 21145

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne ISO 3927:2001

ja identne EN ISO 3927:2001

**Metallic powders, excluding powders for hardmetals - Determination of****compressibility in uniaxial compression**

This standard specifies methods to measure the extent to which a metallic powder is compacted when subjected to uniaxial compressive loading in a confining die under specified conditions.

---

**79.080****Puitpooltooted**

---

Semi-manufactures of timber

---

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30243

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12510:2001

**Wood poles for overhead lines - Strength grading criteria**

This standard specifies the requirements for the handling and storage and the characteristics for inclusion in regional/national/local/buyer standards of visual strength grading of softwood and hardwood poles. It also specifies the marking requirements.

prEVS 30246

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12511:2001

**Timber poles for overhead lines - Determination of characteristic values**

This standard specifies the methods for determining characteristic values for bending strength and modulus of elasticity, of any population of wood poles. It is not intended for routine quality control.

prEVS 30248

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12479:2001

**Wood poles for overhead lines - Sizes - Methods of measurement and permissible deviations**

This standard specifies methods of measuring the sizes of solid wood poles for overhead transmission and telecommunications lines and tolerances that are taken into account for the acceptance of the poles. It is applicable to both hardwood and softwood poles.

---

**81.040.20****Ehitusklaas**

---

Glass in building

---

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52245

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 1096-4:2001

**Glass in building - Coated glass - Part 4: Evaluation of conformity**

This European Standard defines the coated glass for use in building and construction works, and its properties. The light and energetic properties of coated glass cannot be disjointed from those of the substrate on which it leans. The coating-substrate combination is the final product; the light and energetic properties of the latter have to be defined from the spectrophotometric standpoint.

prEVS 52246

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 1279-5:2001

**Glass in building - Insulating glass units - Part 5: Evaluation of conformity**

This draft European Standard is the product standard for insulating glass units, which defines insulating glass units, and ensures by means of an adequate evaluation of conformity to this standard that over time: - energy savings are made because the U-value and solar factor do not change significantly; - health is preserved because sound reduction and vision do not change significantly; - safety is provided because mechanical resistance does not change significantly.

prEVS 52247

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 1748-1-2:2001

**Glass in building - Special basic products - Part 1-2: Borosilicate glass; Evaluation of conformity**

This Part of the European Standard covers the evaluation of conformity and the factory production control provisions for basic borosilicate glass products. For glass products with electrical wiring or connections for e.g. alarm or heating purposes, this standard covers only wiring subject for electrical potential difference to earth less than 50 V a.c. or less than 75 V d.c.

prEVS 52248

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 1748-2-2:2001

**Glass in building - Special basic product - Part 2: Glass ceramics; Evaluation of conformity**

This Part of the European Standard covers the evaluation of conformity and the factory production control provisions for basic glass ceramic products. For glass products with electrical wiring or connections for e.g. alarm or heating purposes, this standard covers only wiring subject for electrical potential difference to earth less than 50 V a.c. or less than 75 V d.c.

prEVS 52249

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 1863-2:2001

**Glass in building - Heat strengthened soda lime silicate glass - Part 2: Evaluation of conformity**

EVS Teataja 2/2002

This European Standard covers the tolerances, flatness, edge work, fragmentation and physical and mechanical characteristics of flat heat strengthened soda lime silicate glass for use in buildings. Heat strengthened products defined in EN 1863-1, without losing their mechanical characteristics can be incorporated into assemblies or undergo an additional treatment and shall in this case comply with the requirements regarding the concerned finished product.

prEVS 52250

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 12150-2:2001

**Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 2: Evaluation of conformity**

This European Standard covers the tolerances, flatness, edge work, fragmentation and physical and mechanical characteristics of flat thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings. Thermally toughened safety products defined in EN 12150, without losing their mechanical characteristics can be incorporated into assemblies or undergo an additional treatment and shall in this case comply with the requirement regarding the concerned finished product.

prEVS 52251

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 12337-2:2001

**Glass in building - Chemically strengthened soda lime silicate glass - Part 2: Evaluation of conformity**

This European Standard covers the tolerances, flatness, edge work, fragmentation and physical and mechanical characteristics of flat chemically strengthened soda lime silicate products defined in EN 12337-1, without losing their mechanical characteristics can be incorporated into assemblies or undergo an additional treatment and shall in this case comply with the requirement regarding the concerned finished product.

prEVS 52252

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 13024-2:2001

**Glass in building - Thermally toughened borosilicate safety glass - Part 2: Evaluation of conformity**

This European Standard covers the tolerances, flatness, edge work, fragmentation and physical and mechanical characteristics of flat thermally toughened borosilicate safety glass for use in buildings. Thermally toughened safety products defined in prEN 13024-1, without losing their mechanical characteristics can be incorporated into assemblies or undergo an additional treatment and shall in this case comply with the requirement regarding the concerned finished product.

prEVS 52253

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14178-2:2001

**Glass in building - Basic alkaline earth silicate glass products - Part 2: Evaluation of conformity**

This Part of the European Standard covers the evaluation of conformity and the factory production control provisions for basic alkaline earth silicate glass products. For glass products with electrical wiring or connections for e.g. alarm or heating purposes, this standard covers only wiring subject for electrical potential difference to earth less than 50 V a.c. or less than 75 V d.c.

---

**81.060.01**

**Keraamika**

---

Ceramics in general

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52248

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 1748-2-2:2001

**Glass in building - Special basic product - Part 2: Glass ceramics; Evaluation of conformity**

This Part of the European Standard covers the evaluation of conformity and the factory production control provisions for basic glass ceramic products. For glass products with electrical wiring or connections for e.g. alarm or heating purposes, this standard covers only wiring subject for electrical potential difference to earth less than 50 V a.c. or less than 75 V d.c.

---

**81.060.30**

**Kõrgtehnoloogiline  
keraamika**

---

Advanced ceramics

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 623-3:2002**

Hind 100,00

Identne EN 623-3:2001

**Advanced technical ceramics - Monolithic ceramics - General and textural properties - Part 3: Determination of grain size and size distribution (characterized by the Linear Intercept Method)**

This Part of EN 623 describes manual methods of making measurements for the determination of mean linear intercept grain size of advanced technical ceramics using photomicrographs of polished and etched test pieces.

---

**83.080.01**

**Plastid**

---

Plastics in general

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52257

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 1043-1:2001

ja identne EN ISO 1043-1:2001

**Plastid. Tähisid ja terminilühendid. Osa 1: Põhipolümeerid ja nende eritunnused**

This part of EN ISO 1043 provides abbreviated terms for the plastics, symbols for components of these terms, and symbols for special characteristics of plastics. It includes only those abbreviated terms that have come into established use and its aim is both to prevent the occurrence of more than one abbreviated term for a given plastics and to prevent a given abbreviated term being interpreted in more than one way.

---

**83.080.20**

**Termoplastid**

---

Thermoplastic materials

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52261

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 1624:2001

ja identne EN ISO 1624:2001

**Plastid. Vinüülkloriidi homopolümeer- ja kopolümeervaigud. Sõelanalüüs vees**

This standard specifies a method for the determination of the sieve retention of vinyl chloride homopolymer and copolymer resins. Control of this characteristics can help to ensure consistency of supply and predictable processing behaviour.

---

**83.120**

**Tugevdatud plastid**

---

**Reinforced plastics**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 10350-2:2002**

Hind 58,00

Identne ISO 10350-2:2001 ja identne EN ISO 10350-2:2001

**Plastics - Acquisition and presentation of comparable single-point data - Part 2: Long-fibre-reinforced plastics**

This standard identifies specific test procedures for the acquisition and presentation of comparable data for certain basic properties of plastic.

---

**83.140.10**

**Kiled**

---

**Films and sheets**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 51272

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 2556:1974

ja identne EN ISO 2556:2000

**Plastics - Determination of the gas transmission rate of films and thin sheets under atmospheric pressure - Manometric method**

This standard specifies a method for the determination of the gas transmission rate of plastics films and thin sheets.

---

**83.180**

**Liimid**

---

**Adhesives**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12765:2002**

Hind 58,00

Identne EN 12765:2001

**Classification of thermosetting wood adhesives for non-structural applications**

This European Standard classifies thermosetting resin based wood adhesives for non-structural applications into durability classes C1 to C4 based on the wet and dry strengths of bond-lines measured under specified conditions after various conditioning treatments.

**EVS-EN 12860:2002**

Hind 84,00

Identne EN 12860:2001

**Gypsum based adhesives for gypsum blocks - Definitions, requirements and test methods**

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum based adhesives used for assembling gypsum blocks or other gypsum units.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 26979

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12092:2001

**Adhesives - Determination of viscosity**

This European standard describes six methods which, experience has shown, are suitable for measuring the viscosity of a wide range of adhesives. This standard does not intend to describe equipment, which is unique to one manufacturer, rather it describes generic types of viscometer. The instruments described operate on very different principles making it inadvisable to compare results from one type of viscometer with another. However, results from different instruments of the same type should be comparable.

prEVS 29912

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12436:2001

**Adhesives for load-bearing timber structures - Casein adhesives - Classification and performance requirements**

This standard specifies performance requirements and the appropriate test methods for casein adhesives for the manufacture of load-bearing wooden structures for use under indoor conditions in heated and ventilated buildings. This standard is not applicable to casein adhesives used for bonding woods with a density exceeding 750 kg/m<sup>3</sup>.

---

**85.060**

**Paber ja papp**

---

**Paper and board**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 643:2002**

Hind 71,00

Identne EN 643:2001

**Paper and board - European list of standard grades of recovered paper and board**

This list specifies European Standard grades of recovered paper and board which gives a general description of the standard grades by defining what they do and do not contain.

**EVS-EN 1541:2002**

Hind 58,00

Identne EN 1541:2001

**Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of formaldehyde in an aqueous extract**

Standard määrab kindlaks formaldehüüdisalduse määramismeetodi vesiekstraktidest, mis on valmistatud toiduainetega kokkupuutuvast paberist ja papist. Määramispiiriks on 0,01 mg/dm<sup>2</sup> või 10 mg/kg paberi või papi kohta. Toiduainetega toatemperatuuril kokkupuutuvate materjalide korral kasutatakse külma vee ekstrakti. Keetmiseks ja kuumfiltrimiseks ettenähtud paber- ja pappmaterjalide korral kasutatakse kuuma vee ekstrakti.

---

**85.080**

**Pabertooted**

---

**Paper products**

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52223

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 216:1975

ja identne EN ISO 216:2001

**Writing paper and certain classes of printed matter - Trimmed sizes - A and B series**

This standard specifies the trimmed sizes of writing paper and certain classes of printed matter.

---

## 87.040

### Värvid ja lakid

---

#### Paints and varnishes

---

## UUED STANDARDID

### EVS-EN ISO 1520:2002

Hind 58,00

Identne ISO 1520:1999

ja identne EN ISO 1520:2001

#### Värvid ja lakid -

#### Pragunemiskindluse katse

Standard määrab kindlaks empiirilise katsemeetodi värvi, laki või nendega seotud materjali vastupidavuse määramiseks pragunemisele ja/või eraldumisele metallipinnalt, kui seda standardtingimustel indentori abil järk-järgult deformeeritakse.

### EVS-EN ISO 3668:2002

Hind 64,00

Identne ISO 3668:1998

ja identne EN ISO 3668:2001

#### Paints and varnishes - Visual comparison of the colour of paints

This International Standard is one of a series of standards dealing with the sampling and testing of paints, varnishes and related products. It specifies a method for the visual comparison of the colour of films of paints or related products against a standard (either a reference standard or a freshly prepared standard) using either natural daylight or artificial light sources in a standard booth.

---

## 87.060.10

### Pigmendid

---

#### Pigments and extenders

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 21163

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne ISO 3262-12:2001

ja identne EN ISO 3262-12:2001

#### Extenders for paints - Specifications and methods of test - Part 12: Muscovite-type mica

This part of EN ISO 3262 specifies requirements and corresponding methods of test for muscovite-type mica.

prEVS 52377

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne ISO 32662-22:2001

ja identne EN ISO 32662-22:2001

**Extenders for paints - Specifications and methods of test - Part 22: Flux-calcined kieselguhr (ISO 3262-22:2001)**  
This part of ISO 3262 specifies requirements and corresponding methods of test for flux-calcined kieselguhr.

---

## 91.060.40

### Korstnad, lõõrid, kanalid

---

#### Chimneys, shafts, ducts

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 37976

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13084-2:2001

#### Free-standing chimneys - Part 2: Concrete chimneys

This part of the European Standard specifies particular requirements and performance criteria for the design and construction of cast-in-situ concrete chimneys as well as prefabricated concrete chimneys. It identifies requirements to ensure the mechanical resistance and stability of concrete chimneys in accordance with the general requirements given in EN 13084-1.

---

## 91.060.50

### Uksed ja aknad

---

#### Doors and windows

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52320

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14201:2001

#### Blinds and shutters - Resistance to repeated operations - Methods of testing

The present standard defines the tests to be carried out to determine the mechanical endurance of products comprising: - internal blinds, - external blinds, - shutters, according to a defined number of extension/retraction cycles of the curatin and tilting of the laths (for blinds and shutters with tilting laths).

prEVS 52322

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14202:2001

#### External blinds and shutters - Suitability for use of tubular and square motorization - Requirements and test method

The present standard defines the requirements and tests to be performed for electric tubular and square motors, to be applied to external blinds and shutters in addition to their conformity to the electrical safety requirements defined in the prEN 60335-2-97 standard.

prEVS 52323

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14203:2001

#### Internal and external blinds and shutters - Capability for use of mechanical drive systems with crank handle (T.O.) - Requirements and test methods

This standard defines test criteria of mechanical drive systems with crank handles (T.O.) for internal blinds, roller shutters and external blinds and the supply conditions of these systems manufacturers on the other, for the following four families of use: - roller shutters, - venetian blinds, - folding arm awnings, - other rolling blinds. Excluded from this standard are T.O. fitted to power operated product and used as manual override actuators.

---

## 91.080.20

### Puitkonstruktsioonid

---

#### Timber structures

---

#### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 30247

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12512:2001

#### Timber structures - Test methods - Cyclic testing of joints made with mechanical fasteners

This standard specifies a test method for determining the ductility, impairment of strength and energy dissipation properties of joints made with mechanical fasteners under cyclic loading.

prEVS 37641

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 13271:2001

#### Timber fasteners - Characteristic load-carrying capacities and slip-moduli for connector joints



This standard specifies relationships for the determination of load-carrying capacities of connector joints in timber structures and appertaining reference conditions. It also gives recommendations for characteristic values for slip moduli for joints in solid timber or glued laminated timber.

## 91.090

### Väliskonstruktsioonid

#### External structures

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12839:2002

Hind 153,00

Identne EN 12839:2001

#### Precast concrete elements - Elements for fences

This standard covers prefabricated concrete elements (in reinforced or prestressed concrete) which can be used together or in combination with other elements to erect fences e.g boundary fences.

## 91.100.01

### Ehitusmaterjalid

#### Construction materials in general

### UUED STANDARDID

EVS-EN 13238:2002

Hind 64,00

Identne EN 13238:2001

#### Reaction to fire tests for building products - Conditioning procedures and general rules for selection of substrates

This standard specifies the conditioning procedures for samples of building products, and the rules for the selection of substrates for floor coverings and wall/ceiling surface products, when carrying out reaction to fire tests.

## 91.100.10

### Tsement. Kips. Mört

Cement. Gypsum. Lime. Mortar

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12859:2002

Hind 131,00

Identne EN 12859:2001

### Gypsum blocks - Definitions, requirements and test methods

This European Standard specifies the characteristics and performance of gypsum blocks with smooth faces for which the main intended uses are construction of non-load bearing partitions or independent wall linings and the fire protection of columns, lift shafts, etc. The gypsum blocks are not used to build ceilings.

prEVS 52270

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12808-3:2001

#### Grouts for tiles - Part 3: Determination of flexural and compressive strength

This European Standard applies to all ceramic tile grouts for internal and external tile installations on walls and floors. This standard describes the test methods to be used to determine the compressive and flexural strength of ceramic tile grouts.

prEVS 52271

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12808-4:2001

#### Grouts for tiles - Part 4: Determination of shrinkage

This European Standard applies to all ceramic tile grouts for internal and external tile installations on walls and floors. This standard specifies the test method to be used to determine the shrinkage of ceramic tile grouts.

prEVS 52272

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12808-5:2001

#### Grouts for tiles - Part 5: Determination of water absorption

This European Standard applies to all ceramic tile grouts used for internal and external tile installations on walls and floors. This standard specifies the test method to be used to determine the water absorption coefficient due to capillary action when the grout surface contacts the water without any additional pressure. The coefficient is measured by means of prisms.

## 91.100.15

### Mineraalsed materjalid ja tooted

#### Mineral materials and products

### UUED STANDARDID

EVS 810:2001

Hind 131,00

Identne EVS 810:2001

#### Mördi täitematerjalid

Käesolev standard määrab kindlaks looduslike, tehis- ja taaskasutatavate materjalide ning nende segude töötlemisel saadud täitematerjalide ja fillerite omadused, mida kasutatakse näiteks järgmistes mördisegudes: a) müürimördid; b) tasandusmördid; c) siseviimistlusmördid (krohvimördid); d) välisviimistlusmördid e) sängitusmördid; f) parandusmördid; g) injektee mördid hoonete, teede ja rajatiste ehitamisel. Käesolevas standardis on esitatud ka eeskirjad toote vastavuse hindamiseks standardis toodud nõuetele.

EVS-EN 13364:2002

Hind 90,00

Identne EN 13364:2001

#### Natural stone test methods - Determination of the breaking load at dowel hole

This present European Standard specifies a test method to determine the breaking load at the dowel hole of natural stones used for cladding or lining in building.

EVS-EN 933-10:2001

Hind 71,00

Identne EN 933-10:2001

Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine. Osa 10: Peenosiste hindamine. Filleri terastikuline koostis (sõelanalüüs õhujoas) Käesolev standard määrab kindlaks filleri terastikulise koostise määramise meetodi, mis põhineb õhujoas sõelumisel. Meetod on rakendatav loodusliku ja tehisliku filleri korral, mille terasuurse nimimõõde ei ületa 2 mm.

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 29241

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12371:2001

#### Natural stone test methods - Determination of frost resistance

EVS Teataja 2/2002

The European Standard specifies a method to assess the effect of freeze/thaw cycles on natural stones - refer to prEN 12670 for terminology, and EN 12440 for denomination.

prEVS 31617

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12670:2001

#### **Natural stone - Terminology**

This European Standard defines the recommended terminology covering scientific, and technical terms, test methods, products and the classification of Natural Stones.

prEVS 52244

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 771-6:2001

#### **Specification for masonry units - Part 6: Natural stone masonry units**

This European Standard specifies the characteristics and performance requirements of natural stone masonry units manufactured from natural stone the thickness of which is equal to or greater than 80 mm, used in load bearing or non-loadbearing masonry structures for internal or external applications. All kinds of manufactured stone are excluded.

prEVS 52328

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14205:2001

#### **Natural stone test methods - Determination of Knoop hardness**

This European Standard specifies a method of determining the hardness of natural stone using the Knoop system.

---

91.100.20

### **Mineraalsed ja keraamilised materjalid ja tooted**

Mineral and ceramic materials and products

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 933-5:2001**

Hind 71,00

Identne EN 933-5:1998

**Täitematerjalide geometriliste omaduste katsetamine. Osa 5: Purustatud pindadega terade protsentuaalse sisalduse määramine jämetäitematerjalis**

Käesolev standard määrab kindlaks purustatud pindadega terade protsentuaalse sisalduse määramise meetodi looduslikus

jämetäitematerjalis ning seda meetodit rakendatakse kruusa või kruusa sisaldava täitematerjalide segu puhul. Käesolevas standardi osas määratletud katsemeetod on rakendatav fraktsioonidele di/Di, kus  $Di \leq 63$  mm ja  $di \geq 4$  mm.

**EVS-EN 1097-1:2001**

Hind 78,00

Identne EN 1097-1:1996

#### **Täitematerjalide mehaaniliste ja füüsikaliste omaduste katsetamine. Osa 1:**

#### **Kulumiskindluse määramine (mikro-Deval)**

Käesolev standard määrab kindlaks katsemeetodi täitematerjali proovi kulumiskindluse mõõtmiseks. Tavaliselt katsetatakse proovi märjalt, kuid võib katsetada ka kuivalt. Käesolev standard rakendub hoonete ja rajatiste ehitamisel kasutatavatele looduslikele ja tehistäitematerjalidele.

#### **KAVANDITE**

#### **ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 12426

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 772-5:2001

#### **Methods of test for masonry units - Part 5: Determination of the active soluble salt content of clay masonry units**

This Standard specifies a method for determining the active soluble salts content of clay masonry units.

---

91.100.30

### **Betoon ja betoontooted**

Concrete and concrete products

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12839:2002**

Hind 153,00

Identne EN 12839:2001

#### **Precast concrete elements - Elements for fences**

This standard covers prefabricated concrete elements (in reinforced or prestressed concrete) which can be used together or in combination with other elements to erect fences e.g. boundary fences.

---

91.100.50

### **Sideained.**

### **Tihendusmaterjalid**

---

Binders. Sealing materials

---

#### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13416:2002**

Hind 58,00

Identne EN 13416:2001

#### **Flexible sheets for waterproofing - Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing - Rules for sampling**

This European Standard specifies the general rules how to select the samples of bitumen, plastic or rubber sheets for waterproofing from which the test pieces are taken. It also specifies the conditioning procedures which shall be followed before the test piece is cut from the sample.

**EVS-EN 13583:2002**

Hind 58,00

Identne EN 13583:2001

#### **Flexible sheets for waterproofing - Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing - Determination of hail resistance**

This European Standard specifies the determination of the resistance of flexible sheets for roofing to hail using a test for puncture by simulated hail. This European Standard may also be applied for waterproofing.

**EVS-EN 1848-2:2002**

Hind 51,00

Identne EN 1848-2:2001

#### **Flexible sheets for waterproofing - Determination of length, width and straightness Part 2: Plastic and rubber sheets for roof waterproofing**

This standard specifies methods for the determination of length, width, straightness and flatness of plastic and rubber sheets for roof waterproofing supplied in rolls.

**EVS-EN 1849-2:2002**

Hind 58,00

Identne EN 1849-2:2001

#### **Flexible sheets for waterproofing - Determination of thickness and mass per unit area - Part 2: Plastic and rubber sheets for roof waterproofing**

This standard specifies methods for the determination of the thickness and mass per unit area of plastic and rubber sheets for roof waterproofing.

---

91.100.60

**Soojus- ja heliisolatsioonimaterjalid**

---

Thermal and sound insulating materials

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13162:2002**

Hind 125,00

Identne EN 13162:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made mineral wool (MW) products - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of mineral wool, with or without facings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of rolls, batts, slabs or boards. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling.

**EVS-EN 13163:2002**

Hind 138,00

Identne EN 13163:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made products of expanded polystyrene (EPS) - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of expanded polystyrene, with or without facings or coatings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of boards or rolls or other preformed ware. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling. Products covered by this standard are also used for sound insulation and in prefabricated thermal insulation systems and composite panels; the structural performance of systems incorporating these products is not covered.

**EVS-EN 13164:2002**

Hind 131,00

Identne EN 13164:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made products of extruded polystyrene foam (XPS) - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of extruded polystyrene foam, with or without facings or coatings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of boards, which are also available with special edge and surface treatment (tongue & groove, shiplap etc.).

**EVS-EN 13165:2002**

Hind 138,00

Identne EN 13165:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made rigid polyurethane foam (PUR) products - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of polyurethane rigid foam (PUR) products, with or without rigid or flexible facings or coatings and without integral reinforcement, which are used for the thermal insulation in buildings. PUR also includes

polyisocyanurate foam (PIR). The products are manufactured in the form of boards. The standard also covers the thermal performance of composite panels in which polyurethane rigid foam is the main insulant. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling.

**EVS-EN 13166:2002**

Hind 125,00

Identne EN 13166:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made products of phenolic foam (PF) - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of phenolic foam, with or without facings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of boards and laminates. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling. Products covered by this standard are also used in prefabricated thermal insulating systems and composite panels; the

structural performance of systems incorporating these products is not covered. This standard does not specify the required level of a given property that shall be achieved by a product to demonstrate fitness for purpose in a particular application.

**EVS-EN 13167:2002**

Hind 119,00

Identne EN 13167:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made cellular glass (CG) products - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made cellular glass products, with or without facings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of boards or slabs. This standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling. Products covered by this standard are also used in prefabricated thermal insulation systems and composite panels; the structural performance of systems incorporating these products is not covered.

**EVS-EN 13168:2002**

Hind 125,00

Identne EN 13168:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made wood wool (WW) products - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of wood wool, with or without facings, which are used for the thermal insulation of buildings. The standard also specifies the requirements for the factory made composite products, made from wood wool in combination with other insulating materials. The products are manufactured in the form of boards or slabs. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling. Products covered by this standard are also used in prefabricated thermal insulation systems and composite panels; the structural performance systems incorporating these products is not covered. The standard does not specify the required level of a given property to be achieved by a

EVS Teataja 2/2002

product to demonstrate fitness for purpose in a particular application.

**EVS-EN 13169:2002**

Hind 131,00

Identne EN 13169:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made products of expanded perlite (EPB) - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products of expanded perlite, with or without facings or coatings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of boards or multi-layered insulation. The standard also covers composite insulation boards.. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling. Products covered by this standard are also used in prefabricated thermal insulating systems and composite panels; the structural performance of systems incorporating these products is not covered. This standard does not specify the required level of a given property to be achieved by a product to demonstrate fitness for purpose in a particular application.

**EVS-EN 13170:2002**

Hind 119,00

Identne EN 13170:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made products of expanded cork (ICB) - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made products from expanded cork, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are made with granulated cork agglomerated without binders and are delivered as boards without facings. The standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking, labelling and packaging.

**EVS-EN 13171:2002**

Hind 125,00

Identne EN 13171:2001

**Thermal insulation products for buildings - Factory made wood fibre (WF) products - Specification**

This European Standard specifies the requirements for factory made wood fibre products, with or without facings or coatings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of rolls, felts, slabs or boards. This standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling. Products covered by this standard are also used in prefabricated insulating systems and composite panels; the performance of systems incorporating these products is not covered. This standard does not specify the required level of a given property to be achieved by a product demonstrate fitness for purpose in a particular application.

**EVS-EN 13172:2002**

Hind 119,00

Identne EN 13172:2001

**Thermal insulating products - Evaluation of conformity**

This European Standard specifies the procedures and the criteria for the evaluation of the conformity of a thermal insulating products with the relevant European product specification.

---

**91.120.10**

**Soojusisolatsioon**

---

**Thermal insulation**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN ISO 12572:2002**

Hind 131,00

Identne ISO 12572:2001

ja identne EN ISO 12572:2001

**Hygrothermal performance of building materials and products - Determination of water vapour transmission properties**

This standard specifies a method based on cup tests for determining the steady state water vapour transmission rate, water vapour permeance and water vapour permeability of building materials. Different sets of test conditions are specified. The general principles are applicable to all hygroscopic and non hygroscopic building materials and products, including those with integral skins and facings. Annexes give details of test methods suitable for different material types. The results obtained by this method are suitable for design purposes, production

control and for inclusion oin product specifications.

---

**91.140.10**

**Keskküttesüsteemid**

---

**Central heating systems**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 12809:2002**

Hind 176,00

Identne EN 12809:2001

**Residential independent boilers fired by solid fuel - Nominal heat output up to 50 kW - Requirements and test methods**

This standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, performance (efficiency and emission), safety, instructions and marking together with associated test methods and test fuels for type testing residential independent heating and hot water boilers fired by solid fuel.\*

---

**91.140.30**

**Ventilatsiooni- ja kliimasüsteemid**

---

**Ventilation and air-conditioning systems**

---

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13180:2002**

Hind 90,00

Identne EN 13180:2001

**Ventilation for buildings - Ductwork - Dimensions and mechanical requirements for flexible ducts**

This standard specifies requirements and test methods for the technical characteristics of flexible ducts used in ventilation and air conditioning installations in buildings for human occupancy. This standard identifies the following parameters which shall be tested or inspected: dimensions and tolerances; mechanical resistance. Acoustic, thermal, fire and pressure loss properties of flexible ducts are not covered in this standard.

**KAVANDITE**

**ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 30801

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12589:2001

### Ventilation for buildings - Air terminal units - Aerodynamic testing and rating of constant and variable rate terminal units

This European Standard specifies methods for the aerodynamic testing and rating of constant and variable flow rate terminal units suitable for use with air distribution systems. The terminal units considered are: - Single and dual duct. - Induction. - Fan assisted induction (parallel and series). - Single duct with integral diffuser.

91.180

### Siseviimistlus

#### Interior finishing

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 7434

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 235:2001

#### Seinakatted rullmaterjalidena - Sönastik ja tingmärgid

The standard defines terms of interest to the users of wallcoverings that are supplied in roll form for hanging on to walls and ceilings by means of an adhesive. Cork panels are also included in the scope of this standard. This standard also provides the necessary definitions and symbols for the purposes of other European standards for wallcoverings.

prEVS 51863

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 984:2001

#### Textile floor coverings - Determination of the mass per unit area of the use surface of needled floor coverings

This European Standard specifies a method for the determination of the mass per unit area of the use surface of non-homogeneous flat needled floor coverings in which the use surface can be distinguished visually from the substrate.

prEVS 52273

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12956:1999/A1:2001

#### Seinakatted rullmaterjalina.

Mõõtmete, sirgjoonelisuse, käsnaga puhastatavuse ja pestavuse määramine.

MUUDATUS

This standard describes: a method for measuring dimensions; a method for verifying straightness; a method for assessing spongeability and washability.

prEVS 52383

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 14209:2001

#### Preformed plasterboard cornices - Definitions, requirements and test methods

This European standard specifies the characteristics and performance of preformed plasterboard cornices intended to be used in building construction works either as part of the original specification or subsequently for improved decorative enrichment of the wall/ceiling angle in rooms.

91.190

### Ehitustarvikud

#### Building accessories

### UUED STANDARDID

EVS-EN 1125:1999/A1:2002

Hind 64,00

Identne EN 1125:1997/A1:2001

#### Hoonete metallsulused.

Varuväljapääsu seadised, mida avab rõhtkang. Nõuded ja katsemeetodid. MUUDATUS

See Euroopa standard esitab

nõuded selliste varuväljapääsu seadiste tootmisele, toimimisele ja teimimisele, mida avatakse kas horisontaalse lükkekangi või horisontaalse puutekangi abil ja mis on spetsiaalselt projekteeritud paanikaolukorras kasutamiseks.

EVS-EN 179:1999/A1:2002

Hind 64,00

Identne EN 179:1997/A1:2001

#### Hoonete metallsulused.

Avariiväljapääsu seadmed, mida avab hoobkäepide või surunupp. Nõuded ja katsemeetodid. MUUDATUS

See Euroopa standard esitab nõuded sellise avariiväljapääsu seadmete tootmisele, toimimisele ja katsetamisele, mida avatakse mehaaniliselt kas hoobkäepideme või surunupu abil ja mida kasutatakse, kui paanikaolukord pole tõenäoline.

91.220

### Ehitusseadmed

#### Construction equipment

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 52380

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 12811-2:2001

#### Temporary works equipment - Scaffolds - Part 2: Information on materials

This draft European Standard only deals with commonly used steel, aluminium alloys, cast iron, timber and timber based materials. It also covers requirements for welding and for limiting corrosion and other deterioration. It is limited to the selection of types and grades of material from the standards quoted, which are either ISO or EN standards.

93.020

### Mullatööd. Süvendid.

#### Vundamendiehitus.

#### Allmaatööd

Earthworks. Excavations.

Foundation construction.

Underground works

### UUED STANDARDID

EVS-EN 12716:2002

Hind 131,00

Identne EN 12716:2001

#### Execution of special geotechnical works - Jet Grouting

This Standard is applicable to the execution, testing and monitoring of jet-grouting works. Design considerations, strictly to jet grouting works only, are given in clause 7. More general requirements that could be included in, or substituted by clauses of future editions of Eurocode 7 are listed in Annex A.

93.030

### Välised

#### kanalisatsioonisüsteemid

#### External sewage systems

### UUED STANDARDID

EVS-EN 13380:2002

Hind 84,00

Identne EN 13380:2001

### General requirements for components used for renovation and repair of drain and sewer systems outside buildings

This European Standard specifies general requirements and general test methods for components such as pipes and fittings with their respective joints, manholes, inspection chambers and materials such as mortar and chemicals all intended to be used for repair and renovation of drain and sewer systems. These drain and sewer systems generally operate as gravity drainage systems where any pressure likely to occur is a maximum of 40kPa and which are generally buried. This European Standard provides the general basis for the preparation and revision of voluntary product standards. It is not applicable for evaluation of products.

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 22652

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 588-2:2001

#### Fibre cement pipes for drains and sewers - Part 2: Manholes and inspection chambers

This Standard gives specifications for asbestos free fibre-cement manholes and inspection chambers for use in buried drains and sewers with gravity flow at atmospheric pressure. Products covered by this standard include prefabricated elements in fibre-cement as well as prefabricated complete manholes and inspection chambers. It specifies definitions, descriptions, composition, general appearance and finish, geometrical characteristics, mechanical characteristics, acceptance tests, type tests and quality control requirements. NOTE: Complete manholes or prefabricated elements can also be used for other purposes such as pumping stations, items of drainage, items for sewage treatment or sewage disposal, when corresponding additional requirements according to the relevant European standards are fulfilled.

---

## 93.080.20

### Sillutis

---

#### Road construction materials

---

### UUED STANDARDID

#### EVS-EN 13036-1:2002

Hind 64,00

Identne EN 13036-1:2001

#### Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 1: Measurement of pavement surface macrotexture depth using a volumetric patch technique

This European Standard specifies a method for determining the average depth of pavement surface macrotexture by careful application of a known volume of material on the surface and subsequent measurement of the total area covered. The technique is designed to provide an average depth value of only pavement macrotexture and is considered insensitive to pavement characteristics.

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 31931

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12697-10:2001

#### Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 10: Compactability

This European Standard describes three test methods for characterising the compactability of a bituminous mix, by the relation between its density or void content and the compaction energy applied to it, using an impact (Marshall) compactor, gyratory compactor, or a vibratory compactor.

prEVS 52258

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1341:2001

#### Slabs of natural stone for external paving - Requirements and test methods

This European Standard specifies the performance requirements and the corresponding test methods for all natural stone slabs, for external paving use. It provides for product marking and for the evaluation of conformity of the product to this European Standard. This European Standard covers also characteristics that are of importance to the trade. It does not cover internal flooring tiles or slabs nor does it cover the effect of de-icing salts.

prEVS 52259

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1342:2001

#### Setts of natural stone for external paving - Requirements and test methods

This European Standard specifies the performance requirements and the corresponding test methods for all natural stone setts for external paving use. It provides for product marking and for the evaluation of conformity of the product to this European Standard. This European Standard also covers characteristics that are of importance to the trade. It does not cover the effect of de-icing salts.

prEVS 52260

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 1343:2001

#### Kerbs of natural stone for external paving - Requirements and test methods

This European Standard specifies the performance requirements and the corresponding test methods for natural stone kerbs, for external use. It provides for product marking and for the evaluation of conformity of the product to this European Standard. This European Standard covers also characteristics that are of importance to the trade. It does not cover the effect of de-icing salts.

---

## 93.080.30

### Teerajatised

---

#### Road equipment and installations

---

### KAVANDITE

#### ARVAMUSKÜSITLUS

prEVS 19725

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 12899-1:2001

#### Fixed, vertical road traffic signs - Part 1: Fixed signs

This part of the Standard specifies requirements for new fixed signs: non-retroreflective and retroreflective fixed signs; non-retroreflective and retroreflective fixed signs when they are illuminated at night by external lighting luminaries; and transilluminated signs.

**97.040.40****Nõudepesumasinad**

Dishwashers

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12875-2:2002

Hind 58,00

Identne EN 12875-2:2001

**Mechanical dishwashing resistance of domestic utensils - Part 2: Inspection of non-metallic articles**

This European Standard specifies the conditions for the visual inspection of non-metallic tableware in contact with foodstuffs after testing its dishwashing resistance according to the procedures described in the relevant parts of the EN 12875 series for articles for domestic, industrial and catering use.

**97.040.60****Kööginõud, söögiriistad ja lauanõud**

Cookware, cutlery and flatware

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 12875-2:2002

Hind 58,00

Identne EN 12875-2:2001

**Mechanical dishwashing resistance of domestic utensils - Part 2: Inspection of non-metallic articles**

This European Standard specifies the conditions for the visual inspection of non-metallic tableware in contact with foodstuffs after testing its dishwashing resistance according to the procedures described in the relevant parts of the EN 12875 series for articles for domestic, industrial and catering use.

**97.100.30****Tahkekütteseadmed**

Solid fuel heaters

**UUED STANDARDID**

EVS-EN 13229:2002

Hind 190,00

Identne EN 13229:2001

**Inset appliances including open fires fired by solid fuels - Requirements and test methods**

This standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, safety and performance (efficiency and emission), instructions and marking together with associated test methods for type testing, residential open fires and inset appliances fired by solid fuel.

EVS-EN 13240:2002

Hind 176,00

Identne EN 13240:2001

**Roomheaters fired by solid fuel - Requirements and test methods**

This standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, performance (efficiency and emission), safety, instructions and marking together with associated test methods and test fuel for the type testing residential roomheaters by solid fuel.

**97.150****Mittetekstiilsed põrandakatted**

Non-textile floor coverings

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 51861

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 423:2001

**Resilient floor coverings - Determination of resistance to staining**

This European Standard specifies a method for determining the resistance of a resilient floor covering to those chemical substances it is likely to experience in service.

prEVS 51862

Tähtaeg: 2002-04-02

Identne EN 424:2001

**Elastsed põrandakatted.****Mööbljala modelleeritud liikumise mõju määramine**

This European Standard specifies a method for determining the resistance of an installed resilient floor covering to the mechanical stress resulting from the movement of a furniture leg.

**97.200.50****Mänguasjad**

Toys

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52388

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 71-8:2001

**Safety of toys - Part 8: Swings, slides and similar activity toys for indoor and outdoor family domestic use**

This part of EN 71 specifies requirements and test methods for activity toys for domestic family use attached to or incorporating a crossbeam, and similar toys intended for children under 14 years of age to play on or in and to bear the mass of one or more children. It does not, for example, apply to equipment intended for use in schools, kindergartens, public playgrounds, or as an adjunct to commercial activities such as hotels, restaurants, pubs or shopping centres. Requirements for public playground equipment are given in EN 1176.

**97.220****Sportivarustus ja -rajatised**

Sports equipment and facilities

**KAVANDITE****ARVAMUSKÜSITLUS**

prEVS 52341

Tähtaeg: 2002-04-01

Identne prEN 13200-1:2001

**Spectator facilities - Part 1: Layout criteria for spectator viewing area - Specification**

This European Standard specifies design requirements for spectator accommodation at permanent or temporary entertainment venues including sport stadia, sport halls, indoor and outdoor facilities for the purpose of enabling their functionality. Other permanent venues such as theatres, cinemas, opera houses, lecture halls and similar are excluded from this standard.

**97.220.20**

**Talispordi varustus**

Winter sports equipment

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 174:2002**

Hind 90,00

Identne EN 174:2001

Silmakaitsevahendid.

Suusatamisprillid

kiirlaskumiseks

Käesolev Euroopa standard on kohaldatav kaitseprillidele, mida kasutatakse silmade kaitsmiseks mäesuusatamisel ja teistel mäestlaskumisaladel, nagu lumelaud.

**97.220.30**

**Spordisaali varustus**

Indoor sports equipment

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 13219:2002**

Hind 78,00

Identne EN 13219:2001

**Gymnastic equipment -  
Trampolines - Functional and  
safety requirements, test  
methods**

This Standard specifies functional requirements for five types of trampolines (see clause 3) and specific safety requirements (see clause 4) in addition to the general safety requirements in EN 913, which shall be read in conjunction with this standard.

## MÜÜGI TOP 10 detsember 2001

1.	EVS-EN ISO 9000:2001	Kvaliteedijuhtimine. KOGUMIK	8
2.	EVS-EN ISO 9000:2001	Kvaliteedijuhtimine. Alused ja sõnavara	7
3.	EVS-EN ISO 9001:2001	Kvaliteedijuhtimine. Nõuded	6
4.	EVS-EN ISO 9004:2001	Kvaliteedijuhtimine. Juhised toimivuse parendamiseks	5
5.	EVS-EN ISO/IEC 17025:2000	Katse- ja kalibreerimislaborite üldnõuded	4
6.	EVS-EN 518:2001	Ehituspuit. Sortimine. Nõuded visuaalse tugevussortimise normidele	4
7.	EVS-EN 338:2001	Ehituspuit. Tugevusklassid	4
8.	EVS-EN 12352:2001	Liikluskorralduse vahendid. Ohutuslambid	4
9.	EVS-EN 50160:2000	Elektrijaotusvõrkude pingetunnussuurused	3
10.	Kvaliteedijuhtimise põhimõtted, 2001		3



# MÜÜGI TOP 10

## 2001

Tehes kokkuvõtteid 2001. a enimmüüdud standarditest, võib kohe näha, et konkurentsitud esikohal püsinud standardid on olnud, alates nende ilmumisest juunikuus, kvaliteedijuhtimisstandardite kogumik ja nõuete standard EVS-EN ISO 9001.

Väga populaarne kogu aasta jooksul on olnud ka katse- ja kalibreerimislaborite üldnõuete standard, mis oma müüginumbritelt edestab teisi ISO 9000 sarja standardeid. Võrreldes eelmise aastaga, mil seda standardit müüdi 124 eksemplari, on müük küll langenud, aga kahe aasta kokkuvõttes on müüdud üle 200 standardi, mis on Eesti oludes väga hea tulemus.

Seitsmendal kohal olevat ingliskeelset kvaliteedijuhtimise nõuete standardit müüdi kuni juunikuuni, mil ilmus eestikeelne. Kui eestikeelse ja ingliskeelse standardi müügiarvud kokku liita, saame müügiarvuks 168, millele lisandub veel ka sama standard kogumikus (147). ISO 9001 müügiarv oli seega 315, mis on läbi aegade parim müügitulemus Eestis. See annab tunnistust eesti ühiskonna suurest huvist kvaliteedijuhtimissüsteemide sertifitseerimise vastu. Toimub ju just selle standardi järgi sertifitseerimine. Keskkonnajuhtimisstandardite kasvav müük on näidanud ka huvi suurenemist keskkonnakorralduse küsimuste vastu Eestis. 2000. a ei jõudnud keskkonnajuhtimisstandardid veel üldse esikümnesse. Ehk aitas sellele kaasa ka 2001. a standardipäeva teema, mis seekord oli pühendatud just keskkonnale ja standarditele.

1.	<b>EVS-EN ISO 9000:2001</b>	<b>Kvaliteedijuhtimine. KOGUMIK</b>	<b>147</b>
2.	<b>EVS-EN ISO 9001:2001</b>	<b>Kvaliteedijuhtimine. Nõuded</b>	<b>137</b>
3.	<b>EVS-EN ISO/IEC 17025:2000</b>	<b>Katse- ja kalibreerimislaborite üldnõuded</b>	<b>80</b>
4.	<b>EVS-EN ISO 9004:2001</b>	<b>Kvaliteedijuhtimine. Juhised toimivuse parendamiseks</b>	<b>66</b>
5.	<b>EVS-EN ISO 9000:2001</b>	<b>Kvaliteedijuhtimine. Alused ja sõnavara</b>	<b>56</b>
6.	<b>EVS-EN ISO 14001:1998</b>	<b>Keskkonnajuhtimissüsteemid. Spetsifikaat ja juhised selle kasutamiseks</b>	<b>51</b>
7.	<b>ISO 9001:2000</b>	<b>Quality management. Requirements</b>	<b>31</b>
8.	<b>EVS-ISO 14004:1998</b>	<b>Keskkonnajuhtimissüsteemid. Üldised juhtnõõrid põhimõtete, süsteemide ja abivahendite kohta</b>	<b>20</b>
9.	<b>EVS JUHEND 4:2000</b>	<b>Standardite koostamise metodoloogia, ülesehitus, sõnastus ja vormistamine</b>	<b>17</b>
10.	<b>EVS JUHEND 2:2000</b>	<b>Eesti standardite koostamine</b>	<b>14</b>

## TELLIMINE 2002. AASTAKS

- 1- Soovin tellida   
2- Soovin tellimuse ümber vormistada

### **EVS TEATAJA PABERKANDJAL**

AASTATELLIMUS 550.-   
PÜSITELLIMUS 500.-   
ÜKSIKNUMBER 50.-

### **EVS TEATAJA PABERKANDJAL + ELEKTROONILISELT**

AASTATELLIMUS 650.-   
PÜSITELLIMUS 600.-   
ÜKSIKNUMBER 60.-

### **EVS TEATAJA AINULT ELEKTROONILISELT**

AASTATELLIMUS 550.-   
PÜSITELLIMUS 500.-   
ÜKSIKNUMBER 50.-

Nimi \_\_\_\_\_

Asutus \_\_\_\_\_

Aadress \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ E-post \_\_\_\_\_

---

### *Tasumise garanteerime*

Kuupäev \_\_\_\_\_ Allkiri \_\_\_\_\_

**INFO JA TELLIMINE Tel 605 5060, 605 5061**  
**myyk@evs.ee faks 605 5070**

## Sisukord

EESTI UUDISED .....	1
TOIMETAJA VEERG .....	1
EVS uus kodulehekülg on valmis .....	2
Rahvusraamatukogu ja EVS sõlmisid koostöölepingu.....	2
PHARE projekt metroloogia valdkonnas .....	2
EELTEATED.....	2
EVS KOOLITUS 2002.....	2
OSTUKORVI KASUTAMINE EVS KODULEHEL.....	4
Sandberg, E. SUUNITLEME TÕHUSAT KOOSTÖÖD .....	8
METROLOOGIA .....	9
ALGAS PHARE PROJEKT METROLOOGIA VALDKONNAS.....	9
AKREDITEERIMINE.....	9
Krutob, V. EESTI AKREDITEERIMISE HETKESEISUST .....	9
KVALITEET .....	13
UUED TRÜKISED.....	14
ISO Directory of ISO 9000 and ISO 14000 accreditation and certification bodies.....	14
CEN UUDISED .....	14
CEN ARVUDES .....	14
ISO UUDISED .....	15
ISO strateegia aastateks 2002 - 2004.....	15
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED .....	15
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED .....	16
UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS .....	18
ICS PÕHIRÜHMAD .....	18
01.040.13 Keskkonna- ja tervisekaitse. Ohutus (sõnavara) .....	19
01.040.47 Laevahitus ja mereehitised (sõnavara).....	19
01.040.65 Põllumajandus (sõnavara).....	20
01.040.73 Mäendus ja maavarad (sõnavara) .....	20
01.040.85 Paberitehnoloogia (sõnavara) .....	20
01.040.91 Ehitusmaterjalid ja ehitus (sõnavara).....	20
01.080.20 Eriseadmete graafilised tingtähised .....	20
01.100.01 Tehnilised joonised.....	20
03.080.30 Teenused tarbijatele.....	20
07.100.10 Meditsiiniline mikrobioloogia .....	21
07.100.20 Vee mikrobioloogia.....	21
07.100.30 Toiduainete mikrobioloogia .....	21
11.040.10 Anesteesia-, hingamis- ja reanimatsioonivarustus .....	21
11.040.70 Silmaravivarustus .....	21
11.060.10 Hambaravimaterjalid .....	22
11.080.20 Desinfektsiooni- ja antiseptilised vahendid .....	22
13.020.50 Keskkonnamärgistus.....	22
13.030.01 Jäätmed.....	22
13.040.30 Töökoha atmosfäär .....	22
13.040.40 Püsiallikate heitmed.....	22
13.060 Vee kvaliteet.....	23
13.060.30 Reovee ärajuhtimine ja töötlemine .....	23
13.060.50 Vee keemilise koostise määramine.....	23
13.100 Kutseohutus. Tööstushügieen .....	23
13.140 Mõra toime inimesele .....	23
13.160 Vibratsiooni toime inimesele.....	23
13.180 Ergonoomia .....	24
13.220.10 Tuletõrje .....	24
13.220.40 Materjalide ja toodete süttivus ning põlemislaad.....	24
13.220.50 Ehitusmaterjalide ja -elementide tulekindlus .....	24
13.310 Kaitse kuritegevuse vastu .....	24
13.340.20 Pea kaitsevahendid .....	25
13.340.30 Respiraatorid .....	26
13.340.99 Muud kaitsevahendid.....	26
17.040.20 Pindade omadused .....	26

17.140.01 Akustilised mõõtmised ja müra vähendamise üldküsimumused.....	26
17.140.20 Masinate ja seadmete müra .....	26
17.140.30 Sõidukimüra .....	27
17.200.20 Temperatuuri mõõtevahendid .....	27
19.100 Mittepurustavad (säilitavad) katsetused ja katseseadmed .....	27
21.060.01 Kinnituselemendid .....	27
21.060.10 Poldid, kruvid, tikkpoldid .....	27
21.060.99 Muud kinnitusvahendid.....	28
21.160 Vedrud .....	28
23.020.30 Surveanumad, gaasiballoonid.....	28
23.020.40 Kriügeenanumad .....	28
23.040.01 Torustike osad ja torujuhtmed.....	29
23.040.50 Muust materjalist toruliitmikud (klaas, tsement jne).....	29
23.040.70 Voolikud ja voolikuühendused .....	29
23.060.01 Ventiiid .....	29
23.060.40 Rõhuregulaatorid.....	29
23.120 Ventilaatorid. Tiivikud. Kliimaseadmed .....	30
25.140.01 Käsitööriistad .....	30
25.140.10 Pneumotööriistad .....	30
25.140.99 Muud käsitööriistad .....	30
25.160.10 Keevitustööd ja keevitaja kutseoskus.....	31
25.160.20 Elektroodid ja tädisemetallid .....	31
25.160.40 Keevisliited .....	31
25.220.10 Haaveldus.....	31
25.220.20 Pinnatöötlus .....	32
27.040 Gaasi- ja auruturbiinid. Aurumasinad .....	32
27.060.30 Katlad ja soojusvahetid .....	32
27.080 Soojuspumbad.....	32
27.100 Jõujaamade üldküsimumused.....	33
27.160 Päikeseenergeetika .....	33
27.200 Külmutustehnika .....	33
29.240.20 Elektri jaotusliinid.....	33
35.020 Infotehnoloogia üldküsimumused .....	33
35.240.10 Arvutiprojekteerimine (CAD) .....	34
35.240.80 IT rakendused tervishoiutehnoloogias .....	34
43.080.10 Veoautod ja haagised .....	34
43.100 Sõiduautod. Haagiselaamad ja järelkärud (kergehaagised) .....	34
45.060.01 Raudtee veerem.....	34
47.020 Laevaehituse ja mereehitiste üldküsimumused.....	34
47.020.10 Laevakered ja nende osad .....	35
47.060 Siseveelaevad.....	35
47.080 Väikelaevad .....	35
49.025.05 Rauasulamid.....	35
49.025.10 Terased.....	35
49.025.15 Mitterauasulamid .....	36
49.025.20 Alumiinium .....	38
49.025.30 Titaan .....	39
49.025.40 Kumm ja plast.....	39
49.025.50 Liimid.....	39
49.030.30 Mutrid .....	39
49.030.50 Seibid, lukustuselemendid.....	40
49.030.60 Needid.....	40
49.030.99 Muud kinnituselemendid.....	40
49.040 Materjalid, koostisosad, protsessid .....	40
49.060 Õhu- ja kosmosesõidukite elektriseadmed ja -süsteemid .....	40
49.080 Õhu- ja kosmosesõidukite hüdrostsüsteemid ja nende koostisosad .....	44
49.140 Kosmosesüsteemid ja nende kasutamine.....	47
53.020.30 Tõsteseadmete abivahendid .....	47
53.040.20 Konveieriosad .....	47
53.060 Tõstuslikud mootorkärud .....	48
53.100 Mullatöömasinad.....	48
55.080 Kotid. Taskud.....	49
55.180.10 Üldotstarbelised konteinerid .....	49

59.080.01 Tekstiil üldiselt.....	49
59.080.60 Tekstiilpõrandakatted .....	49
59.080.70 Geotekstiil .....	49
61.060 Jalatsid.....	49
65.040.30 Kasvuhooned jms .....	50
65.060.50 Koristusseadmed.....	50
65.080 Väetised.....	50
65.120 Loomasööt.....	50
67.050 Toiduainete katse ja analüüsi üldmeetodid .....	50
67.100.01 Piim ja piimasaadused .....	50
67.100.20 Või.....	51
67.120.30 Kalad ja kalatooted.....	51
67.200.10 Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid .....	51
67.250 Toiduainetega kokkupuutuvad materjalid.....	51
67.260 Toiduainetööstuse ettevõtted ja seadmed .....	52
71.040.10 Keemialaborid. Laboriseadmed.....	52
71.100.40 Pindaktiivsed ained.....	52
73.020 Mäendus .....	52
75.180.10 Uuringu- ja ammutusseadmed .....	53
75.200 Naftasaadused ja maagaasi käsitsemise seadmed .....	53
77.040.30 Metallograafia jm katsemeetodid .....	53
77.120.10 Alumiinium ja alumiiniumisulamid .....	53
77.120.60 Plii, tsink, tina ja nende sulamid.....	54
77.140.01 Raua- ja terasetooted .....	54
77.140.75 Terastorud .....	54
77.140.99 Muud metalltooted.....	55
77.160 Pulbermetallurgia .....	55
79.080 Puitpooltooted .....	55
81.040.20 Ehitusklaas.....	55
81.060.01 Keraamika .....	56
81.060.30 Kõrgtehnoloogiline keraamika .....	56
83.080.01 Plastid .....	56
83.080.20 Termoplastid.....	56
83.120 Tugevdatud plastid .....	57
83.140.10 Kiled.....	57
83.180 Liimid .....	57
85.060 Paber ja papp.....	57
85.080 Pabertooted.....	57
87.040 Värvid ja lakid.....	58
87.060.10 Pigmendid.....	58
91.060.40 Korstnad, lõõrid, kanalid .....	58
91.060.50 Uksed ja aknad .....	58
91.080.20 Puitkonstruktsioonid.....	58
91.090 Väliskonstruktsioonid .....	59
91.100.01 Ehitusmaterjalid.....	59
91.100.10 Tsement. Kips. Mört.....	59
91.100.15 Mineraalsed materjalid ja tooted .....	59
91.100.20 Mineraalsed ja keraamilised materjalid ja tooted .....	60
91.100.30 Betoone ja betoontooted.....	60
91.100.50 Sideained. Tihendusmaterjalid .....	60
91.100.60 Soojus- ja heliisolatsioonimaterjalid.....	61
91.120.10 Soojusisolatsioon.....	62
91.140.10 Keskküttesüsteemid .....	62
91.140.30 Ventilatsiooni- ja kliimasüsteemid .....	62
91.180 Siseviimistlus.....	63
91.190 Ehitustarvikud.....	63
91.220 Ehitusseadmed .....	63
93.020 Mullatööd. Süvendid. Vundamendiehitus. Allmaatööd .....	63
93.030 Välised kanalisatsioonisüsteemid .....	63
93.080.20 Sillutis.....	64
93.080.30 Teerajatised .....	64
97.040.40 Nõudepesumasinad.....	65
97.040.60 Kõõginõud, söögiriistad ja lauanõud .....	65